

# CEN TEK<sup>®</sup> *Air*



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / НҮСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ / КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИ-  
ГИ / КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА / ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

КОНДИЦИОНЕРЫ КАНАЛЬНЫЕ / КАНАЛДЫ КОНДИЦИОНЕРЛЕР / КАНАЛДЫК КОНДИЦИОНЕР-  
ЛЕР / КОНДИЦІОНЕРИ КАНАЛЬНІ / ԱԼԻՔ ՕՂՈՐԱԿԻՉ

CT-66D18 | CT-66D24 | CT-66D36 | CT-66D48 | CT-66D60

**Уважаемый покупатель!**  
**Поздравляем Вас с приобретением**  
**системы кондиционирования воздуха TM CENTEK!**

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию о правильной и безопасной эксплуатации прибора. Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Систему кондиционирования воздуха типа сплит (далее – сплит-система) должны монтировать только квалифицированные специалисты.

**Пожалуйста, не пытайтесь произвести монтаж самостоятельно. Неквалифицированный монтаж может привести к неправильной работе прибора или выходу его из строя!**

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к системам кондиционирования воздуха в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Используйте соответствующий источник питания согласно информации, указанной в паспортных данных, в противном случае могут произойти серьезные сбои в работе прибора или может возникнуть пожар.
- Ваша сеть электропитания обязательно должна иметь заземление.
- Не допускайте загрязнение вилки электропитания. Всегда плотно вставляйте вилку в розетку электросети. По причине загрязненной или неплотно вставленной вилки может произойти возгорание или поражение электротоком.
- Если Вы длительное время не используете прибор, в целях безопасности выньте вилку из розетки.
- Во время работы прибора не пытайтесь отключить его, используя автоматический выключатель или вытаскивая вилку из розетки – в результате искры может возникнуть пожар.
- Вилка электропитания должна быть плотно вставлена в розетку. В противном случае это может привести к поражению электрическим током, перегреву и даже возгоранию.
- Не спутывайте, не сжимайте и не тяните за сетевой шнур – это может привести к его повреждению. Неисправный сетевой шнур может привести к поражению электрическим током или к пожару.
- Не используйте удлинители и не включайте прибор в розетку, в которую включены другие потребители электроэнергии.
- При возникновении неполадок сначала отключите прибор при помощи пульта дистанционного управления (ПДУ), а затем отключите его от электросети.
- Не трогайте поворачивающиеся лопасти. Они могут зажать Ваш палец, а также это может привести к повреждению деталей прибора.
- Не прикасайтесь к кнопкам на внутреннем блоке прибора влажными руками.
- Никогда не вставляйте палки и другие посторонние предметы в отверстия на корпусе прибора во время его работы – это может привести к травме и выходу прибора из строя.
- Не устанавливайте никакие предметы (особенно сосуды с водой либо другими жидкостями) на наружный или внутренний блок прибора.
- Не промывайте прибор водой – это может привести к поражению электротоком.
- При одновременной работе прибора и приборов с открытым пламенем (газовая плита и т.п.) следует часто проветривать помещение. Недостаточное проветривание может привести к нехватке кислорода.
- Не допускается попадание потока воздуха на газовые горелки и плиты.
- Никогда не допускайте детей к работе с прибором.

## ОСТОРОЖНО!

- Не устанавливайте прибор под прямыми солнечными лучами.
- Не блокируйте входное или выходное воздушные отверстия – это снизит охлаждающую или нагревающую способности и может привести к выходу прибора из строя.

- Длительное пребывание под потоком холодного воздуха приведет к ухудшению Вашего физического состояния и вызовет проблемы со здоровьем.
- После использования прибора проветривайте помещение.
- Во время работы прибора закройте окна и двери, иначе охлаждающая и нагревающая способности будут снижены.
- Данный прибор запрещается устанавливать в помещениях с повышенной влажностью, а также в местах выделения паров агрессивных химических веществ!
- При повреждении сетевого шнура или иного другого узла прибора немедленно отключите его от электрической сети. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдении перечисленных в данном руководстве правил эксплуатации прибора гарантия аннулируется.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации сплит-систем: транспортировать наружные блоки кондиционеров необходимо ТОЛЬКО в вертикальном положении, внутренние блоки могут быть размещены при перевозке как горизонтально, так и вертикально. Неправильная перевозка может грозить прибору заломом трубок, а также перетеканием компрессорного масла по магистрали фреонакоонтур. Все эти факторы провоцируют некорректную работу оборудования и его преждевременный выход из строя. Если внешний блок сплит-системы все-таки транспортировался в горизонтальном положении (но ни в коем случае не вверх дном), его необходимо перед установкой на несколько часов разместить вертикально, не вынимая из заводской упаковки.

## ВНИМАНИЕ!

- Данная система кондиционирования воздуха может использоваться только в бытовых целях!
- При возникновении чрезвычайной ситуации в работе прибора (запах гари, посторонний шум и т.п.) немедленно отключите его от электросети.
- Риск поражения электротоком! Никогда не пытайтесь произвести самостоятельный ремонт прибора – это может привести к поражению электротоком.

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

66D18, 66D24	66D36, 66D48, 66D60
Наружный блок - 1 шт.	Наружный блок - 1 шт.
Внутренний блок - 1 шт.	Внутренний блок - 1 шт.
Изоляция для соединения труб - 2 шт.	Изоляция для соединения труб - 2 шт.
Гайка накидная - 2 шт.	Гайка накидная - 2 шт.
Межблочный кабель - 2 шт.	Межблочный кабель - 1 шт.
Проводной контроллер - 1 шт.	Проводной контроллер - 1 шт.
Винт - 2 шт.	Винт - 2 шт.
Руководство пользователя - 1 шт.	Руководство пользователя - 1 шт.

## 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

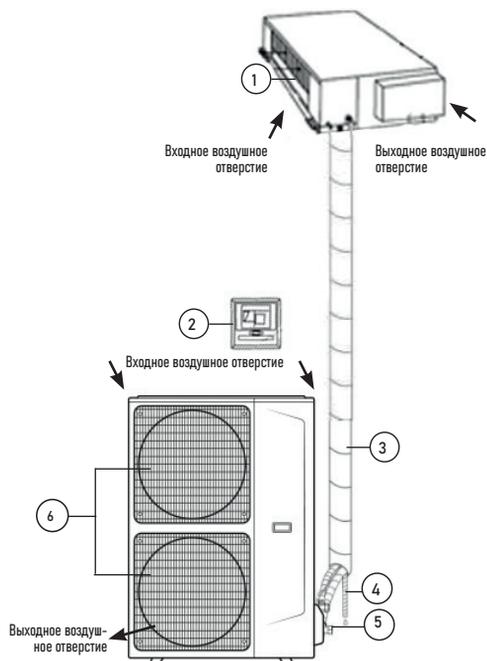
### УСТРОЙСТВО СПЛИТ-СИСТЕМЫ

#### Внутренний блок

1. Воздушные фильтры
2. Проводной контроллер
3. Трубопровод
4. Дренажный шланг

#### Наружный блок

5. Отсечный клапан
6. Решетки выходных воздушных отверстий



#### ПАНЕЛЬ ПРОВОДНОГО КОНТРОЛЛЕРА

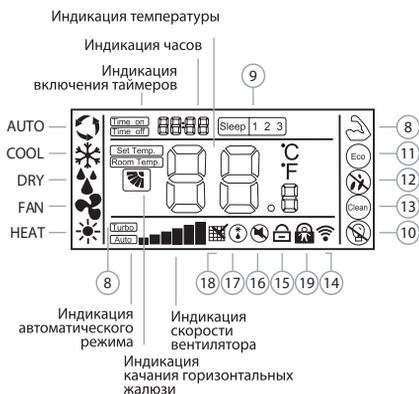
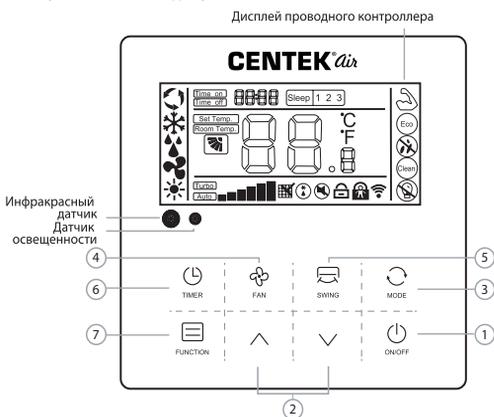
##### Характеристики:

- Источник питания: напряжение постоянного тока 12 В
- Диапазон рабочих температур: -10...+70 °С
- Диапазон рабочей влажности: RH20 ~90 %
- Управление: сенсорное
- Размеры (ШxВxД): 120x120x20 мм

#### Основные функции:

- 8-кнопочный сенсорный ввод
- Функция звукового оповещения
- ЖК + белая подсветка
- Отображение кодов неисправности
- Датчик температуры
- Приемник сигнала ПДУ (опционально)

Представленное изображение относится к стандартному пульту дистанционного управления, на нем изображены все функциональные кнопки. Они могут отличаться от функциональных кнопок Вашего пульта дистанционного управления (в зависимости от модели).



#### 4. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

##### 1. Кнопка ON/OFF («Включение/Выключение»)

- Нажмите на кнопку «Включение/Выключение».
- Когда кондиционер находится в режиме ожидания, нажатие на кнопку включает кондиционер.
- Когда кондиционер находится в режиме ожидания, проводной контроллер отображает температуру внутри помещения (комнатная температура), остальное содержимое не отображается.

##### 2. Кнопки изменения значений

- Когда кондиционер работает, каждое нажатие на кнопку увеличивает/уменьшает значение целевой температуры на 1 °C в диапазоне от +16 до +32 °C в режимах COOL («Охлаждение»), DRY («Осушение»), HEAT («Обогрев»).  
Заданное значение целевой температуры отображается на дисплее пульта.

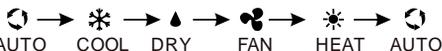
##### Примечание

В режимах AUTO («Автоматический») и FAN («Вентиляция») установка целевой температуры недоступна.

- В режиме выбора функций с помощью кнопок  выберите необходимую функцию.
- В режиме установки таймера с помощью кнопок  установите требуемое значение таймера.
- В режиме установки часов с помощью кнопок  установите требуемое значение часов.

##### 3. Кнопка выбора режима работы MODE

Во время работы кондиционера каждое нажатие на кнопку MODE изменяет режим работы в следующей последовательности: AUTO («Автоматический») - COOL («Охлаждение») - DRY («Осушение») - FAN («Вентиляция») - HEAT («Обогрев»).



Заданный режим работы отображается на дисплее пульта.

Начальная заданная температура для каждого режима составляет 24 °C. В режиме FAN нельзя установить температуру и автоматическую скорость вращения.

##### Примечание

В автоматическом режиме кондиционер в зависимости от температуры воздуха в помещении автоматически выбирает режим охлаждения или обогрева, создавая комфортные условия для пользователя. Целевая температура не отображается на дисплее пульта управления, и ее изменение невозможно.

##### 4. Кнопка выбора скорости работы вентилятора FAN

Во время работы кондиционера каждое нажатие на кнопку FAN переключает скорость работы вентилятора внутреннего блока кондиционера: AUTO («Автоматическая») - LOW («Низкая») - MID («Средняя») - HIGH («Высокая»).



Заданная скорость работы вентилятора отображается на дисплее пульта.

##### Примечание

Скорость вентилятора в режиме AUTO («Автоматический») зависит от разницы между заданной целевой температуры и температуры окружающего воздуха. В режиме FAN («Вентиляция») установка скорости работы вентилятора AUTO («Автоматическая») не доступна.

##### 5. Кнопка включения качания горизонтальных жалюзи SWING

- Во время работы кондиционера нажатие на кнопку SWING активирует качание горизонтальных жалюзи, изменяющих направление выходящего воздуха по вертикали.
- Дождитесь, когда жалюзи займет необходимое положение и повторно нажмите на кнопку, чтобы остановить качание.



##### Примечание

Для предотвращения образования на жалюзи конденсата не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режимах охлаждения и осушения.

Во избежание поломки жалюзи не регулируйте их положение вручную.

##### 6. Кнопка включения и настройки таймера TIMER

- **Настройка таймера выключения кондиционера.** Когда кондиционер работает, нажатие на кнопку активирует таймер выключения кондиционера. При активации таймера выключения на дисплее отображается  и мигающее значение таймера. Нажимая на кнопки , установите желаемое значение таймера выключения кондиционера. Каждое нажатие увеличивает или уменьшает значение таймера на 0,5 часа (30 минут), по достижении значения таймера более 10 часов каждое нажатие этих кнопок увеличивает или уменьшает значение таймера на 1 час. Диапазон установок значения таймера - от 0,5 часа (30 минут) до 24 часов. После установки значения таймера повторно нажмите на кнопку для подтверждения установленного значения таймера выключения, установленное значение таймера перестанет мигать. Через установленное время кондиционер автоматически выключится.

- **Настройка таймера включения кондиционера.** Когда кондиционер находится в режиме ожидания, нажатие на кнопку активирует таймер включения кондиционера. При активации таймера включения на дисплее отображается  и мигающее значение таймера. Нажимая на кнопки , установите желаемое значение таймера включения кондиционера. Каждое нажатие увеличивает или уменьшает значение таймера на 0,5 часа (30 минут), по достижении значения таймера более 10 часов каждое нажатие этих кнопок увеличивает или уменьшает значение таймера на 1 час. Диапазон установок значения таймера - от 0,5 часа (30 минут) до 24 часов. После установки значения таймера повторно нажмите на кнопку для подтверждения установленного значения таймера включения, установленное значение таймера перестанет мигать. Через установленное время кондиционер автоматически включится. После установки и подтверждения значения таймера включения существует возможность выбора настроек кондиционера после его автоматического включения: режим работы, скорость работы вентилятора, качание жалюзи и значение целевой температуры. Если в течение 10 секунд не выполняются никаких действий, дисплей автоматически переключится в режим ожидания. Через установленное время кондиционер автоматически включится с выбранными настройками.

- **Настройка часов.** Нажмите на кнопку и удерживайте в течение 5 секунд, индикатор часов начнет мигать. Для настройки необходимого времени нажмите кнопки . Однократное нажатие на кнопки  изменяет показания на 1 минуту, удержание кнопки изменяет показания на 1 минуту раз в секунду, через две секунды - на 10 минут в секунду, через пять секунд - на 10 минут в секунду. Для подтверждения установленного времени повторно нажмите кнопку.

##### 7. Кнопка режима выбора функций FUNCTION

Нажатие на кнопку активирует режим выбора функций:

- Нажимая на кнопки , выберите требуемую функцию, при мигании соответствующего символа повторно нажмите кнопку режима выбора функций, выбранная функция активируется. На рабочем дисплее пульта управления отобразится соответствующий символ.
- Для выключения активированной функции, нажимая на кнопки , выберите требуемую функцию, при мигании соответствующего символа повторно нажмите кнопку режима выбора функций, выбранная функция выключится. На рабочем дисплее пульта управления исчезнет соответствующий символ.
- Если в течение 10 секунд не выполняются никаких действий, режим выбора функций автоматически выключится, дисплей автоматически переключится в обычный режим.

##### 8. Функция TURBO

Активация данной функции включает интенсивный режим работы кондиционера в режимах COOL («Охлаждение») и HEAT («Обогрев»). Вентилятор внутреннего блока кондиционера вращается на максимальной скорости, обеспечивая максимально быстрое охлаждение или обогрев помещения, для скорейшего достижения установленной целевой температуры.

Когда кондиционер работает в режимах COOL («Охлаждение») или HEAT («Обогрев»), нажмите на кнопку режима выбора функций. Нажимая на кнопки  , выберите символ данной функции, соответствующий значок  начнет мигать.

Повторно нажмите кнопку режима выбора функций, выбранная функция активируется. На дисплее пульта управления отобразится соответствующий символ.

### 9. Функция SLEEP (Sleep 1 2 3)

Активация данной функции включает режим низкой скорости работы вентилятора внутреннего блока кондиционера, при этом внутренний блок будет работать в соответствии с заданной температурной кривой сна, что создает комфортные условия сна и улучшает качество сна.

Когда кондиционер работает в режимах COOL («Охлаждение») или HEAT («Обогрев»), нажмите на кнопку режима выбора функций. Нажимая на кнопки  , выберите символ данной функции, соответствующий символ должен мигать.

Повторно нажмите кнопку режима выбора функций, выбранная функция активируется. На дисплее пульта управления отобразится соответствующий символ.

### 10. Функция Light Sensation

Данная функция активирует автоматическое включение низкой скорости работы вентилятора. После 20 минут отсутствия освещенности вентилятор внутреннего блока начинает работу на низкой скорости. После 20 минут наличия освещенности вентилятор возвращает ранее установленную скорость работы. Когда кондиционер работает в режимах COOL («Охлаждение») или HEAT («Обогрев»), нажмите на кнопку режима выбора функций. Нажимая на кнопки, выберите символ данной функции, соответствующий символ должен мигать.

Повторно нажмите кнопку режима выбора функций, выбранная функция активируется. На дисплее пульта управления отобразится соответствующий символ.

### 11. Функция ECO (опционально)

Активация данной функции включает экономичный режим, автоматическое включение и выключение компрессора при более высокой температуре испарителя, то есть устройство работает реже и создает большие паузы между включениями.

Когда кондиционер находится в режиме ожидания, нажмите на кнопку режима выбора функций. Нажимая на кнопки  , выберите символ данной функции, соответствующий символ должен мигать.

Повторно нажмите кнопку режима выбора функций, выбранная функция активируется. На дисплее пульта управления отобразится соответствующий символ.

### 12. Функция MILDEW-PROOF (опционально)

Активация данной функции включает режим защиты от плесени, после выключения кондиционер автоматически высушивает влагу в испарителе внутреннего блока, чтобы избежать образование плесени.

Когда кондиционер работает в режимах COOL («Охлаждение») или DRY («Сушение»), нажмите на кнопку режима выбора функций. Нажимая на кнопки  , выберите символ данной функции, соответствующий символ должен мигать.

Повторно нажмите кнопку режима выбора функций, выбранная функция активируется. На дисплее пульта управления отобразится соответствующий символ.

### 13. Функция CLEAN (опционально)

Активация данной функции включает режим очистки, кондиционер может очистить испаритель автоматически, что не только сохраняет воздух свежим, но и снижает эффект охлаждения.

Когда кондиционер находится в режиме ожидания, нажмите на кнопку режима выбора функций. Нажимая на кнопки  , выберите символ данной функции, соответствующий символ должен мигать.

Повторно нажмите кнопку режима выбора функций, выбранная функция активируется. На дисплее пульта управления отобразится соответствующий символ.

### 14. Функция WI-FI (опционально)

Если устройство оборудовано функциональным модулем WI-FI, значок  горит.

Если устройство не оснащено функциональным модулем, значок не отображается.

### 15. Функция SHIELDING (опционально)

Когда устройство заблокировано централизованным управлением, на проводном контроллере будет отображаться .

### 16. Функция MUTE (опционально)

Когда кондиционер находится в бесшумном режиме, отображается значок , при обычном режиме значок не отображается.

Примечание. Устройство без функции MUTE может также устанавливать бесшумный режим с помощью проводного контроллера, что отображается как слабый напор.

### 17. Функция OIL RETURN/DEFROST (опционально)

Активация данной функции включает режим возврата масла/разморозки, запускается строго по сигналу датчиков в компрессоре.

Разморозка запускается в момент включения кондиционера на тепло. Некоторое время кондиционер (без включения внутреннего блока) работает на охлаждение, разогревая теплообменник наружного блока. Через несколько минут включается на обогрев.

Функция оттайки может периодически отключать внутренний блок при продолжительной работе кондиционера на обогрев. То есть кондиционер, работая на обогрев, останавливается, несколько минут «стоит», после чего запускается и продолжает обогрев.

Когда агрегат работает в состоянии возврата или размораживания масла, на контроллере горит значок .

Когда устройство завершило процесс возврата масла или размораживания, значок  не отображается.

### 18. Функция FILTER SCREEN CLEAN (опционально)

Функция напоминает о необходимости очистки фильтра. Устройство может записывать время, по достижении которого напомнит пользователю о необходимости очистки экрана фильтра.

Когда наступит установленное время, на проводном контроллере появится значок . В этот момент нажмите и удерживайте кнопку TIMER , чтобы отменить напоминание, после чего значок погаснет.

### 19. Функция блокировки от детей (опционально)

Нажмите и удерживайте кнопки   одновременно более 5 секунд, чтобы войти в режим блокировки, на дисплее контроллера отобразится . В состоянии блокировки операции на проводном контроллере отключены (но прием дистанционного управления возможен при наличии данной функции).

Способ разблокировки: удерживайте обе кнопки   более 5 секунд или выключите питание устройства, чтобы снять блокировку  не отображается).

### 20. Функция дистанционного управления (опционально)

Проводной контроллер может получать команды дистанционного управления и обновлять текущее состояние.

Запустите блок с пультом дистанционного управления, проводной контроллер работает в соответствии с состоянием, установленным на пульте дистанционного управления, и отображает соответствующий режим работы.

### 21. Датчик комнатной температуры, установленный на проводном контроллере (опционально)

При наличии в проводном контроллере инфракрасного датчика комнатной температуры (датчик не поврежден) температура, определенная датчиком, будет отправлена на главную плату устройства.

Если проводной контроллер не оборудован датчиком или он поврежден, температура в помещении будет определяться датчиком температуры самого блока кондиционера.

### 22. Функция отображения неисправностей (опционально)

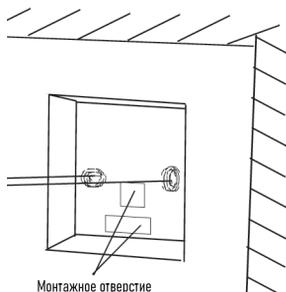
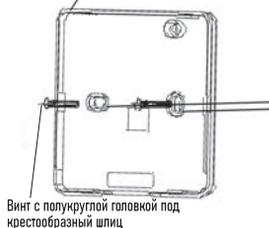
При возникновении неисправности код ошибки автоматически отображается на дисплее проводного контроллера.

При появлении кода неисправности выключите кондиционер, отключите его от электроснабжения и обратитесь к специалистам или в специализированный сервисный центр.

**23. Функция переключения между °C и °F (опционально)**  
 Позволяет переключать режим отображения температуры.

**МОНТАЖ ПАНЕЛИ ПРОВОДНОГО КОНТРОЛЛЕРА**

1. Отсоединить панель проводного контроллера.
2. Двумя винтами закрепить панель на стене.
3. Перед присоединением проводного пульта к панели убедитесь в возможности разводки кабеля.
4. Подключите проводной пульт к внутреннему блоку с помощью кабеля.



**5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ПРИБОРОМ**

**ВНИМАНИЕ!** Перед обслуживанием прибора отключите его от электросети.

**УХОД ЗА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛЬЮ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА**

Тщательный уход и своевременная чистка прибора продлевают срок его службы и экономят электроэнергию.

Следуйте следующим рекомендациям во время чистки:

- встаньте на устойчивую поверхность, иначе при падении Вы можете повредить прибор или нанести себе травму;
- во избежание травм при снятии передней панели не прикасайтесь к металлическим деталям корпуса;

- при чистке передней панели прибора и пульта дистанционного управления в случае, если не удастся удалить загрязнение сухой салфеткой, воспользуйтесь влажной салфеткой.

**Примечания**

1. Не промывайте прибор и ПДУ под водой!
2. Не используйте для чистки спиртосодержащие жидкости, бензин, масла или полировочные средства.
3. Не оказывайте сильного давления на поверхность передней панели – это может привести к ее падению.
4. Не используйте для чистки абразивные чистящие средства или металлические мочалки во избежание повреждения поверхности корпуса прибора.
5. Температура воды не должна превышать 45 °C – это может привести к деформации или потере цвета пластика.

**ЧИСТКА ВОЗДУШНЫХ ФИЛЬТРОВ**

1. Снимите защитные сетки на передней панели прибора. Извлеките воздушные фильтры.
2. Очистите фильтры с помощью пылесоса или промойте водой. Если фильтры сильно загрязнены, промойте их теплой водой с использованием мягкого моющего средства. Тщательно просушите фильтры.
3. Установите фильтры на место и закройте защитные сетки.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**В конце сезона**

Необходимо провести следующие действия:

- включите на длительное время сплит-систему в режиме «Вентиляция»;
- после этого отключите прибор от сети;
- очистите воздушные фильтры;
- протрите внутренний и наружный блоки мягкой сухой салфеткой;
- выньте батареи из ПДУ.

**В начале сезона**

Необходимо выполнить следующие действия:

- убедитесь, что места забора и выпуска воздуха на внутреннем и наружном блоках не заблокированы;
- убедитесь в отсутствии ржавчины и коррозии на наружном блоке;
- убедитесь, что воздушные фильтры очищены;
- подключите прибор к сети;
- установите батареи в ПДУ.

**6. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

1	Сплит-система не запускается	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вилка вставлена неплотно в розетку электропитания</li> <li>- Разряжены батарейки в ПДУ</li> <li>- Сработала защита</li> <li>- Недостаточное напряжение электросети</li> </ul>
2	Воздух не охлаждается или не нагревается	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Заблокированы места забора и выпуска воздуха</li> <li>- Температура настроена неправильно</li> <li>- Загрязнен воздушный фильтр</li> </ul>
3	Сбои в управлении сплит-системой	При больших помехах (слишком большой уровень статического электричества, сбои в сети электропитания) прибор может работать с перебоями. В этом случае отключите систему кондиционирования от сети и снова включите через 2-3 секунды
4	Не сразу срабатывает	Изменение режима во время работы сработает через 3 минуты
5	Неприятный запах	Во время работы сплит-система может поглотить неприятный запах (например, мебели, сигарет), который выдувается вместе с воздухом

6	Шум текущей воды	– Вызван циркуляцией хладагента в системе кондиционирования и не является неполадкой – Звук размораживания во время обогрева
7	Звук потрескивания	Звук может быть вызван расширением или сжатием передней панели в результате изменения температуры
8	Из выпускного отверстия распыляется влага	Влага возникает, если воздух в помещении становится очень холодным из-за выпуска холодного воздуха в режиме охлаждения или осушения
9	При запуске режима «Обогрев» воздух поступает не сразу	Сплит-система не готова подавать достаточно теплого воздуха. Пожалуйста, подождите 2-5 минут
10	В режиме обогрева подача воздуха прекращается на 5-10 минут	Прибор автоматически размораживается, снаружи появляются испарения. После размораживания система кондиционирования автоматически продолжит работу

## 7. МОНТАЖ СПЛИТ-СИСТЕМЫ

### ВНИМАНИЕ!

- Перед монтажом оборудования рекомендуется детально ознакомиться с данной инструкцией.
- Работы по монтажу должны производиться только квалифицированным уполномоченным персоналом в соответствии с Правилами устройства электроустановок.
- Сплит-система должна быть надежно заземлена.
- Перед включением сплит-системы тщательно проверьте соединение труб и проводов.
- Запрещается устанавливать прибор в прачечной или ванной комнате.
- Вилка электропитания должна быть доступна после установки прибора.
- При монтаже сплит-системы могут понадобиться детали, не включенные в комплект поставки. Такие детали приобретаются самостоятельно.
- В ресторанах, кухнях и других местах общественного питания необходимо принять меры для исключения попадания воздуха во внутренний блок от загрязняющих источников, установив местные вытяжные зонты.
- В кондиционере имеется сложная система электронного управления, на которой могут негативно сказываться помехи от электроприборов. Рекомендуется соблюдать дистанцию до внутреннего блока в 1 м, а до наружного – в 2 метра. В зависимости от типа и частоты электромагнитного сигнала может потребоваться соблюдение большей дистанции.

### РАСПОЛОЖЕНИЕ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

При выборе места установки внутреннего блока необходимо учитывать следующие требования:

- Должно обеспечиваться достаточное свободное пространство для установки внутреннего блока на место эксплуатации и последующего его обслуживания.
- Должно обеспечиваться достаточное свободное пространство, не мешающее циркуляции воздуха, а со стороны выброса воздуха внутренним блоком не должно быть препятствий (рис. 1 приложения).

Таблица 1

Мм	A	B	C	D	E	F	G	H
12K 18K 24K	532	700	750	412	23	460	110	200
36K	652	890	927	510	75	700	202	290
48K 60K	967	1250	1287	510	75	700	185	290

- Для размещения внутреннего блока выберите место, способное выдержать его вес и вибрацию. При этом нужно учитывать не только вес блока, но и вес дополнительных элементов (воздуховодов, решеток и пр.).
- Необходимо минимизировать воздействие на внутренний блок прямого солнечного света и других источников тепла.
- Необходимо обеспечить возможность прокладки межблочных коммуникаций.
- Необходимо обеспечить возможность подключения к линиям электропитания.
- Внутренний блок не должен устанавливаться в помещениях с повышенным уровнем влажности.
- Необходимо обеспечить достаточную разницу высот при прокладке дренажного трубопровода. Труба должна быть установлена под углом (1/100-150) для беспрепятственного отвода конденсата (рис. 2 приложения).
- Рекомендуется монтировать дренажный трубопровод в теплоизоляции для предотвращения образования конденсата на его поверхности.
- Для исключения распространения вибраций подключение воздуховодов к канальным моделям внутренних блоков необходимо выполнять с использованием гибких вставок.
- Интервал расположения анкерного болта при монтаже воздуховодов показан на рис. 3 приложения. Данные расшифровки рисунка в таблице 1.
- Необходимо затянуть болты и гайки. Ослабленные соединения приведут к падению и поломке кондиционера. Внутренний блок должен опираться на дренажное отверстие, чтобы удобно использовать для дренирования (рис. 4 приложения).
- Для установки воздуховода существует два способа (рис. 5 приложения).

### РАСПОЛОЖЕНИЕ НАРУЖНОГО БЛОКА

Расположение наружного блока будет иметь непосредственное влияние на его работу. Чтобы наружный блок работал с наибольшей эффективностью, необходимо соблюдать следующие требования при выборе места установки:

- Вдали от источников тепла, легковоспламеняющегося газа и дыма.
- В хорошо проветриваемом месте, защищенном от дождя, снега и прямых солнечных лучей.
- Правильно смонтированный блок не мешает окружающим шумом и звуками вытекающей воды из дренажной трубы.
- Чтобы упростить дальнейшее обслуживание наружного блока, его устанавливают в доступном месте.
- Наружный блок монтируют на прочный и надежный фундамент, который не приведет к увеличению шума или вибраций.
- Для достижения высокой эффективности охлаждения убедитесь, что передняя, задняя, левая и правая стороны прибора находятся на открытой площадке.

После выбора места установки наружный блок должен быть установлен в соответствии с рис. 6 приложения, чтобы обеспечить достаточное пространство для вентиляции и правильного обслуживания.

Два блока соединяет электропровод и две медные трубки. Также через стену выводится дренажная трубка. Все эти коммуникации должны быть правильно подобраны, подключены, уложены и закреплены.

### СОЕДИНЕНИЕ МЕДНЫХ ТРУБОК

1. Используйте специальные трубы, предназначенные для холодильной техники. Не допускается использование загрязненных труб (с влагой и пылью).
2. Соединение труб производится с помощью пайки.
3. Стандартная длина трубопровода составляет 5 м. Если расстояние между блоками превышает 5 м, необходимо использовать трубы большего диаметра. Данные о диаметре и длине труб указаны в таблице 1. Не превышайте эти

Таблица 2

Модель	Параметры	Диаметр труб (мм)		Макс. длина труб (м)	Высота (м)	Макс. кол-во изгибов
		Жидкость	Газ			
СТ-66060		9.52	19.05	50	30	10
СТ-66048		9.52	19.05	50	30	10
СТ-66036		9.52	15.88	30	20	10
СТ-66024		9.52	15.88	20	15	10
СТ-66018		6.35	12.70	20	15	10

пределы, в противном случае может произойти сбой компрессора. Старайтесь прокладывать трубопровод с наименьшим количеством изгибов и всегда следуйте кратчайшему пути для прокладки труб, поскольку увеличение длины трубопровода и количества изгибов уменьшает производительность прибора и увеличивает потребление энергии.

- Отрезайте куски труб при помощи трубореза и обрабатывайте края от заусенцев специальным инструментом, расправляя и выравнивая срез. Не используйте обычную пилу и напильник для удаления заусенцев — внутри трубы обязательно окажутся опилки, которые попадут в систему и быстро разрушат компрессор.
- Не допускается сгибать один и тот же участок трубы более 3 раз (это может привести к появлению микротрещин). Для сгибания трубы используйте трубогиб.
- На подготовленные трубы наденьте теплоизоляционные трубки. Причем теплоизоляция должна быть сплошной и проходить внутри стены в том числе. Стыки кусков теплоизоляции обязательно проклейте металлизированным скотчем, добиваясь очень плотного прилегания краев. Качество теплоизоляции важно, так как на неутепленных участках трубок будет образовываться конденсат, а он может стечь внутри стены, вызывая мерзлые потеки, разрушающая стену.
- Медные трубы с установленной термоизоляцией необходимо провести через отверстие в стене. Перед этим обязательно тщательно заделайте край, который будет вводиться в стену, чтобы внутрь трубы не попала пыль (советуем заглушить трубы с двух сторон сразу же после нарезки и оставить заглушки до начала подключения). Это очень важный момент, так как пыль быстро выведет из строя компрессор.

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПРОВОДОВ

- На внутреннем и наружном блоке располагается съемная пластина, под которой находятся разъемы для подключения кабеля.
- Очистите от изоляции конец провода и установите на оголенную жилу клемму, обжав клеммами. Подготовленный кабель подключите согласно схеме (рис. 7 приложения).

#### ДРЕНАЖ

- Дренажную трубку подключите к соответствующему выводу на внутреннем блоке и выведите через стену. Рассчитайте длину трубки так, чтобы она заканчивалась на расстоянии 60–80 см от стены. При прокладке дренажа необходимо соблюдать уклон не менее 1 см на 1 м длины в сторону улицы.
- Трубку необходимо фиксировать через каждый метр, чтобы в ней не возникли провисания. В противном случае скопившийся конденсат может оказать у Вас на полу или на мебели. Рекомендуем заглушить трубку во время протягивания ее через отверстие в стене.

#### ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ И ГЕРМЕТИЗАЦИЯ

Аккуратно обвяжите медные трубки, электропровода и дренажную трубку металлизированным скотчем в единый жгут, стараясь не повредить трубопровод и дренажную трубу (рис. 8 приложения).

Обвязка должна начинаться от нижней части наружного блока к внутреннему блоку.

Если внутренний блок располагается ниже наружного блока, то с наружной стороны стены проложите дренажную трубу отдельно от остальных трубок, чтобы предотвратить слив воды в дом.

Закрепите трубы на стене в нескольких местах. При желании можно все трубки спрятать в стену — проштробить трассу в стене, уложить туда и после проверки работоспособности замуровать. Трубы должны быть проложены под наклоном к наружному блоку 20°.

Чтобы не допустить попадания дождевой воды или других инородных тел в помещение или сплит-систему, после установки труб и электрокабелей, отверстие в стене должно быть герметизировано мастикой, герметиком или шпатлевкой.

Если наружный блок выше, чем внутренний блок, труба должна быть согнута, чтобы нижняя точка трубки была ниже, чем отверстие в стене. Это предотвратит стекание дождевой воды в помещение или сплит-систему по трубопроводу (рис. 9 приложения).

#### СОЕДИНЕНИЕ БЛОКОВ

Если перепад высот в установке блоков составляет менее 5 метров, необходимо сделать петлю для улавливания масла (масляная ловушка) на дне газовой трубы.

Если перепад высот в установке блоков составляет более 5 метров, то на каждые 5 метров необходимо сделать петлю для улавливания масла (масляная ловушка) внизу газовой трубы и короткую петлю (жидкостное кольцо) в верхней точке трубопровода (рис. 10 приложения).

Если наружный и внутренний блоки находятся на одном уровне и длина трубопровода меньше 10 метров, то делать петлю для улавливания масла (масляная ловушка) и короткую петлю (жидкостное кольцо) не нужно.

Если наружный и внутренний блоки находятся на одном уровне и длина трубопровода более 10 метров, то необходимо сделать петлю для улавливания масла (масляная ловушка) через каждые 10 метров.

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТРУБОК

Сначала подключите трубки ко внутреннему блоку. На нем с портов скрутите гайки. По мере ослабления гаек посыпшится шипение. Так выходит азот. Это нормально — азот закачан на заводе, чтобы внутренности не окислялись. Когда шипение прекратится, выньте заглушки, снимите гайку, наденьте ее на трубку, после чего приступайте к вальцеванию трубок.

#### Вальцевание

Сначала снимите заглушки с труб и проверьте края. Они должны быть ровными, круглыми, без заусенцев. Если при нарезке сечение стало не круглым, воспользуйтесь калибратором. Вставьте его в трубу, прокрутите, выравнивая сечение. Край трубок на протяжении 5 см тщательно выровняйте, после развальцуйте края, чтобы можно было соединить с входом/выходом блоков, создав замкнутую систему. Правильность выполнения этой части монтажа очень важна, так как система циркуляции фреона должна быть герметичной. Тогда дозаправка кондиционера понадобится не скоро.

При развальцовке трубу держите отверстием вниз. Чтобы частицы меди не попали внутрь, а высыпались на пол. Закрепите трубку в держателе с выпуском 2 мм наружу. Закрепите трубку, поставьте конус развальцовки, закрутите, прилагая усилия. Развальцовка закончена, когда конус дальше не идет. Повторите эти действия с другой стороны, потом с другой трубкой.

Если раньше Вы не вальцевали трубы, рекомендуем потренироваться на ненужных кусках. Край должен получиться ровный, с четкой непрерывной каймой.

### Соединение с блоками

Развальцованный край трубы соедините с соответствующим выходом, закрутите гайку. Запрещено использовать дополнительные прокладки, герметики и т.п. Используйте специальные трубки из высококачественной меди, чтобы они обеспечивали герметизацию без дополнительных средств.

Прилагайте серьезные усилия (таблица 3).

Таблица 3

Размер трубы (мм)	Крутящий момент (Н. м)
φ 6.35 (1/4")	15-19
φ 9.52 (3/8")	35-40
φ 12.70 (1/2")	50-60
φ 15.88 (5/8")	62-76
φ 19.05 (3/4")	98-120

Только в этом случае медь расплющится, обожмет штуцер, соединение станет практически герметичным. Всегда используйте торсионный ключ, установленный на правильный крутящий момент, и всегда удерживайте клапан внутреннего блока другим гаечным ключом (рис. 11 приложения).

Аналогичным образом подключите трубопровод к наружному блоку.

После завершения подключения труб проведите полное испытание на герметичность соединений.

### ВАКУМИРОВАНИЕ

#### ВНИМАНИЕ!

Влажный воздух в системе охлаждения может вызвать неполадки в работе компрессора.

При монтаже влажный воздух из помещения или с улицы заполняет медные трубки. Если его не удалить, он попадет в систему. В результате компрессор будет работать с большей нагрузкой, что приведет к перегреву.

Наличие влаги также негативно сказывается на работоспособности системы. Это объясняется тем, что фреон, которым заправлена сплит-система, содержит некоторое количество масла для смазки элементов изнутри. Это масло гигроскопично, но напитавшись водой, оно менее эффективно смазывает внутренние элементы, а это приводит к их преждевременному износу.

Удалить воздух из системы можно при помощи вакуумного насоса.

Также вам понадобятся трубка высокого давления, группа из двух манометров: высокого и низкого давления (рис. 12 приложения).

Не открывая клапанов на управляющих вентилях, ко входу с золотником подключите шланг от вакуумного насоса, включите оборудование. Оно должно работать 15-30 минут. За это время вытягивается весь воздух, пары, остатки азота.

После отключите насос, закройте вентиль насоса, но не отсоединяйте и оставьте еще на 15-20 минут. Все это время нужно наблюдать за показаниями манометров. Если система герметична, стрелки манометров замрут на месте, изменение давления не произойдет. Если стрелки меняют свое положение, значит, где-то есть утечка и ее необходимо устранить. Найдите ее с помощью мыльной пены и подтяните соединение (обычно проблема находится в месте подсоединения медных трубок к выходам блоков).

Если все нормально, не отключая шланг насоса, полностью откройте клапан, который находится внизу. Внутри системы послышатся звуки — фреон заполняет систему. Теперь быстро открутите шланг вакуумного насоса. Из клапана может выйти некоторое количество ледяного фреона (выполняйте это действие в перчатках, чтобы предотвратить обморожение). Затем открутите полностью клапан вверх (где подключена более тонкая трубка).

Установка сплит-системы завершена.

### ДОЗАПРАВКА ХЛАДАГЕНТА

Если длина трубопровода более 5 метров, то необходимо дозаправить систему хладагентом согласно таблице 4.

Таблица 4

Газ	Жидкость	Дополнительный хладагент
φ 9.52x0.75 мм	φ 6.35x0.75 мм	0.02 кг/м
φ 12.70x1.00 мм	φ 6.35x0.75 мм	0.02 кг/м
φ 15.88x1.00 мм	φ 9.52x0.75 мм	0.03 кг/м
φ 19.05x1.00 мм	φ 9.52x0.75 мм	0.03 кг/м

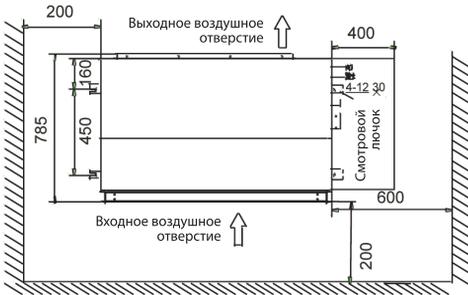


Рис. 1

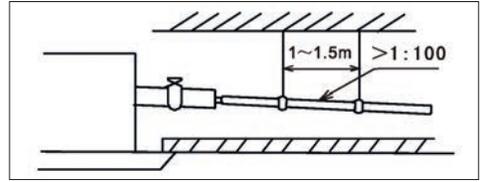


Рис. 2

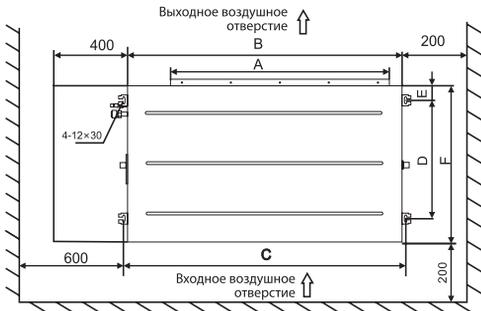


Рис. 3

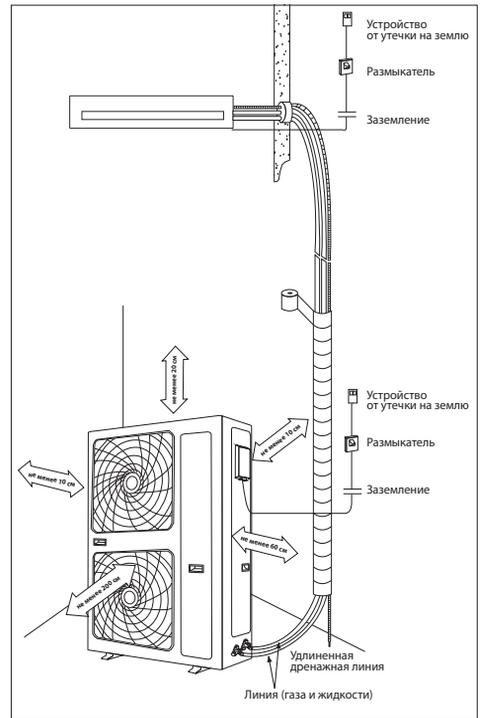


Рис. 6



Рис. 4

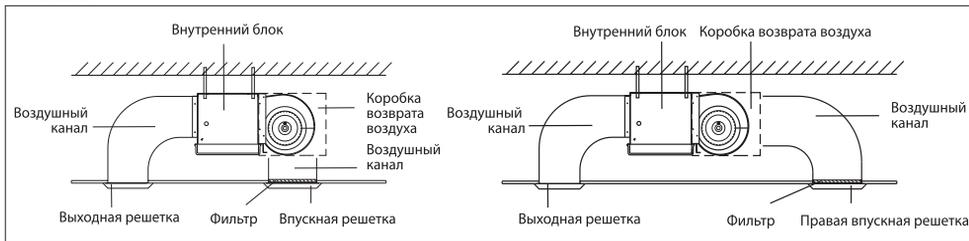
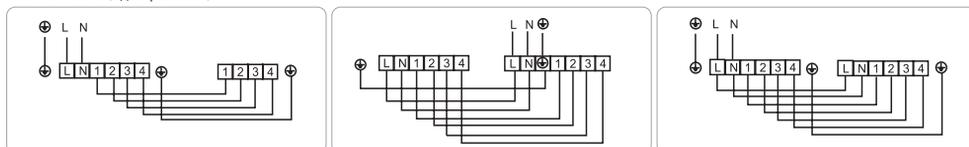
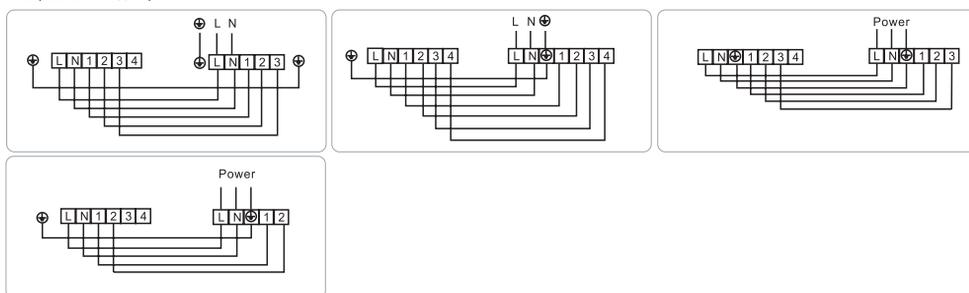


Рис. 5

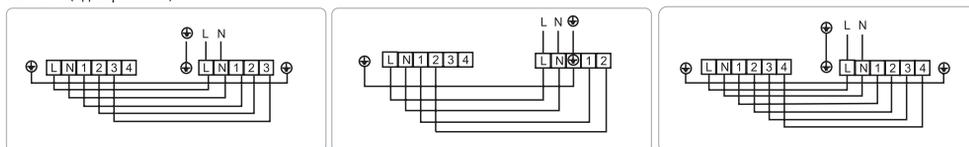
12000/18000BTU (однофазовый)



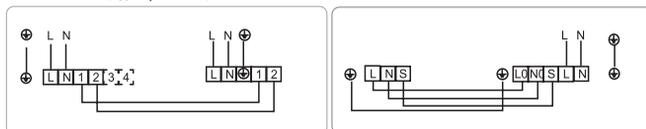
●24000/30000BTU (однофазовый)



●36000BTU (однофазовый)



●48000/60000BTU (однофазовый)



●36000/48000/60000BTU (трехфазовый)

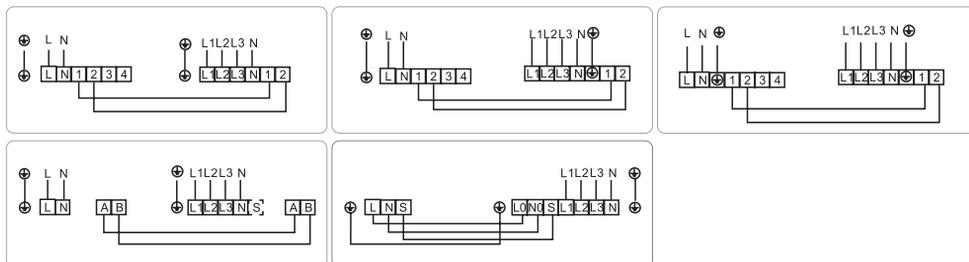


Рис. 7

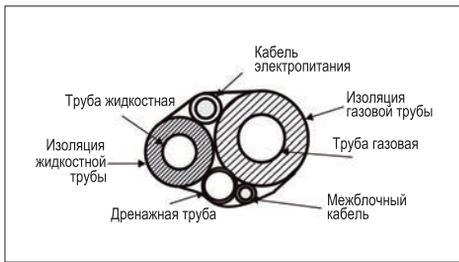


Рис. 8

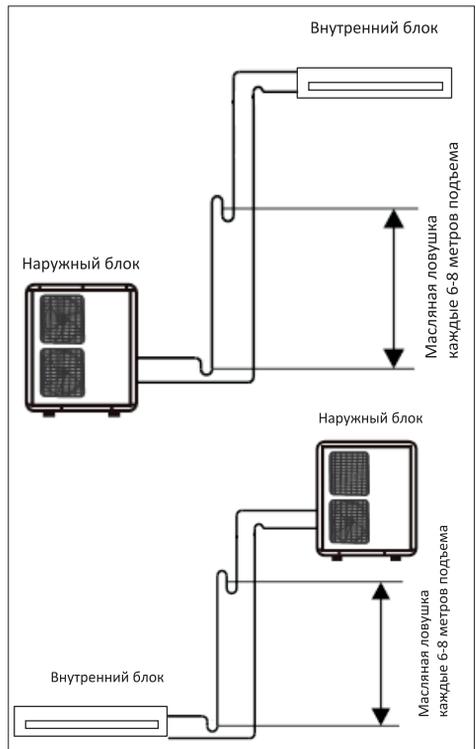


Рис. 10



Рис. 9

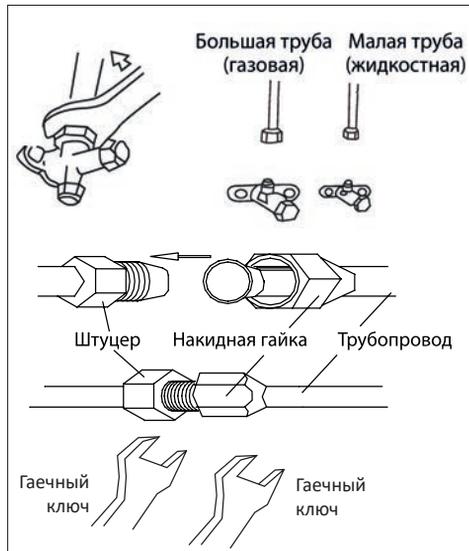


Рис. 11

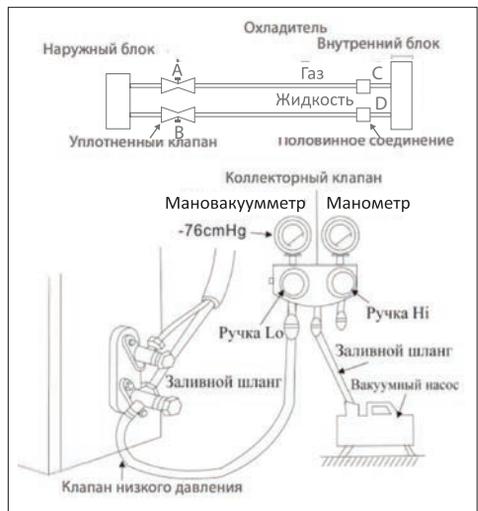


Рис. 12

## 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Показатель	Ед. изм.	Режим/блок	СТ-66D18	СТ-66D24	СТ-66D36	СТ-66D48	СТ-66D60
Производительность	Вт/ч	Охлаждение Обогрев	5300 5900	7200 8100	10600 11700	14100 15600	17600 18600
Энергоэффективность	EER COP	Охлаждение Обогрев	3.10 3.24	3.11 3.44	2.84 3.34	2.87 3.02	3.08 3.20
Номинальная мощность потребления	Вт/ч	Охлаждение Обогрев	1700 1790	2320 2350	3730 3500	4870 5130	5710 5780
Номинальный ток потребления	А	Охлаждение Обогрев	7.80 8.22	10.55 10.70	6.69 6.28	8.88 9.33	10.42 10.36
Напряжение электропитания	В/Гц/Ф	Внутренний Наружный	220-240/50/1	220-240/50/1	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3
Уровень шума	дБ	Внутренний Наружный	29 55	34 57	37 60	37 60	39 60
Расход воздуха	м <sup>3</sup> /ч		1000/800/700	1400/1250/1050	2000/1600/1400	2400/2100/1700	2800/2300/1950
Компрессор			HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY
Хладагент			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Заправка хладагентом (г)			1250	1750	2150	2800	3000
Габаритные размеры	мм (ШхВхГ)	Внутренний Наружный	890x785x290 800x545x315	890x785x290 825x655x310	890x785x290 970x805x395	1250x785x290 940x1325x370	1250x785x290 940x1325x370
Вес	кг	Внутренний Наружный	32 42	33 50	35 69	45 95	50 99
Класс энергоэффективности				В			С
Диапазон работы: охлаждение/обогрев					-15-49/-15-24		

## 9. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

### 10. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Серийный номер находится на корпусе прибора. По окончании срока службы

обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991-05-42. Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание товара, указан на сайте <https://centek-air.ru/servis>. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Белая Техника», г. Алматы, ул. Макатаева 33/2, н.п. 50. Тел./факс: 8 (727) 225-41-13. Продукция имеет сертификат соответствия: № ЕАЭС RU С-CN.BE02.B.03454/21 от 20.02.2021 г.



### 11. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ООО «Ларина-Электроникс». Адрес: Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

### УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы составляет 36 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательства по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:  
– правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя

Сплит типті ауаны кондиционерлеру жүйесін (бұдан әрі – сплит-жүйе) тек білікті мамандар жөндеу керек.

Өз бетіңізбен құрастыруға тырыспауыңызды өтінеміз. Біліктіліксіз құрастыру аспаптың жұмыс істеуіне және істен шығуына әкелуі мүмкін!

**1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

Сіздің сатып алған жағдығыңыз Ресей Федерациясындағы ауаны кондиционерлеу жүйелеріне қолданылатын қауіпсіздіктің барлық ресми стандарттарына сәйкес келеді. Адам өмірі мен денсаулығына қауіпті жағдайлардың орын алуына, сондай-ақ аспаптың уақытынан бұрын істен шығуына жол бермеу үшін төменде аталған шарттарды қатаң сақтау керек:

- Сәйкес келетін қуат беру көзін паспорттық мәліметтерде көрсетілген ақпаратқа сәй пайдаланаңыз, өйтпеген жағдайда аспап жұмысында күрделі іркілістер орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Сіздің электр қуат желісіңіз міндетті түрде жерге тұйықталған болу керек.
- Электр қуат көзі ашасының ластануына жол бермеңіз. Электр желісінің розеткасына ашаны ерқашан толықтай тығызмаңыз. Ашаның ластану немесе толықтай тығылмау себебінен өрт шығуы немесе электр тогынан жарақаттану мүмкін.
- Егер Сіз аспапты ұзақ уақыт бойы пайдаланбасаңыз, қауіпсіздік мақсаттарында ашаны розеткадан суырып тастаңыз.
- Аспаптың жұмыс істеуі кезінде автоматты айырғышты пайдалана отырып немесе ашаны розеткадан суыра отырып, аспапты айыруға тырыспаңыз – ұшқыныңыз нәтижесінде өрт шығуы мүмкін.
- Электр қуат көзінің ашасы розеткаға толықтай тығылуы керек. Өйтпеген жағдайда, бұл электр тогынан жарақаттануға, аспаптың қызып кетуіне, тіпті жаныбуына да әкелуі мүмкін.
- Желілік баусымды шырмалдырмаңыз, қыспаңыз және одан тартпаңыз – бұл оның бүлінуіне әкелуі мүмкін. Ақаулы желілік баусым электр тогынан жарақаттануға немесе өртке әкеліп соғуы мүмкін.
- Ұзартқыштарды қолданбаңыз және басқа электр энергиясын тұтынушы заттар қосылып тұрған розеткаға аспапты қоспаңыз.
- Ақаулықтар орын алған кезде, алдымен қашықтан басқару тетігінің (ҚБТ) көмегімен аспапты айырыңыз, содан соң оны электр желісінен ажыратыңыз.
- Айналмалы қалақтарды қозғамаңыз. Олар сіздің саусағыңызды қысып тастауы мүмкін, сондай-ақ бұл аспап бөлшектерінің бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.
- Ылғал қолыңызбен аспаптың ішкі блогындағы батырмаларды баспаңыз.
- Аспап жұмыс істеп тұрған кезде, алдымен қашықтан саңылауға таяқ және басқа да бөгде заттарды ешқашан салмаңыз – бұл жарақат алуға және аспаптың істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты сыртқы және ішкі блогына ешқандай заттарды (әсіресе ішінде суы бар ыдыстарды немесе басқа да сұйықтықтарды) орнатпаңыз.
- Аспапты сумен жуаңыз, бұл электр тогынан жарақаттануға әкелуі мүмкін.
- Аспап пен ашық отпен жұмыс істейтін аспаптың (газ плитасы және т.б.) бір уақытта жұмыс істеуі кезінде, орынжайды жиі желдетіп тұру керек. Жеткіліксіз дәрежеде желдету оттегінің жетіспеуіне әкелуі мүмкін.
- Ғуа ағынының газ жанарғысы мен плитасына түсуіне жол бермеңіз.
- Балаларға аспаппен жұмыс істеуге ешқашан рұқсат етпеңіз.

**МҰҚИАТ БОЛЫҒЫЗ!**

- Аспапты тікелей күн сәулесінің түсетін жеріне орнатпаңыз.
- Ауа кіретін және шығатын саңылауларды бітемеңіз, бұл оның салқындату немесе айдау қабілетін төмендетеді және аспаптың істен шығуына әкелуі мүмкін.
- Салқын ауа ағынының астында ұзақ уақыт тұру сіздің физикалық жағдайыңыздың нашарлауына әкеледі және денсаулығыңызға байланысты мәселелер тудырады.
- Аспап ты қолданғаннан кейін, орынжайды желдетіңіз.
- Аспаптың жұмыс істеуі кезінде терезелер мен есіктерді жабыңыз, әйтпесе салқындату немесе айдау қабілеті төмендейді.
- Аталған аспапты ылғалдылығы жоғары орынжайда, сондай-ақ жемір химиялық заттардың булары бөлінетін жерлерде орнатуға тыйым салынады!

фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.
- 3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
- 4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
  - механические повреждения;
  - естественный износ прибора;
  - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
  - неправильная установка, транспортировка;
  - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;
  - попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
  - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
  - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
    - а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
    - б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
  - для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
  - для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией TM CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

- Аспапты өз бетіңізбен жөндеуге тырыспаңыз. Білікті мамандарға жүгініңіз. Желілік баусым зақымданған кезде, оны шығарушылардың, автотрандирленген сервистік қызметтің немесе біліктілігі бар маманның күшімен ауыстырыңыз. Аспап құрылғысын біліктіліксіз жөндеген немесе аталған нұсқаулықтағы аспапты пайдаланудың қағидаларын сақтамаған кезде, кепілдік жойылады.
- Бұл құрал физикалық және ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі адамдардың (соның ішінде балалардың) немесе осы құралды пайдалану жөніндегі нұсқамадан өтпеген және оны дұрыс пайдаланбаған жағдайдағы ықтимал қауіптілігі туралы тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың пайдалануына арналмаған. Балалардың құралмен ойнауына рұқсат етпеңіз. Құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Сплит-жүйелерді тасымалдау, сату бойынша ерекше шарттар: кондиционерлердің сыртқы блоктарын ТЕК тігінен тұрған күйде тасымалдау керек, ішкі блоктарды тасымалдау кезінде көлденең де, тігінен де орналастыруға болады. Дұрыс тасымалдамау аспапқа түтікшелердің қиылып сынуы, сондай-ақ компрессор майының фреонконтур магистралі бойына ағуы сияқты залалдардың қаупін төндіруі мүмкін. Бұл факторлардың барлығы жабдықтың дұрыс жұмыс істемеуіне, оның мерзімінен бұрын істен шығуына әкеліп соғады. Сплит-жүйенің сыртқы блогы сонда да көлденең күйде тасымалдандса (бірақ еш уақытта астын үстіне қаратып емес), оны орнатар алдында, зауыттық қаптамадан шығармастан, бірнеше сағатқа тігінен қоя тұру керек.

#### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Ауаны кондиционерлеудің аталған жүйесі тек тұрмыстық мақсаттарда қолданыла алады!
- Аспаптың жұмысында төтенше жағдайлар орын алған кезде (жанған иіс, бөгде шуыл және т.с.), оны дереу электр желісінен ажыратыңыз.
- Электр тогынан жарақаттану қаупі! Ешқашан аспапты өз бетіңізбен жөндеуге тырыспаңыз, бұл электр тогынан жарақаттануға әкелуі мүмкін.

#### 2. ЖИЙНҒЫҚТЫЛЫҚ

66D18, 66D24	66D36, 66D48, 66D60
Сыртқы блок - 1 дана	Сыртқы блок - 1 дана
Ішкі блок - 1 дана	Ішкі блок - 1 дана
Құбырларды қосуға арналған оқшаулау - 2 дана	Құбырларды қосуға арналған оқшаулау - 2 дана
Кигізбе сомын - 2 дана	Кигізбе сомын - 2 дана
Блокаралық кабель - 2 дана	Блокаралық кабель - 1 дана
Сымды контроллер - 1 дана	Сымды контроллер - 1 дана
Бұранда - 2 дана	Бұранда - 2 дана
Пайдаланушы нұсқаулығы - 1 дана	Пайдаланушы нұсқаулығы - 1 дана

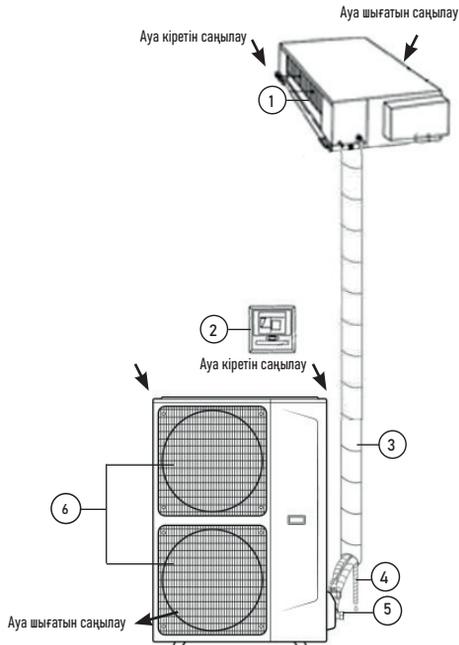
#### 3. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ СПЛИТ-ЖҮЙЕНІҢ ҚҰРЫЛЫСЫ

##### Ішкі блок

1. Ауа сүзгілері
2. Сымды контроллер
3. Құбыр желісі
4. Құрғатқыш құбыршек

##### Сыртқы блок

5. Бөгге қақпағы
6. Ауа шығатын саңылаулардың торлары

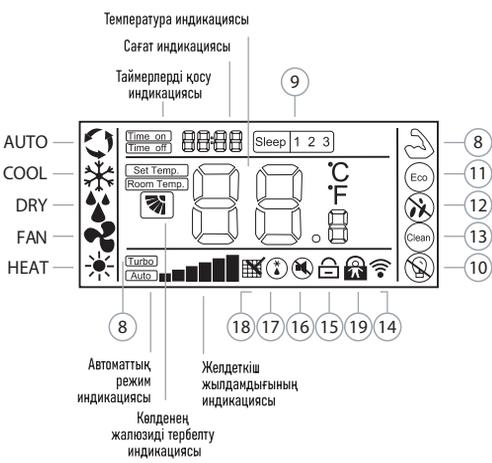
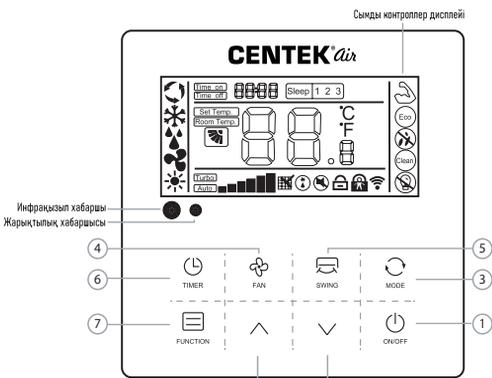


#### СЫМДЫ КОНТРОЛЛЕР ПАНЕЛІ

##### Сипаттамалары:

- Иқуат беру көзі: 12 В тұрақты ток кернеуі
- Жұмыс температураларының ауқымы: -10...+70 °C
- Жұмыс ылғалдылығының ауқымы: RH20 -90 %
- Батырма: сенсорлық батырма
- Өлшемдері (ЕхБхУ): 120x120x20 мм
- Негізгі функциялары:
- 8-батырмалық сенсорлық енгізу
- Дыбыстық хабар беру функциясы
- СК + ақ түсті жарық
- Ақаулық кодтарын көрсету
- Температура хабаршысы
- ҚБП сигналының қабылдағышы (қосымша)

Ұсынылған сурет стандарттық қашықтан басқару пультіне жатады, онда барлық функционалдық батырмалар бейнеленген. Олар сіздің қашықтан басқару пультіңіздің функционалдық батырмаларынан өзгеше болуы мүмкін (үлгісіне байланысты).



**4. АСПАПТЫ БАСҚАРУ**

**1. ON/OFF батырмасы («Қосу/Айыру»)**

- «Қосу/Айыру» батырмасын басыңыз
- Кондиционер күту режимінде тұрған кезде, батырманы басқан жағдайда, кондиционер қосылады
- Кондиционер күту режимінде тұрған кезде, сымды контроллер ішкі орындай температурасын (бөлме температурасын) көрсетеді, қалғаны көрсетілмейді

**2. Мәндерді өзгерту батырмасы**

- Кондиционер жұмыс істеп тұрған кезде, бұл батырманы әр басу COOL («Салқындату»), DRY («Құрғату»), HEAT («Жылыту») режимдеріндегі +16-дан +32 °C-ге дейінгі ауқымда мақсатты температура мәнін 1 °C-ге артырады/кемітеді
- Мақсатты температураның берілген мәні пульт дисплейінде көрсетіледі.

**Ескерту**

AUTO («Автоматтық») және FAN («Желдету») режимдерінде мақсатты температура-ураны белгілеу қол жетімсіз.

- Функцияларды таңдау режимінде батырмаларды басу қажетті функцияны таңдауға мүмкіндік береді
- Таймерді белгілеу режимінде батырманы басу таймердің қажетті мәнін белгілеуге мүмкіндік береді
- Сағатты белгілеу режимінде батырманы басу сағаттың қажетті мәнін белгілеуге мүмкіндік береді

**3. MODE - жұмыс режимін таңдау батырмасы**

- Құрылғы жұмыс жасап тұрған кезде, бұл батырманы басу кондиционер жұмысының режимін келесі тәртіпте ауыстырады: AUTO («Автоматтық») - COOL («Салқындату») - DRY («Құрғату») - FAN («Желдету») - HEAT («Жылыту»)



Берілген жұмыс режимі пульт дисплейінде көрсетіледі. Әрбір режим үшін бастапқы берілген температура 24 °C құрайды және FAN режимінде температура және автоматты жел дәлдемесе жоқ.

**Ескерту**

Автоматты режимде кондиционер орынжайдағы ауа температурасына байланысты пайдаланушыға ыңғайлы жағдай туғыза отырып, салқындату немесе жылыту режимін автоматты түрде таңдайды. Мақсатты температура басқару пультінің дисплейінде көрсетілмейді және оның өзгеруі мүмкін емес.

**4. FAN - желдеткіш жұмысының жылдамдығын таңдау батырмасы**

- Кондиционер жұмыс істеп тұрған кезде, батырманы басу кондиционердің ішкі блогының желдеткіш жұмысының жылдамдығын ауыстырады: AUTO («Автоматты») - LOW («Төмен») - MID («Орташа») - HIGH («Жоғары»)



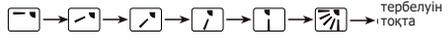
Желдеткіш жұмысының берілген жылдамдығы пульт дисплейінде көрсетіледі.

**Ескерту**

AUTO («Автоматты») режиміндегі желдеткіш жылдамдығы берілген мақсатты температура мен қоршаған ауа температурасы арасындағы айырмашылыққа байланысты болады. FAN («Желдету») режимінде желдеткіш жұмысының жылдамдығын AUTO («Автоматты») режимге орнату қол жетімсіз.

**5. SWING - көлденең жалюзидің тербелуін қосу батырмасы.**

- Кондиционер жұмыс істеп тұрған кезде, бұл батырманы басу тігінен шығатын ауаның бағытын өзгертетін көлденең жалюзидің тербелуін іске қосады.
- Жалюзи қажетті күйге келгенін күтіңіз және оның тербелуін тоқтату үшін батырманы қайта басыңыз.



**Ескерту**

Жалюзиде конденсаттың түзілуіне жол бермеу үшін, салқындату және құрғату режимдерінде ауа ағынының бағыты ұзақ уақыт төмен қарай кетуіне жол бермеңіз.

Жалюзидің сынуына жол бермеу үшін, олардың күйін қолмен реттемеңіз.

**6. TIMER - таймерлерді қосу және дәлдеу батырмалары.**

- Кондиционер жұмыс істеп тұрған кезде, батырманы басу кондиционерді сөндіру таймерін іске қосады
- Кондиционерді сөндіру таймерін дәлдеу. Кондиционер жұмыс істеп тұрған кезде, батырманы басу кондиционерді сөндіру таймерін іске қосады. Кондиционерді сөндіру таймерін іске қосу кезінде дисплейде таймердің Time off жаңыл-сөніп тұратын мәні де көрсетіледі. Батырманы баса отырып, кондиционерді сөндіру таймерінің қажетті мәнін белгілеңіз. Әрбір басу таймер мәнін 0,5 сағатқа (30 минутқа) артырады немесе кемітеді, таймердің мәні 10 сағаттан асқанға жеткеннен кейін, осы батырмаларды әрбір басу таймер мәнін 1 сағатқа артырады немесе кемітеді. Таймер мәнін белгілеу ауқымы - 0,5 сағаттан (30 минуттан) 24 сағатқа дейін. Таймер мәнін белгілегеннен кейін, сөндіру таймерінің белгіленген мәнін растау үшін, батырманы қайта басыңыз, таймердің белгіленген мәні жаңыл-сөнуін тоқтатады. Белгіленген уақыттан кейін кондиционер автоматты түрде сөнеді
- Кондиционерді қосу таймерін дәлдеу. Кондиционер жұмыс істеп тұрған кезде, батырманы басу кондиционерді қосу таймерін іске қосады. Кондиционерді қосу таймерін іске қосу кезінде дисплейде таймердің Time on жаңыл-сөніп тұратын мәні көрсетіледі батырмасын баса отырып, кондиционерді қосу таймерінің қажетті мәнін белгілеңіз. Әрбір басу таймер мәнін 0,5 сағатқа (30 минутқа) артырады немесе кемітеді, таймердің мәні 10 сағаттан асқанға жеткеннен кейін, осы батырмаларды

әрбір басу таймер мәнін 1 сағатқа арттырады немесе кемітеді. Таймер мәнін белгілеу ауқымы – 0,5 сағаттан (30 минуттан) 24 сағатқа дейін. Таймер мәнін белгілегеннен кейін, қосу таймерінің белгіленген мәнін растау үшін, батырманы қайта басыңыз, таймердің белгіленген мәні жанып-сөнуін тоқтатады. Белгіленген уақыттан кейін кондиционер автоматты түрде қосылады.

- Қосу таймерін белгілеп, растағаннан соң, кондиционердің автоматты түрде қосылуынан кейін, оның дәлдеулерін, яғни жұмыс режимін, желдеткіш жұмысының режимін, жалғызидік тербелісін және мақсатты температураңыз мәнін таңдау мүмкіндігі бар. Егер 10 секундтың ішінде ешқандай іс-әрекет орындалмаса, дисплей автоматты түрде күту режиміне ауысады. Белгіленген уақыттан кейін, кондиционер автоматты түрде таңдалған дәлдемелерімен қосылады.
- Сағатты дәлдеу. Батырманы басыңыз және оны 5 секунд бойы ұстап тұрыңыз, сағат индикаторы жанып-сөне бастайды. Қажетті уақытты дәлдеу үшін,  батырмаларын басыңыз. Пернеге бір рет басу  көрсеткіші 1 минутқа өзгертеді, пернені басып ұстап тұру көрсеткіші секундына 1 минутқа, екі секундтан кейін – секундына 10 минутқа, бес секундтан кейін – секундына 10 минутқа өзгертеді. Белгіленген уақытты растау үшін, батырманы қайта басыңыз.

#### 7. FUNCTION – функцияларды таңдау режимінің батырмасы.

Батырманы басу арқылы функцияларды таңдау режимі іске қосылады:

- Батырманы  баса отырып, қажет функцияны таңдаңыз, сәйкес символ жанып-сөніп тұрған кезде, функцияларды таңдау режимінің батырмасын қайта басыңыз, таңдалған функция іске қосылады. Басқару пультінің жұмыс дисплейінде сәйкес символ көрсетіледі.
- Іске қосылған функцияны сөндіру үшін  батырмаларын баса отырып, қажет функцияны таңдаңыз, сәйкес символ жанып-сөніп тұрған кезде, функцияны таңдау режимінің батырмасын қайта басыңыз, таңдалған функция сөнеді. Басқару пультінің жұмыс дисплейінде сәйкес символ жоғалып кетеді.
- Егер 10 секунд ішінде ешқандай іс-әрекет орындалмаса, функцияларды таңдау режимі автоматты түрде сөнеді, дисплей автоматты түрде қарапайым режимге ауысады.

#### 8. TURBO функциясы.

Аталған функцияны іске қосу COOL («Салқындату») және HEAT («Жылыту») режимдеріндегі кондиционер жұмысының қарқынды режимін қосады. Кондиционердің ішкі блогының желдеткіші белгіленген мақсатты температураға тезірек жету үшін, орынжайды тез салқындатуды немесе жылытуды қамтамасыз ете отырып, ең жоғары жылдамдықта айналады. Кондиционер COOL («Салқындату») және HEAT («Жылыту») режимдерінде жұмыс істеп тұрған кезде, функцияларды таңдау режимінің батырмасын басыңыз,  батырмасын баса отырып, аталған функцияның  символын таңдаңыз, сәйкес белгі жанып-сөне бастайды. Функцияларды таңдау режимінің батырмасын қайта басыңыз, таңдалған функция іске қосылады. Басқару пультінің дисплейінде сәйкес символдар көрсетіледі.

#### 9. SLEEP функциясы.

Аталған функцияны іске қосу кондиционердің ішкі блогының желдеткіші жұмысының төмен жылдамдық режимін қосады, бұл ретте ішкі блок ұйқының белгіленген температуралық қисығына сәйкес жұмыс істейтін болады, бұл жайлы ұйқы туғызып, ұйқының сапасын жақсартады. Кондиционер COOL («Салқындату») немесе HEAT («Жылыту») режимдерінде жұмыс істеп тұрған кезде, функцияларды таңдау режимінің батырмасын басыңыз,  батырмасын баса отырып, аталған функцияның символын таңдаңыз, сәйкес символ жанып-сөне бастайды. Функцияларды таңдау режимінің батырмасын қайта басыңыз, таңдалған функция іске қосылады. Басқару пультінің дисплейінде сәйкес символ көрсетіледі.

#### 10. Light Sensation функциясы.

Аталған функцияны іске қосу жарықтандыру хабаршысының пультіндегі кіріктірілген сигнал бойынша кондиционердің ішкі блогының желдеткіші жұмысының төмен жылдамдығын автоматты іске қосылуын жүзеге асырады, бұл жарықтандыру болмағаннан кейінгі 20 минуттан соң кондиционердің ішкі блогының желдеткіші жұмысының төмен жылдамдығын қосады

және жарықтандыру болғаннан кейінгі 20 минуттан соң кондиционердің ішкі блогының желдеткіші жұмысының бұрын белгіленген жылдамдығын қайтарады.

Кондиционер COOL («Салқындату») немесе HEAT («Жылыту») режимдерінде жұмыс істеп тұрған кезде, функцияларды таңдау режимінің батырмасын басыңыз. Батырмаларды баса отырып, аталған функцияның символын таңдаңыз, сәйкес символ жанып-сөне бастайды.

Функцияларды таңдау режимінің батырмасын қайта басыңыз, таңдалған функция іске қосылады. Басқару пультінің дисплейінде сәйкес символ көрсетіледі.

#### 11. ECO функциясы (қосымша).

Аталған функцияны іске қосу буландырғышты анағұрлым жоғары температурасы кезінде үнемдеушілік режимді, компрессорды автоматты қосуды және айыруды іске қосады, яғни құрылғы сирек жұмыс істейді және әрбір қосу арасында үлкен үзілістерді туғызады.

Кондиционер күту режимінде жұмыс істеп тұрған кезде, функцияларды таңдау режимінің батырмасын басыңыз,  батырмасын баса отырып, аталған функцияның символын таңдаңыз, сәйкес символ жанып-сөніп тұру керек.

Функцияларды таңдау режимінің батырмасын қайта басыңыз, таңдалған функция іске қосылады. Басқару пультінің дисплейінде сәйкес символ көрсетіледі.

#### 12. MILDEW-PROOF функциясы (қосымша).

Аталған функцияны қосу зең қаптаудан қорғау режимін іске қосады, сөндіргеннен кейін, зеңнің қаптауының алдын алу үшін, кондиционер ішкі блоктың буландырғышындағы ылғалды автоматты түрде келтіреді.

Кондиционер COOL («Салқындату») немесе DRY («Құрғату») режимдерінде жұмыс істеп тұрған кезде, функцияларды таңдау режимінің батырмасын басыңыз,  батырманы баса отырып, аталған функцияның символын таңдаңыз, сәйкес символ жанып-сөніп тұру керек.

Функцияларды таңдау режимінің батырмасын қайта басыңыз, таңдалған функция іске қосылады. Басқару пультінің дисплейінде сәйкес символ көрсетіледі.

#### 13. CLEAN функциясы (қосымша).

Аталған функцияны қосу тазалау режимін іске қосады, кондиционер буландырғышты автоматты түрде тазалауы мүмкін, бұл ауаны таза күйінде ғана сақтап қана қоймайды, салқындату әсерін де төмендетеді.

Кондиционер күту режимінде жұмыс істеп тұрған кезде, функцияларды таңдау режимінің батырмасын басыңыз,  батырмасын баса отырып, аталған функцияның символын таңдаңыз, сәйкес символ жанып-сөну түру керек.

Функцияларды таңдау режимінің батырмасын қайта басыңыз, таңдалған функция іске қосылады. Басқару пультінің дисплейінде сәйкес символ көрсетіледі.

#### 14. WI-FI функциясы (қосымша).

Егер құрылғы  WI-FI функционалдық модулімен жабдықталса, белгі жапын тұрады.

Егер құрылғы функционалдық модульмен жабдықталмаса, белгі көрсетілмейді.

#### 15. SHIELDING функциясы (қосымша).

Құрылғы орталықтандырылған басқарумен бұғатталған кезде,  символды контроллерде көрсетіледі.

#### 16. MUTE функциясы (қосымша).

Кондиционер дыбысының режимде тұрған кезде,  белгі көрсетіледі, қарапайым режимде белгі көрсетілмейді.

Ескерту. MUTE функциясы жоқ құрылғының символды контроллердің көмегімен дыбысының режимге орнатуға болады, бұл әлсіз арын ретінде көрсетіледі.

#### 17. OIL RETURN/DEFROST функциясы (қосымша).

Аталған функцияны іске қосу майды қайтару/еріту режимін қосады, тек компрессордағы хабаршылар сигналдары бойынша іске қосылады.

Еріту кондиционерді жылуға қосқан сәтте іске қосылады. Біраз уақыт кондиционер сыртқы блоктың жылу алмастырғышын жылыта отырып, салқындату режимінде (ішкі блокты қоспай) жұмыс істейді.

Кондиционер жылыту режимінде ұзақ жұмыс істеп тұрған кезде, еріту функциясы ішкі блокты әпсін-әпсін сөндіріп отыруы мүмкін. Яғни кондиционер жылыту режимінде жұмыс істей отырып, тоқтайды, бірнеше минут «тұрады», содан соң қайта іске қосылады және жылытуды жалғастырады.

Агрегат майды қайтару немесе еріту күйінде жұмыс істеп тұрған кезде,  контроллерде белгі жанады.

Құрылғы майды қайтару немесе еріту үдерісін аяқтаған кезде,  белгі көрсетілмейді.

#### 18. FILTER SCREEN CLEAN функциясы (қосымша).

Функция сүзгіні тазалау қажеттілігі туралы ескертеді. Құрылғы уақыпты жазуы мүмкін, сол уақытқа жеткеннен кейін, пайдаланушыға сүзгі экранын тазалау қажеттілігі туралы ескертеді.

Белгіленген уақыт болған кезде,  сымды контроллерде белгі пайда болады. Осы сәтте ескертуді жою үшін,  TIMER батырмасын басып ұстап тұрыңыз, содан соң белгі сөнеді.

#### 19. балалардан бұғаттау функциясы (қосымша).

Бұғаттау режиміне кіру үшін,  және  батырмаларын бір уақытта 5 секундтан астам басып, ұстап тұрыңыз, ол  контроллер дисплейінде көрсетіледі. Бұғаттау күйінде сымды контроллерде операциялар айырылып тұрады (бірақ аталған функция болған кезде, қашықтан басқаруды қабылдау мүмкін болады).

Бұғаттаудан шешу тәсілі: бұғаттауды шешу үшін,  және  батырмаларының екеуін де 5 секундтан астам басыңыз немесе құрылғының қуат беру көзін ажыратыңыз  көрсетілмейді).

#### 20. Қашықтан басқару функциясы (қосымша).

Сымды контроллер қашықтан басқару командасын қабылдайды және ағымдағы жағдайды жаңарта алады.

Қашықтан басқару пультімен блокты іске қосыңыз, сымды контроллер қашықтан басқару пультінде орнатылған күйге сәйкес жұмыс істейді және сәйкес жұмыс режимін көрсетеді.

#### 21. Сымды контроллерде орнатылған бөлме температурасының хабаршысы (қосымша).

Сымды контроллерде бөлме температурасының инфрақызыл хабаршысы болған кезде (хабаршы бұзылмаған), хабаршы анықтаған температура құрылғының бас платасына жіберіледі.

Егер сымды контроллер хабаршымен жабдықталмаса немесе ол бұзылған болса, орынжайдағы температураны кондиционер блогының температура хабаршысы анықтайды.

#### 22. Ақаулықтарды көрсету функциясы (қосымша).

Ақаулық туындаған кезде, қателік коды автоматты түрде сымды контроллер дисплейінде көрсетіледі.

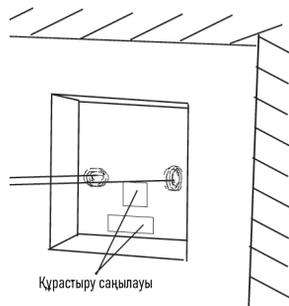
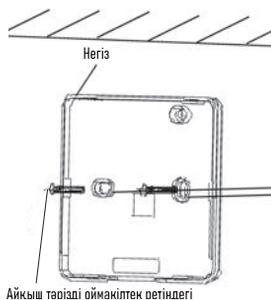
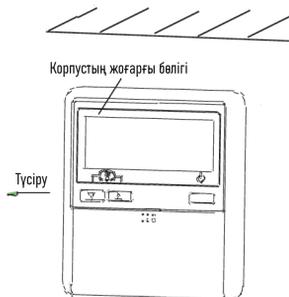
Қателік коды пайда болған кезде, кондиционерді сөндіріңіз, оны электрлік қуат беруден ажыратыңыз және мамандарға немесе мамандандырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

#### 23. °C және °F арасындағы ауыстырып қосу функциясы (қосымша).

Температураны көрсету режиміне ауыстыруға мүмкіндік береді.

#### СЫМДЫ КОНТРОЛЛЕРДІҢ ПАНЕЛІН ҚҰРАСТЫРУ

1. Сымды контроллер панелін ажыратыңыз.
2. Екі бұрандамен панельді қабырғаға бекітіңіз.
3. Сымды пультті панельге жалғар алдында, кабельді ажырату мүмкіндігіне көз жеткізіңіз.
4. Кабельдің көмегімен сымды пультті ішкі блокқа қосыңыз.



#### 5. АСПАҚА ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ОНЫ КҮТУ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Аспапқа қызмет көрсетер алдында, оны электр желісінен ажыратыңыз.

#### ІШКІ БЛОКТЫҢ АЛДЫҒЫ ПАНЕЛІНЕ КҮТІМ ЖАСАУ

Аспапты мұқият күту және уақтылы тазалау оның қолданылу мерзімін ұзартады және электр энергиясын үнемдейді.

Тазалау кезінде төмендегідей ұсынымдарды ұстанаңыз:

- орнықты жерге тұрыңыз, әйтпесе құлап кетсеңіз, аспапты бұзып алуыңыз немесе өзіндік жарақаттауыңыз мүмкін;
- алдыңғы панельді шешіп алу кезінде жарақат алып қалмау үшін, корпусың металл бөлшектеріне жақындамаңыз;
- аспаптың алдыңғы панелін және қашықтан басқару тетігін тазалау кезінде, ласты құрғақ майлықпен сүртіп алу мүмкін болмаған жағдайда, ылғал майлықты қолданыңыз.

### Ескерту

1. Аспап пен ҚБТ-ны сумен жуаңыз!
2. Тазалау үшін құрамында спирті бар сұйықтықтарды, бензинді, майды немесе жылытратқыш құралдарды қолданбаңыз.
3. Алдыңғы панельдің бетіне қатты қысым түсірмеңіз, бұл оның түсіп кетуіне әкелуі мүмкін.
4. Тазалау кезінде аспап корпусының бетін бүлдірмеу үшін абразивті тазалау құралдарын немесе металл қырғыштарды қолданбаңыз.
5. Су температурасы 45 °С-ден аспау керек. Бұл пластиктің майысуына немесе түсінің кетуіне әкелуі мүмкін.

### АВА СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ

1. Аспаптың алдыңғы панеліндегі қорғаныш торларын шешіп алыңыз. Ауа сүзгілерін шығарып алыңыз.
2. Сүзгіні шаңсорғыш арқылы тазалаңыз немесе сумен жуыңыз. Егер сүзгі қатты ластанған болса, оны жұмсақ жуғыш затты қолдану арқылы жылы сумен жуыңыз. Сүзгілерді мұқият кептіріңіз.
3. Сүзгілерді орнына орнатыңыз және қорғаныш торларын жабыңыз.

### ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

#### Маусымның аясында

Келесідей іс-әрекеттерді орындау керек:

- сплит-жүйені ұзақ уақытқа «Желдету» режиміне қосыңыз;
- осыдан кейін аспапты желіден айырыңыз;
- ауа сүзгілерін тазартыңыз;
- ішкі және сыртқы блоқты жұмсақ құрғақ майлықпен сүртіңіз;
- ҚБТ-дан батареяларды алып тастаңыз.

#### Маусымның басында

Келесідей іс-әрекеттерді орындау керек:

- қоршау орны мен ішкі және сыртқы блоктардағы ауа шығатын жер бұғатталмағандығына көз жеткізіңіз;
- сыртқы блоқты тот пен коррозия баспағанына көз жеткізіңіз;
- ауа сүзгілерінің тазартылғандығына көз жеткізіңіз;
- аспапты желіг қосыңыз;
- ҚБТ-ға батареяларды орнатыңыз.

### 6. МҮМКІН БОЛАТЫН АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

1	Сплит-жүйе іске қосылмайды	- Аша электрлік қуат беру розеткасына дұрыс тығылмаған - ҚБТ-дағы батареялардың қуаты таусылған - Қорғаныш іске қосылды - Электр желісі кернеуінің жеткіліксіздігі
2	Ауа салқындамайды немесе жылынбайды	- Қоршау және ауа шығу жерлері бұғатталған - Температура дұрыс дәлденбеген - Ауа сүзгісі ластанған
3	Сплит-жүйесін басқарудағы ірікілістер	Көп кедергілер кезінде (статикалық басқарудағы ірікілістер), электр қуат беру желісіндегі ірікілістер) аспап үзіліспен жұмыс істеуі мүмкін. Бұл жағдайда кондиционерлеу жүйесін желіден ажыратыңыз және 2-3 секундтан кейін қайта қосыңыз
4	Бірден іске қосылмайды	Аспаптың жұмыс істеу кезінде режимді өзгерту 3 минуттан кейін іске қосылады
5	Жағымсыз иіс	Сплит-жүйенің жұмыс істеуі кезінде ол жағымсыз иістерді (мысалы жиһаз, темекі иісі) жұтып алып, ауамен бірге шығаруы мүмкін
6	Ағып тұрған судың шулы	- Кондиционерлеу жүйесіндегі хладагенттің айналымымен болған және бұл ақаулық болып саналмайды - Жылыту кезінде мұзданған суды еруінің дыбысы
7	Жарылған тәрізді дыбыс	Дыбыс температураның өзгеруінің нәтижесінде алдыңғы панельдің кеңеюінен немесе қысылуынан болуы мүмкін
8	Шығу саңылауынан ылғал бүркіп тұр	Салқындату немесе кептіру режимінде салқын ауаның шығуынан орынжайдағы ауа өте салқын болса, ылғал орын алады
9	«Жылыту» режимін іске қосқан кезде, ауа бірден шықпайды	Сплит-жүйе жылы ауаны шығаруға жеткілікті дәрежеде дайын емес. 2-5 минут күтуіңізді өтінеміз
10	Жылыту режимінде ауа шығару 5-10 минутқа тоқтап қалады	Аспап автоматты түрде мұзданған еріп жылынады, сыртында буланы пайда болады. Мұздан еріп жылынғаннан кейін, кондиционерлеу жүйесі автоматты түрде жұмысын жалғастырады
11	ҚБТ дұрыс жұмыс істемейді	- Сигнал қабылдағышы мен ҚБТ арасында кедергі бар - Батареялардың қуаты таусылған

## 7. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Көрсеткіш	Өлш.бірл.	Режим/блок	СТ-66D18	СТ-66D24	СТ-66D36	СТ-66D48	СТ-66D60
Өндірімділігі	Вт/ч	Салқындату Жылыту	5300 5900	7200 8100	10600 11700	14100 15600	17600 18600
Энергиялық тиімділігі	EER COP	Салқындату Жылыту	3.10 3.24	3.11 3.44	2.84 3.34	2.87 3.02	3.08 3.20
Номиналды тұтыну қуаты	Вт/ч	Салқындату Жылыту	1700 1790	2320 2350	3730 3500	4870 5130	5710 5780
Номиналды тұтыну тогы	A	Салқындату Жылыту	7.80 8.22	10.55 10.70	6.69 6.28	8.88 9.33	10.42 10.36
Электрлік қуат беру кернеуі	В/Гц/Ф	Ішкі Сыртқы	220-240/50/1	220-240/50/1	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3
Шуыл деңгейі	дБ	Ішкі Сыртқы	29 55	34 57	37 60	37 60	39 60
Ауа шығыны	м <sup>3</sup> /ч		1000/800/700	1400/1250/1050	2000/1600/1400	2400/2100/1700	2800/2300/1950
Компрессор			HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY
Салқындатқыш агент			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Салқындатқыш агент құю (г)			1250	1750	2150	2800	3000
Габариттік өлшемдері	мм (ШхВхГ)	Ішкі Сыртқы	890x785x290 800x545x315	890x785x290 825x655x310	890x785x290 970x805x395	1250x785x290 940x1325x370	1250x785x290 940x1325x370
Салмағы	кг	Ішкі Сыртқы	32 42	33 50	35 69	45 95	50 99
Энергиялық тиімділік класы				B		C	
Жұмыс ауқымы: салқындату/жылыту					-15-49/-15-24		

## 8. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ, АСПАПТЫ ЖООУ ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Қаптама да, аспаптың өзі де қайтадан пайдалануға болатын материалдан жасалған. Мүмкіндігінше, оларды жою кезінде қайтадан пайдаланылатын материалдарға арналған контейнерге тастаңыз.

## АСПАПТЫ ЖООУ

Аспаптың қолданылу мерзімі аяқталғаннан кейін, оны қарапайым тұрмыстық қалдықтан бөлек жоюға болады. Оны электрондық аспаптар мен электр аспаптарын қайта өңдеуге қабылдайтын арнайы бөлімге тапсыруға болады. Аталған аспаптың қолданылу мерзімі аяқталғаннан кейін, оны қайта өңдеуге тапсырған соң, материалдар өздерінің жіктелуіне байланысты қайта өңделеді. Электрондық аспаптар мен электр аспаптарын қайта өңдеуге қабылдайтын бөлімнің тізімін мемлекеттік биліктің муниципалдық органдарынан ала аласыз.

## 9. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІКТІК

Тауар «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау» заңына сәйкес сертификатталған. Бұл аспап Ресей Федерациясындағы электр аспаптарына қолданылатын ресми ұлттық қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келеді.

Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау» заңының 5-бабы, 2-тарауына сай осы бұйымның Шығарушының бекіткен қолданылу мерзімі тұтынушыға сатылған күннен бастап 10 жылды құрайды. Бұл ретте тұтынушы бұйымды осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес қатаң пайдалану керек. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – шығарылған жылы, 4 және 5 белгілер – айы). Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Белая техника» ЖШС («Ақ Техника» ЖШС), Алматы қ., Мақатаев к-сі 33/2, н.п. 50. Тел./факс: 8 (727) 225-41-13. Сатып алушылардан

шағымдарды қабылдауға уәкілетті және Қазақстан Республикасында тауарға жөндеу мен техникалық қызмет көрсетуді жүргізетін ұйымның мекенжайы мен басқа да деректемелері сайта көрсетілген <https://centek-air.ru/servis>. Өнімнің сәйкестік сертификаты бар: № ЕАЭС RU-CU-BE02.B.03454/21, 20.02.2021 ж.



## 10. ШЫҒАРУШЫ, ИМПОРТТАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Импорттаушы: 000 «Ларина-Электроникс». Ме-кенжайы: Ресей, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 36 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінасінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

## КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі рәсімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:

- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда. Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

## УРМАТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Орноту иштери электр орноту эрежелерине ылайык квалификациялуу ыйгаруу укуктуу кызматкерлер тарабынан гана жүргүзүлүшү керек.

Сураныч, орнотууну өзүңүз аткарганга аракет кылбаңыз. Квалификациясыз орнотуу шаймандын туура эмес иштешине жана иштен чыгуусуна себеп болушу мүмкүн!

### 1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Өчүрөгү жана ден-соолукка кооптуу кырдаалдарды болтурбоо үчүн, жана ошондой эле шаймандын иштен эрте чыгып калышы үчүн төмөндө келтирилген шарттар так сакталышы керек:

- Паспортуңуз маалыматтарында көрсөтүлгөн маалыматка ылайык, ылайыктуу электр булагын колдонуңуз, антпесе шайман опутту иштен чыгып же өрт чыгышы мүмкүн.
- Сиздин электр менен жабдуу тармагыңыз жерге негизделиш керек.
- Электр тармактын сайгычынын кирдегенине жол бербейсиз. Сайгычын электр тармакка ар дайым бекем сайып туруңуз. Булганган же бекем кирбеген сайгыч өрткө же электр тогуна урунууга алып келиши мүмкүн.
- Эгер сиз шайманды көпкө же чейин колдонбосоңуз, коопсуздук үчүн, розеткадан сууруп салыңыз.
- Шайман иштеп жатканда, аны автоматтык өчүргүчтү колдонуп же же розеткадан сууруп чыгып ажыратууга аракет кылбаңыз - учкун чыгып кетип, өрткө алып келиши мүмкүн.
- Электр сайгычы розеткага бекем сайылып турушу керек. Болбосо, бул электр тогунун урунууна, ысып кетишине жана ал тургай өрттүн чыгуусуна алып келиши мүмкүн.
- Электр зымын байланыш, кыспаңыз же тартпаңыз, анткени бул зыян келтириши мүмкүн. Электр зымынын иштен чыгышы электр тогуна урунушу же өрт чыгышы мүмкүн.
- Узарткычтарды колдонбоңуз жана шайманды башка электр керектөөчүлөр менен чогуу бир розеткага туташтырбаңыз.
- Эгер иштебей калса, алгач алыстан башкарууну колдонуп шайманды өчүрүңүз, андан кийин аны электр тармагынан ажыратып коюңуз.
- Айланган канаттарын кармабаңыз. Алар сиздин бармагыңызды кыпчып салышы мүмкүн жана ошондой эле шаймандын бөлүктөрүнүн бузулушуна алып келиши мүмкүн.
- Ички блоктогу баскычтарга суу колдорүңүз менен тийбейсиз.
- Аспаптын корпусундагы тешиктерге эч качан таяк же башка чоочун нерселерди салбаңыз. Бул жаракат алууга жана шайман бузулуп калуусуна алып келиши мүмкүн.
- Аспаптын сырткы же ички бөлүгүнө эч нерсени (айрыкча, суу же башка суюктугу бар идиштерди) койбоңуз.
- Шайманды суу менен жуубаңыз, бул токко урунууга себеп болушу мүмкүн.
- Шайман жана ачык от шаймандар менен иштегенде (газ меш ж.б.), бөлмө тез - тез желдетилип турушу керек. Жетишсиз желдетүү кычкылтектин жетишсиздигине алып келиши мүмкүн.
- Газ оочторуна жана мештерге аба агымына жол берилбейт.
- Балдарга шайманды иштетүүгө эч качан жол менен.

### ЭТИЯТ БОЛУҢУЗ!

- Шайманды түз күндүн нурулардын астына орнотпоңуз.
- Аба кирүүчү же чыгуучу тешиктерди жаппаңыз, бул муздатуу же ысытуу мүмкүнчүлүгүн азайтып, шайманга зыян келтириши мүмкүн.
- Муздак абада узак убакытка чейин болуу сиздин физикалык абалыңызды начарлатат жана ден-соолукка байланыштуу көйгөйлөрдү жаратат.
- Шайманды колдонуп бүткөндөн кийин бөлмөнү шамалдатыңыз.
- Шайман иштеп жатканда терезелерди жана эшиктерди жапкыла, антпесе муздатуу жана жылытуу кубаттуулугу төмөндөйт.
- Берилген шайманды нымдуулук жогору болгон бөлмөлөрдө, ошондой эле агрессивдүү химиялык заттардын буулары чыккан жерлерге орнотууга тыюу салынат!
- Шаймандын электр зымы же башка бир бөлүгү бузулган болсо, дароо аны электр тармагынан ажыратып коюңуз жана өндүрүүчүнүн тейлөө борборунан кайрылыңыз. Шаймандын түзөмгөнө квалификациясыз кийлигишкен учурда же берилген колдонмодо келтирилген шайманды иштетүү эрежелери сакталбаса - кепилдик жокко чыгарылат.

2. Кепилдик келеси пайдалануу шарттары сакталган кезде жарамды:
  - пайдалануу нускаулугына қатаң сәйкес құралды пайдалануу,
  - қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.
3. Кепилдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.
4. Кепилдік қолданылмайтын жағдайлар:
  - механикалық зақым;
  - құрылғының табиғи тозуы;
  - пайдалануу шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
  - дұрыс орнату, тасымалдау;
  - табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
  - аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
  - өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
  - аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
  - бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:
- a) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
- b) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, шеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);
- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

**Өндіруші аяқталған ала ескертусіз аспаптың дизайнын мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.**

- Берилген шайманды физикалык, сезимтал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими болбогондуктан колдонгоно болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо.

### КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!

- Берилген кондиционердик тутумду үй тиричилиги үчүн гана колдонсо болот!
- Шаймандын иштөөсүндө өзгөчө кырдаал пайда болгондо (күйүк жыт, бетөн ызы - чуу ж.б.) токтоосуз аны электр тармагынан ажыратып коюңуз.
- Электр тогуна уруу коркунучу! Шайманды эч качан өзүңүз оңдогонго аракет кылбаңыз, анткени бул электр тогуна урунууга алып келиши мүмкүн.

### 2. ТОЛУКТУК

66D18, 66D24	66D36, 66D48, 66D60
Тышкы блок - 1 д.	Тышкы блок - 1 д.
Ички блок - 1 д.	Ички блок - 1 д.
Түтүктөрдү кошуу үчүн жылуу - 2 д.	Түтүктөрдү кошуу үчүн жылуу - 2 д.
Бириктирүүчү гайка - 2 д.	Бириктирүүчү гайка - 2 д.
Блоктордун арасындагы кабель - 2 д.	Блоктордун арасындагы кабель - 1 д.
Зымдуу башкаруучу - 1 д.	Зымдуу башкаруучу - 1 д.
Бурама - 2 д.	Бурама - 2 д.
Колдонуучунун жетекчилиги - 1 д.	Колдонуучунун жетекчилиги - 1 д.

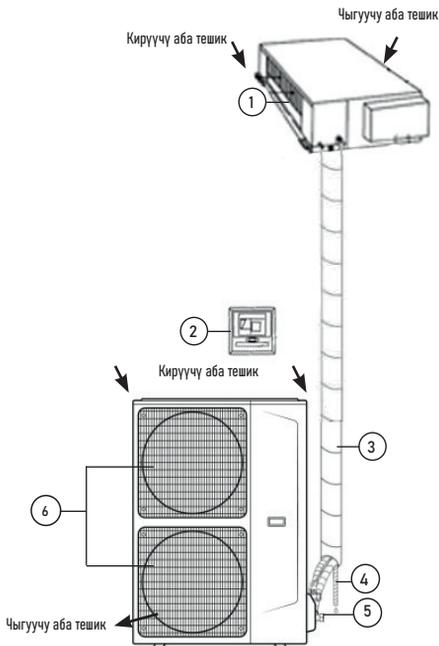
### 3. ШАЙМАҢДЫН СҮРӨТӨЛҮШҮ БӨЛҮНГӨН ТУТУМДҮН ТҮЗӨМҮГҮ

#### Ички блок

1. Аба чыпкалар
2. Зымдуу башкаруучу
3. Өткөргүч түтүк
4. Дренаждык шланг

#### Тышкы блок

5. Кесип алынат турган клапан
6. Чыгуучу аба тешиктин торчолору



### ЗЫМДУУ БАШКАРУУЧУНУН ПАНЕЛИ

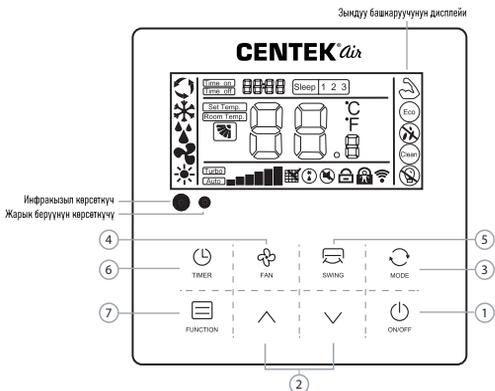
#### Мүнөздөмөлөр:

- Электр камсыздоо булагы: туруктуу токту чыңалуусу 12 В
- Иштөө температуралардын диапозону: -10...+70 °C
- Иштөө нымдуулуктун диапозону: RH20 -90 %
- Баскыч: сенсордук баскыч
- Өлчөмдөр (ШxВxД): 120x120x20 мм

#### Негизги функциялар:

- 8-баскычтуу сенсордук киргизүү
- Үндүү билдирүү функциясы
- ЖК + ак астыңкы жарык берүүчү
- Ката коддорду көрсөтүү
- Температура көрсөткүчү
- Алыстан башкаруу сигналын кабыл алгыч (милдеттүү эмес)

Берилген сүрөт кадимки алыстан башкаруу пульттү көрсөтөт, ал сүрөттө бардык функционалдык баскычтар тартылган. Алар Сиздин алыстан башкаруу пульттүн функционалдык баскычтардан айырмаланышы мүмкүн (моделге жараша).





## 7. FUNCTION функциялардын режимин тандоо баскычы

Баскычты басуу функцияларды тандоо режимин жандырат:

-  баскычтарды басканда, талап кылынган функцияны тандаңыз, тийиштүү белгиси жаркылдап баштаганда, функцияны тандоо режимдин баскычын дагы бир жолу басыңыз, тандалган функция иштетилет. Башкаруу пульттун иштөө дисплейинде тийиштүү белги көрсөтүлөт.
- Жандырылган функцияны өчүрүү үчүн,  баскычтарын басып, талап кылынган функцияны тандаңыз, тийиштүү белгиси жаркылдап баштаганда, функцияны тандоо режимдин баскычын дагы бир жолу басыңыз, тандалган функция иштетилет. Башкаруу пульттун иштөө дисплейинде тийиштүү белги көрсөтүлөт.
- Эгерде 10 секундун ичинде эч кандай аракеттер аткарылбай жатса, дисплей автоматтык түрдө кадимки режимге которулат.

## 8. TURBO функциясы

Берилген функцияны иштетүү аба желдеткичин COOL («Муздатуу») жана HEAT («Жылытуу») режимдерде интенсивдүү иштөө режимди күйгүзөт. Аба желдеткичин ички блоктун желдеткичи максималдуу ылдамдыкта айланат, бөлмөнүн максималдуу тез муздатуусун же жылытуусун камсыз кылат, белгиленген максаттуу температурага тезирээк жеткирет.

Аба желдеткич COOL («Муздатуу») же HEAT («Жылытуу») режимдерде иштөө жаткан учурда, функцияларды тандоо режимдин баскычын басыңыз.  баскычтарды басып жатканда, берилген функциянын белгисин тандаңыз, тиешелүү белги күйүп - өчүп баштайт . Режимин тандоо функциянын баскычын кайрадан басыңыз, тандалган функция иштетилет. Башкаруу пульттун дисплейинде тиешелүү белгилер көрсөтүлөт.

## 9. SLEEP функциясы

Берилген функцияны иштетүү аба желдеткичин ички блоктун желдеткичинин төмөнкү ылдамдык менен иштөө режимин күйгүзөт, ошол эле учурда, ички блок үйкү үчүн ыңгайлуу шарт түзөт жана белгиленген температурага ылайык иштөө, үйкү сапатын жакшырат.

Аба желдеткич COOL («Муздатуу») же HEAT («Жылытуу») режимдерде иштөө жаткан учурда, функцияларды тандоо режимдин баскычын басыңыз.  баскычтарды басып жатканда, берилген функциянын белгисин тандаңыз, тиешелүү белги күйүп - өчүп башташ керек. Режимин тандоо функциянын баскычын кайрадан басыңыз, тандалган функция иштетилет. Башкаруу пульттун дисплейинде тиешелүү белгиси көрсөтүлөт.

## 10. Light Sensation функциясы

Берилген функцияны иштетүү башкаруу панелине орнотулган жарык сенсордун белгиси менен аба желдеткичин ички блоктун желдеткичинин төмөнкү ылдамдыгын автоматтык түрдө иштетет, ал аба желдеткичин ички блоктун желдеткичинин төмөнкү ылдамдыгын күйгүзөт 20 мүнөттөн кийин жарык болбойт жана жарыктын болушунан 20 мүнөттөн кийин мурун коюлган желдеткич ылдамдыгын кайтарат.

Аба желдеткич COOL («Муздатуу») же HEAT («Жылытуу») режимдерде иштөө жаткан учурда, функцияларды тандоо режимдин баскычын басыңыз. Баскычтарды басканда, берилген функциянын белгисин тандаңыз, тиешелүү белги күйүп - өчүп башташ керек.

Функция режимин тандоо баскычын кайрадан басыңыз, тандалган функция иштетилет. Башкаруу пульттун дисплейинде тиешелүү белгиси көрсөтүлөт.

## 11. ECO функциясы (милдеттүү эмес)

Берилген функцияны иштетүү сактоо, автоматтык күйгүзүү жана бууландыруучунун өтө жогорку температурада компрессорду өчүрүү режимдерди күйгүзөт, башкача айтканда, шайман аз иштейт жана күйгүзүүлөр ортосунда узак тыныгууларды жаратат.

Аба желдеткич күтүү режиминде турганда, функцияларды тандоо режимдин баскычын басыңыз.

 баскычтарды басып жатканда, берилген функциянын белгисин тандаңыз, тиешелүү белги күйүп - өчүп башташ керек. Функция режимин тандоо баскычын кайрадан басыңыз, тандалган функция иштетилет. Башкаруу пульттун дисплейинде тиешелүү белгиси көрсөтүлөт.

## 12. MILDEW-PROOF функциясы (милдеттүү эмес)

Берилген функцияны иштетүү нөктөн сактоо режимин күйгүзөт, өчүргөндөн кийин аба желдеткич, көк пайда болбош үчүн, автоматтык түрдө ички блоктун

бууландыруучунун ичиндеги нымдуулукту кургатат.

Аба желдеткич COOL («Муздатуу») же HEAT («Жылытуу») режимдерде иштөө жаткан учурда, функцияларды тандоо режимдин баскычын басыңыз.  баскычтарды басып жатканда, берилген функциянын белгисин тандаңыз, тиешелүү белги күйүп - өчүп башташ керек. Функция режимин тандоо баскычын кайрадан басыңыз, тандалган функция иштетилет. Башкаруу пульттун дисплейинде тиешелүү белгиси көрсөтүлөт.

## 13. CLEAN функциясы (милдеттүү эмес)

Берилген функцияны иштетүү тазалоо режимди күйгүзөт, аба желдеткич бууландыруучуну автоматтык түрдө тазалай алат, бул абаны таза бойдон кармап турат жана муздатуу эффектти төмөндөтөт.

Аба желдеткич күтүү режиминде турганда, функцияларды тандоо режимдин баскычын басыңыз.

 баскычтарды басып жатканда, берилген функциянын белгисин тандаңыз, тиешелүү белги күйүп - өчүп башташ керек. Функция режимин тандоо баскычын кайрадан басыңыз, тандалган функция иштетилет. Башкаруу пульттун дисплейинде тиешелүү белгиси көрсөтүлөт.

## 14. WI-FI функциясы (милдеттүү эмес)

Эгер шайман WI-FI функционалдык модулу менен жабдылган болсо, анда сүрөтчө күйүп турат .

Эгер шайман функционалдык модулу менен жабдылган эмес болсо, анда сүрөтчө көрсөтүлбөйт.

## 15. SHIELDING функциясы (милдеттүү эмес)

Түзмөк борборлоштурулган башкаруу менен кулпуланганда, зымдуу башкаруучу көрсөтүлөт .

## 16. MUTE функциясы (милдеттүү эмес)

Аба желдеткич ызы - чуусуз режимде турганда - белгиси көрсөтүлөт , кадимки режимде белгиси көрсөтүлбөйт.

ЭСКЕРТҮҮ. MUTE функциясы жок шайман үнсүз режимди алсыз басым катары көрсөтүлгөн зымдуу башкаруучуну орнот алат.

## 17. OIL RETURN/DEFROST функциясы (милдеттүү эмес)

Берилген функцияны иштетүү майды кайтаруу/эритүү режимди күйгүзөт, компрессордогу сенсорлордун белгисинен гана башталат.

Аба желдеткичин жылуулук кызматын күйгүзгөндө, эритүү күйөт. Бир нече убакыт аба желдеткич (ички блоктун күйгүзбөгөндө), тышкы блоктун жылуулук алмаштыргычын ысытып, муздатууга иштейт. Бир нече мүнөттөн кийин жылытууга күйөт.

Эритүү функциясы аба желдеткич узак убакытка чейин жылытуу режимде турганда, ички блоктун мезгил - мезгили менен өчүрүп турат. Башкача айтканда, аба желдеткич, ысытууга иштеп жатканда, токтойт, бир нече мүнөт боюнча «турат», андан кийин ишке кирет жана ысытууну улантат.

Түзмөк майды кайтаруу же эритүү кызматында иштеп жаткан учурда, башкаруучудагы белги  күйүп турат.

Түзмөктүн майды кайтаруу же эритүү процесси бүткөндөн кийин, белгиси  көрсөтүлбөйт.

## 18. FILTER SCREEN CLEAN функциясы (милдеттүү эмес)

Функция чыпканы тазалоону эскертет. Түзмөк убакытты жаза алат, убактысы жеткенде колдонуучуга экрандын чыпкасын тазалоону эскертет. Орнотулган убактысы келгенде, зымдуу башкаруучуда белги пайда болот . Ушул учурда, эстетикти жокко чыгарыш үчүн таймердин баскычын басып туруңуз, андан кийин сүрөтчө өчүп калат.

## 19. Балдардан кулпулоо функциясы (милдеттүү эмес)

 баскычтарды, кулпулоо режимге кириш үчүн, бир эле учурда 5 секундунда ашык басып кармап туруңуз, башкаруучунун дисплейинде белги көрсөтүлөт .

 Кулпулоо кызматы зымдуу башкаруучудагы операциялар өчүк болот (бирок бул функция менен алыстан башкарууну кабыл алуу мүмкүн). Кулпулоону ачуу ыкмасы: кулпулоону өчүрүш үчүн  көрсөтүлбөйт) эки баскычты  тең басыңыз 5 секундунда ашык басыңыз же түзмөктүн камсыздоосун өчүрүңүз.

## 20. Алыстан башкаруу функциясы (милдеттүү эмес)

Зымдуу башкаруучу алыстан башкаруунун тапшырмасын алып, учурдагы абалын жаңыртат.

Алыстан башкаруу пульттун блогун ишке киргизиңиз, зымдуу башкаруучу алыстан башкаруу пультта орнотулган абалына ылайык иштейт, жана тиешелүү иштөө режимди көрсөтөт.

## 21. Зымдуу башкаруучуда орнотулган бөлмө температуранын көрсөткүчү (милдеттүү эмес)

Зымдуу башкаруучуда бөлмө температуранын инфракызыл көрсөткүчү бар болсо (көрсөткүч бузулган эмес), көрсөткүч менен аныкталган температура, түзөмктүн негизги төлөөсүнө жөнөтүлөт.

Эгер зымдуу башкаруучу көрсөткүч менен жабдылган болбосо же бузулган болсо, бөлмөдөгү температура аба желдеткичтин өзүнүн температура көрсөткүчү менен аныкталат.

## 22. Бузулууларды көрсөтүү функциясы (милдеттүү эмес)

Бузулуулар пайда болгондо, ката коду зымдуу башкаруучунун дисплейинде автоматтык түрдө көрсөтүлөт.

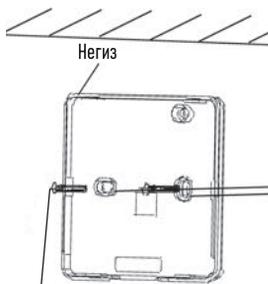
Ката коду пайда болгондо аба желдеткичи өчүрүңүз, аны электр камсыздоодон өчүрүп коюңуз жана адистерге же ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз.

## 23. °C менен °F ортосунда которуу функциясы (милдеттүү эмес)

Берилген функция температураны көрсөтүү режимин которууга мүмкүнчүлүк берет.

## ЗЫМДУУ БАШКАРУУЧУНУН ПАНЕЛИН ОРНОТУУ

1. Зымдуу башкаруучунун панелин ажыратыңыз.
2. Панелди дубалга эки бурама менен бекитиңиз.
3. Зымдуу пультту панелге туташтыруудан мурун кабелдин ажырашуусу мүмкүн экендигин текшериңиз.
4. Зымдуу пультту кабелдин жардамы менен ички блокко туташтырыңыз.



## 5. ТЕХНИКАЛЫК ТЕЙЛӨӨ ЖАНА ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

**КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!** Шайманды тейлөөдөн мурун электр тармагынан ажыратып коюңуз.

### ИЧКИ БЛОКТУН АЛДЫҢКЫ ПАНЕЛИН ТЕЙЛӨӨ

Шайманды кылдаттык менен сактоо жана өз убагында тазалоо анын иштөө мөөнөтүн узартып, энергияны үнөмдөөгө жардам берет.

Тазалоодо төмөнкү кеңештерге көңүл буруңуз:

- шайманды аарчып жатканда, туруктуу жерде туруңуз, болбосо кулап кетсеңиз, шайманды бузуп же өзүңүзгө зыян келтиришиңиз мүмкүн;
- алдыңкы панелди алып жатканда жаракат албаш үчүн, корпустун темир бөлүктөрүнө тийбеңиз;
- шаймандын алдыңкы панелин жана пультту тазалап жатканда, кирди кургак чүпүрөк менен тазалоого мүмкүндүк болбосо, ным чүпүрөктү колдонуңуз.

### ЭСКЕРТҮҮ

1. Шайманды жана алыстан башкаруу пультту суунун агымынын астында жуубаңыз!
2. Тазалоо үчүн курамында спирт бар суюктуктарды, бензинди, майларды жана жытыратуучу заттарды колдонбоңуз.
3. Алдыңкы панелдин бетине катуу басым жасабаңыз, анткени ал түшүп кетиши мүмкүн.
4. Шаймандын корпусунун бетине доо кетпеш үчүн, тазалоо үчүн абразивдүү каражаттарды же болоттон жасалган губканы колдонбоңуз.
5. Суунун температурасы 45 °C дан ашпашы керек. Бул деформациянын же пластиктин түсүнө өзгөрүшүнө алып келиши мүмкүн.

### АБА ЧЫПКАНЫ ТАЗАЛОО

1. Алдыңкы панелди аягына чейин көтөрүп, андан кийин аба чыпканынын чыгып турган бөлүгүн көтөрүп, алып салыңыз.
2. Чыпканы чаң соргучтун жардамы менен тазалаңыз же суу менен жууп салыңыз. Чыпка аябай булганган болсо, анда аны жумшак жуугуч каражат кошулган жылуу суу менен жууп салыңыз. Көлөкөлү жерде чыпканы жакшылап кургатыңыз.
3. Чыпканы ордуна орнотуңуз жана алдыңкы панелди жаап коюңуз.

### ТЕХНИКАЛЫК ТЕЙЛӨӨ

#### Сезондун аягында

Төмөнкү иш - чараларды жүргүзүш керек:

- сплит-тутумду «Желдетүү» режиминде узак убакытка күйгүзүңүз;
- андан кийин шайманды тармактан ажыратып туруңуз;
- аба чыпканы тазалаңыз;
- ички жана тышкы блокторду жумшак кургак кездеме менен аарчып салыңыз;
- алыстан башкаруу пульттан батарейкаларды чыгарып салыңыз.

#### Сезондун башында

Төмөнкү иш - чараларды жүргүзүш керек:

- ички жана тышкы блоктордун аба соруучу жана чыгуучу жерлери тосулуп калбагандыгына көз салыңыз;
- тышкы бөлүктө дат жоктугун текшерип алыңыз;
- аба чыпканын тазаландыгын текшерип;
- шайманды электр тармагына туташтырыңыз;
- пультка батарейкаларды орнотуңуз.

## 6. МҮМКҮН БОЛГОН БУЗУУЛАР ЖАНА АЛАРДЫ ЖОЮУ ҮЙКМАЛАРЫ

1	Сплит-тутуму ишке кирбей жатат	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Сайгычы электр розеткага бекем кирген жок</li> <li>- Пультта батарейкалар бошотулду</li> <li>- Коргоо иштеп кетти</li> <li>- Электр тармагындагы чыңалуу жетишсиз</li> </ul>
2	Аба муздабай жатат же ысыбай жатат	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Аба соруучу жана чыгуучу жерлер кулланган</li> <li>- Температура туура эмес орнотулду</li> <li>- Аба чыпка кирдеди</li> </ul>
3	Сплит-тутумун башкарууда бузулуулар	Эгер тоскоолдуктар көп болсо (статистикалык электр кубаты өтө эле жогору болсо, электр энергиясы өчүп калса), шайман үзгүлтүксүз иштеши мүмкүн. Бул учурда, кондиционер тутумун электр тармагынан ажыратып, 2-3 секунддан кийин кайра күйгүзүңүз
4	Дароо иштебейт	Иштөө учурунда режим өзгөртүү 3 мүнөттөн кийин иштейт
5	Жагымсыз жыт	Иштөө учурунда сплит-тутуму жагымсыз жытты өзүнө тартып алат (мисалы эмерек, тамеки), ал аба менен кошо таркатылат

6	Аккан суунун үнү	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Муздатуучу заттын кондиционер тутумдагы жүгүртүшүлөн келип чыккан жана иштебей калган.</li> <li>- Ысыгуу учурунда эриген үн</li> </ul>
7	Чыртылдаган үн	Үн температуранын өзгөрүшүнөн улам алдыңкы панелдин кеңейишинен же кысылышынан келип чыгышы мүмкүн
8	Чыгаруучу тешиктен ным чачырап турат	Нымдуулук, муздатуу же кургатуу учурунда муздак абанын чыгышынан бөлмөдөгү аба аябай муздаганда пайда болот
9	«Жылытуу» режими башталганда, аба дароо кирбейт	Сплит-тутуму жетиштүү жылуу аба менен камсыз кылууга даяр эмес. Сураныч, 2-5 мүнөт күтө туруңуз
10	Жылытуу режиминде аба 5-10 мүнөткө токтойт	Шайман автоматтык түрдө эрийт, анын сыртында буу пайда болот. Эриткенден кийин, кондиционер тутуму автоматтык түрдө иштей берет
11	Алыстан башкаруу пульту туура эмес иштеп жатат	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Сигнал кабылдагыч менен пульттун ортосунда тоскоолдук бар</li> <li>- Батареякалар бошоду</li> </ul>

## 7. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

Көрсөткүч	Өлчөө бирдиги	Режим/блок	CT-66D18	CT-66D24	CT-66D36	CT-66D48	CT-66D60
Өндүрүмдүүлүк	Вт/ч	Муздатуу Жылытуу	5300 5900	7200 8100	10600 11700	14100 15600	17600 18600
Энергияны үнөмдөө	EER COP	Муздатуу Жылытуу	3.10 3.24	3.11 3.44	2.84 3.34	2.87 3.02	3.08 3.20
Керектөөнүн минималдуу күчтүүлүгү	Вт/ч	Муздатуу Жылытуу	1700 1790	2320 2350	3730 3500	4870 5130	5710 5780
Учурдагы номиналдык ток керектөө	A	Муздатуу Жылытуу	7.80 8.22	10.55 10.70	6.69 6.28	8.88 9.33	10.42 10.36
Электр камсыздоонун чыңалуусу	В/Гц/ф	Ички Тышкы	220-240/50/1	220-240/50/1	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3
Ызы - чуунун деңгээли	дБ	Ички Тышкы	29 55	34 57	37 60	37 60	39 60
Абаны керектөө	м <sup>3</sup> /ч		1000/800/700	1400/1250/1050	2000/1600/1400	2400/2100/1700	2800/2300/1950
Компрессор			HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY
Муздатуучу зат			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Муздатуучу зат менен толуктоо (г)			1250	1750	2150	2800	3000
Жалпы өлчөмдөр	мм (ШxВxГ)	Ички Тышкы	890x785x290 800x545x315	890x785x290 825x655x310	890x785x290 970x805x395	1250x785x290 940x1325x370	1250x785x290 940x1325x370
Салмак	кг	Ички Тышкы	32 42	33 50	35 69	45 95	50 99
Энергиянын эффективдүүлүгүнүн классы				B			C
Иштөөнүн диапозону: муздатуу/жылытуу					-15-49/-15-24		

## 8. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

## 9. КУБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдү иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 10 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номердө көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Иштөө мөөнөтү аяктаганда, жакынкы ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылып, шайманды андан ары пайдалануу боюнча сунуштарды алыңыз. Кепилдик жана кепилдиктин кийинки тейлөө «Ларина-Сервис» жалпы тейлөө борбору тарабынан жүргүзүлөт. Краснодар шаары, тел.: 8 (861) 991-05-42. Кыргыз республикасындагы сатып алуучулардын дооматтарын кабыл алат турган жана өнүмдөрдү оңдоо жана тейлөө ишин ашырган уюмдун дарегинде жана <https://centek-air.ru/servis> веб - сайтында көрсөтүлгөн. Продукциянын шайкештик сертификаты бар: № ЕАЭС RU С-CN.ВЕ02.В.03454/21, 20.02.2021 ж.



## 10. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортоочу: ООО «Ларина-Электроникс». Дарек: Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

## УРМАТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзөмөттөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 36 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды аяксыз жоюу милдетин алып жатат.

## КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

- Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
    - баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин ичин терсөөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.
  - Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окуябай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.
  - Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:
    - шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
    - эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.
  - Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин үйүндө жөндө камтылбайт.
  - Кепилдикке кирбеген учурлар:
    - механикалык зыян;
    - шаймандын табигый эскириши;
    - иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
    - туура эмес орнотуу, ташуу;
    - табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сеп ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
    - шайманды ичине бетөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
    - уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;
    - шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;
    - буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждро менен байланышпаса:
- а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар, батареякалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;
- б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чап жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);

- батареякалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батареякалар менен иштөө;
  - батареяка менен иштеген шаймандар үчүн - батареякаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.
- Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектейбейт.
  - Өндүрүүчү ТМ CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө кепилдиктен зыян үчүн жооп бербейт.
  - Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

## УКРАЇНСЬКИЙ

### ШАВНОВИЙ СПОЖИВАЧ!

Роботи з монтажу повинні проводитися тільки кваліфікованим уповноваженим персоналом відповідно до Правил будови електроустановок. Будь ласка, не намагайтеся зробити монтаж самостійно. Некваліфікований монтаж може призвести до неправильної роботи приладу або виходу його з ладу!

## 1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також передчасного виходу приладу з ладу, необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:
- Використовуйте відповідне джерело живлення згідно з інформацією, зазначеною в паспортних даних, інакше можуть статися серйозні збої в роботі приладу або може виникнути пожежа.
  - Ваша мережа електроживлення обов'язково повинна мати заземлення.
  - Не допускайте забруднення вилки електроживлення. Завжди щільно вставляйте вилку в розетку електромережі. Унаслідок забрудненої або нещільно встановленої вилки може статися загоряння або ураження електрострумом.
  - Якщо Ви тривалий час не використовуєте прилад, із метою безпеки вийміть вилку з розетки.
  - Під час роботи приладу не намагайтеся відключити його, використовуючи автоматичний вимикач або витягуючи вилку з розетки – в результаті іскри може виникнути пожежа.
  - Вилка електроживлення повинна бути щільно вставлена в розетку. Інакше це може призвести до ураження електричним струмом, перегріву і навіть загоряння.
  - Не сплутуйте, не стискайте і не тягніть за мережний шнур – це може призвести до його пошкодження. Несправний мережний шнур може призвести до ураження електричним струмом або до пожежі.
  - Не використовуйте подожжівачі і не включайте прилад у розетку, в яку включені інші споживачі електроенергії.
  - При виникненні неполадок сплотку вийміть прилад за допомогою пульту дистанційного керування (ПДК), а потім вийміть його від електромережі.
  - Не торкайтеся поворотних лопатей. Вони можуть затиснути Ваш палець, а також це може призвести до пошкодження деталей приладу.
  - Не торкайтеся до ґніпков на внутрішньому блоці приладу вологими руками.
  - Ніколи не вставляйте палиці та інші сторонні предмети в отвори на корпусі приладу під час його роботи. Це може призвести до травми і виходу приладу з ладу.
  - Не встановлюйте ніякі предмети (особливо посудини з водою або іншими рідинами) на зовнішній або внутрішній блок приладу.
  - Не промивайте прилад водою, це може призвести до ураження електрострумом.
  - При одночасній роботі приладу і приладів із відкритим полум'ям (газова плита і т.п.) слід часто провітрювати приміщення. Недостатнє провітрювання може призвести до нестачі кисню.

- Не допускається потрапляння потоку повітря на газові пальники і плити.
- Ніколи не допускайте дітей до роботи з приладом.

### ОБЕРЕЖНО!

- Не встановлюйте прилад під прямими сонячними променями.
- Не блокуйте вхідний або вихідний повітряні отвори, це знизить охолоджуючу або нагрівальну здатність і може призвести до виходу приладу з ладу.
- Тривале перебування під потоком холодного повітря призведе до погіршення Вашого фізичного стану і викличе проблеми зі здоров'ям.
- Після використання приладу провітрійте приміщення.
- Під час роботи приладу закрийте вікна і двері, інакше охолоджуюча і нагрівальна здатність будуть знижені.
- Даний прилад забороняється встановлювати в приміщеннях із підвищеною вологістю, а також у місцях виділення парів агресивних хімічних речовин!
- При пошкодженні мережного шнура або іншого вузла приладу негайно відключіть його від електричної мережі і зверніться в сервісний центр виробника. У разі некваліфікованого втручання в будову приладу або недотриманні перерахованих у цьому керівництві правил експлуатації приладу гарантія анулюється.
- Даний прилад не призначений для використання особами з обмеженими фізичними або розумовими можливостями, дітьми, а також особами, які не мають достатнього досвіду використання подібних приладів без відповідного інструктажу і спостереження з боку осіб, відповідальних за їх безпеку.

### УВАГА!

- Дана система кондиціонування повітря може використовуватися тільки в побутових цілях!
- При виникненні надзвичайної ситуації в роботі приладу (запах гару, сторонній шум і т.п.) негайно вимкніть його від електромережі.
- Ризик ураження електрострумом! Ніколи не намагайтеся зробити самостійний ремонт приладу, це може призвести до ураження електрострумом.

## 2. КОМПЛЕКТНІСТЬ

66D18, 66D24	66D36, 66D48, 66D60
Зовнішній блок - 1 шт.	Зовнішній блок - 1 шт.
Внутрішній блок - 1 шт.	Внутрішній блок - 1 шт.
Ізоляція для з'єднання труб - 2 шт.	Ізоляція для з'єднання труб - 2 шт.
Гайка накидна - 2 шт.	Гайка накидна - 2 шт.
Міжблоковий кабель - 2 шт.	Міжблоковий кабель - 1 шт.
Проводовий контролер - 1 шт.	Проводовий контролер - 1 шт.
Гвинт - 2 шт.	Гвинт - 2 шт.
Керівництво користувача - 1 шт.	Керівництво користувача - 1 шт.

## 3. ОПИС ПРИЛАДУ

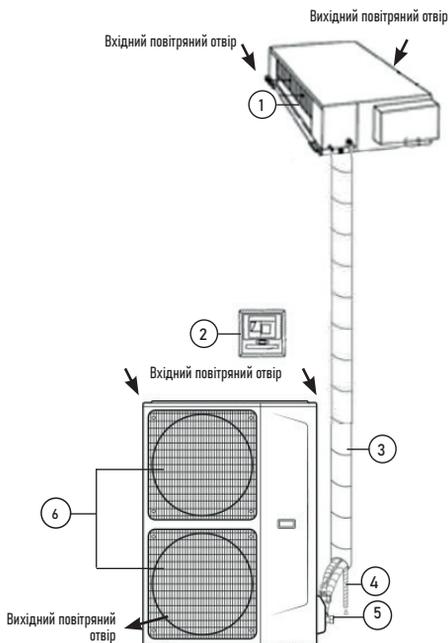
### БУДОВА СПЛІТ-СИСТЕМИ

#### Внутрішній блок

1. Повітряні фільтри
2. Проводовий контролер
3. Трубопровід
4. Дренажний шланг

#### Зовнішній блок

5. Відсічний клапан
6. Решітки вихідних повітряних отворів



## ПАНЕЛЬ ПРОВОДОВОГО КОНТРОЛЕРА

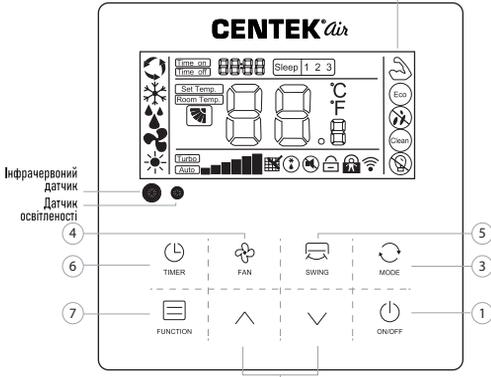
### Характеристики:

- Джерело живлення: напруга постійного струму 12 В
- Діапазон робочих температур: -10...+70 °С
- Діапазон робочої вологості: RH20 -90 %
- Кнопка: сенсорна кнопка
- Розміри (Ш×В×Д): 120×120×20 мм

### Основні функції:

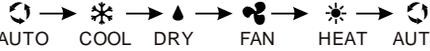
- 8-кнопочковий сенсорний ввід
- Функція звукового оповіщення
- РК + біле підсвічування
- Відображення кодів несправності
- Датчик температури
- Приймач сигналу ПДК (опціонально)

Наведене зображення належить до стандартного пульта дистанційного керування, на ньому зображені всі функціональні кнопки. Вони можуть відрізнятися від функціональних кнопок Вашого пульта дистанційного керування (залежно від моделі).



### 3. Кнопка вибору режиму роботи MODE

- Коли пристрій працює, натискання на кнопку переключає режими роботи кондиціонера в такому порядку: AUTO («Автоматичний») - COOL («Охолодження») - DRY («Осушення») - FAN («Вентиляція») - HEAT («Обігрів»)



Заданий режим роботи відображається на дисплеї пульта. Початкова задана температура для кожного режиму становить 24 °C, і в режимі FAN немає настроювання температури й автоматичного вітру.

### Примітка

У автоматичному режимі кондиціонер залежно від температури повітря в приміщенні автоматично вибирає режим охолодження або обігріву, створюючи комфортні умови для користувача. Цільова температура не відображається на дисплеї пульта керування, та її зміна неможлива.

### 4. Кнопка вибору швидкості роботи вентилятора FAN

- Коли кондиціонер працює, натискання на кнопку переключає швидкість роботи вентилятора внутрішнього блоку кондиціонера: AUTO («Автоматична») - LOW («Низька») - MID («Середня») - HIGH («Висока»).



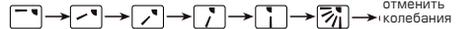
Задана швидкість роботи вентилятора відображається на дисплеї пульта.

### Примітка

Швидкість вентилятора режими AUTO («Автоматичний») залежить від різниці між заданою цільовою температурою і температурою навколишнього повітря. У режимі FAN («Вентиляція») установлення швидкості роботи вентилятора AUTO («Автоматична») не доступне.

### 5. Кнопка включення гойдання горизонтальних жалюзі SWING

- Коли кондиціонер працює, натискання на кнопку активує гойдання горизонтальних жалюзі, що змінюють напрямку повітря, що виходить по вертикалі.
- Дочекайтеся, коли жалюзі займе необхідне положення і повторно натисніть на кнопку, щоб зупинити гойдання.



### Примітка

Для запобігання утворенню на жалюзі конденсату не допускайте тривалого напрямку повітряного потоку вниз у режимах охолодження й осушення. Щоб уникнути поломки жалюзі, не регулюйте їх положення вручну.

### 6. Кнопка включення і настроювання таймерів TIMER

- Коли пристрій працює, натискання на кнопку активує таймер виключення кондиціонера.

- **Настроювання таймера виключення кондиціонера.** Коли кондиціонер працює, натискання на кнопку активує таймер виключення кондиціонера. При активації таймера виключення на дисплеї відображається **Time off** і миготливе значення таймера. Натискаючи на кнопки  $\wedge$  /  $\vee$ , установіть бажане значення таймера виключення кондиціонера. Кожне натискання збільшує або зменшує значення таймера на 0,5 години (30 хвилин), після досягнення значення таймера більше 10 годин кожне натискання цих кнопок збільшує або зменшує значення таймера на 1 годину. Діапазон установлення значення таймера - від 0,5 години (30 хвилин) до 24 годин. Після установлення значення таймера повторно натисніть на кнопку для підтвердження встановленого значення таймера виключення, встановлене значення таймера перестане мигати. Через встановлений час кондиціонер автоматично вимкнеться.
- **Настроювання таймера включення кондиціонера.** Коли кондиціонер знаходиться в режимі очікування, натискання на кнопку активує таймер включення кондиціонера. При активації таймера включення на дисплеї відображається **Time on** і миготливе значення таймера. Натискаючи на кнопки  $\wedge$  /  $\vee$ , установіть бажане значення таймера включення кондиціонера. Кожне натискання збільшує або зменшує значення таймера на 0,5 години (30 хвилин), після досягнення значення таймера більше 10 годин кожне натискання цих кнопок збільшує або зменшує значення таймера на 1

Індикація температури

Індикація годин

Індикація включення таймерів



## 4. КЕРУВАННЯ ПРИЛАДОМ

### 1. Кнопка ON/OFF («Включення/Виключення»)

- Натисніть на кнопку «Включення/Виключення».
- Коли кондиціонер знаходиться в режимі очікування, натискання на кнопку включає кондиціонер.
- Коли кондиціонер знаходиться в режимі очікування, проводовий контролер відображає температуру всередині приміщення (кімнатна температура), інший вміст не відображається.

### 2. Кнопки зміни значень $\wedge$ / $\vee$

- Коли кондиціонер працює, кожне натискання на кнопку збільшує/зменшує значення цільової температури на 1 °C, у діапазоні від +16 до +32 °C у режимах COOL («Охолодження»), DRY («Осушення»), HEAT («Обігрів»)
- Задане значення цільової температури відображається на дисплеї пульта.

### Примітка

У режимах AUTO («Автоматичний») і FAN («Вентиляція») установлення цільової температури не доступне.

- У режимі вибору функцій натискання на кнопки дозволяють вибрати необхідну функцію.
- У режимі установлення таймера натискання на кнопки дозволяють встановити необхідне значення таймера.
- У режимі установлення годин натискання на кнопки дозволяють встановити значення годин.

годину. Діапазон установки значення таймера - від 0,5 години (30 хвилин) до 24 години. Після установлення значення таймера повторно натисніть на кнопку для підтвердження встановленого значення таймера включення, встановлене значення таймера перестане мигати. Через встановлений час кондиціонер автоматично включиться. Після установлення і підтвердження значення таймера включення існує можливість вибору налаштувань кондиціонера після його автоматичного включення: режим роботи, швидкість роботи вентилятора, годинник жалюзі і значення цільової температури. Якщо протягом 10 секунд не виконуються ніяких дій, дисплей автоматично переключиться в режим очікування. Через встановлений час кондиціонер автоматично включиться з обраними налаштуваннями.

– **Налаштування годин.** Натисніть на кнопку  і утримуйте протягом 5 секунд, індикатор годин почне мигати. Для налаштування необхідного часу натискайте кнопки  / . Одноразове натискання на клавіші  /  змінює показання на 1 хвилину, утримання клавіші змінює показання на 1 хвилину раз у секунду, через дві секунди – на 10 хвилин у секунду, через п'ять секунд – на 10 хвилин у секунду. Для підтвердження встановленого часу повторно натисніть кнопку.

## 7. Кнопка режиму вибору функцій FUNCTION

Натискання на кнопку активує режим вибору функцій.

- Натискаючи на кнопки  / , виберіть потрібну функцію, при миготінні відповідного символу повторно натисніть кнопку режиму вибору функцій, обрана функція активується. На робочому дисплеї пульта керування відобразиться відповідний символ.
- Для вимкнення активованої функції, натискаючи на кнопки  / , виберіть потрібну функцію, при миготінні відповідного символу повторно натисніть кнопку режиму вибору функцій, обрана функція вимкнеться. На робочому дисплеї пульта керування зникне відповідний символ.
- Якщо протягом 10 секунд не виконуються ніякі дії, режим вибору функцій автоматично вимкнеться, дисплей автоматично переключиться в звичайний режим.

## 8. Функція TURBO

Активізація даної функції включає інтенсивний режим роботи кондиціонера в режимах COOL («Охолодження») і HEAT («Обігрів»). Вентилятор внутрішнього блока кондиціонера обертається на максимальній швидкості, забезпечуючи максимально швидке охолодження або обігрів приміщення, для якнайшвидшого досягнення встановленої цільової температури. Коли кондиціонер працює в режимах COOL («Охолодження») і HEAT («Обігрів»), натисніть на кнопку режиму вибору функцій.

Натискаючи на кнопки  / , виберіть символ цієї функції, відповідний значок  почне мигати. Повторно натисніть кнопку режиму вибору функцій, обрана функція активується. На дисплеї пульта керування відобразиться відповідні символи.

## 9. Функція SLEEP

Активізація даної функції включає режим низької швидкості роботи вентилятора внутрішнього блока кондиціонера, при цьому внутрішній блок буде працювати відповідно до заданої температурної кривої сну, що створює комфортні умови сну і покращує якість сну. Коли кондиціонер працює в режимах COOL («Охолодження») або HEAT («Обігрів»), натисніть на кнопку режиму вибору функцій.

Натискаючи на кнопки  / , виберіть символ цієї функції, відповідний символ повинен мигати. Повторно натисніть кнопку режиму вибору функцій, обрана функція активується. На дисплеї пульта керування відобразиться відповідний символ.

## 10. Функція Light Sensation

Активізація даної функції включає автоматичне включення низької швидкості роботи вентилятора внутрішнього блока кондиціонера за сигналом вбудованого в пульт датчика освітленості, який включає низьку швидкість роботи вентилятора внутрішнього блока кондиціонера після 20 хвилин відсутності освітленості і повертає раніше встановлену швидкість роботи вентилятора після 20 хвилин наявності освітленості. Коли кондиціонер працює в режимах COOL («Охолодження») або HEAT («Обігрів»), натисніть на кнопку режиму вибору функцій.

Натискаючи на кнопки, виберіть символ даної функції, відповідний символ повинен мигати. Повторно натисніть кнопку режиму вибору функцій, обрана

функція активується. На дисплеї пульта керування відобразиться відповідний символ.

## 11. Функція ECO (опціонально)

Активізація даної функції включає економічний режим, автоматичне включення і вимкнення компресора при більш високій температурі випарника, тобто пристрій працює рідше і створює великі паузи між включеннями. Коли кондиціонер знаходиться в режимі очікування, натисніть на кнопку режиму вибору функцій. Натискаючи на кнопки  / , виберіть символ даної функції, відповідний символ повинен мигати. Повторно натисніть кнопку режиму вибору функцій, обрана функція активується. На дисплеї пульта керування відобразиться відповідний символ.

## 12. Функція MILDW-PROOF (опціонально)

Активізація даної функції включає режим захисту від цвілі, після вимкнення кондиціонер автоматично висушить вологу у випарнику внутрішнього блока, щоб уникнути утворення цвілі. Коли кондиціонер працює в режимах COOL («Охолодження») або DRY («Осушення»), натисніть на кнопку режиму вибору функцій.

Натискаючи на кнопки  / , виберіть символ даної функції, відповідний символ повинен мигати. Повторно натисніть кнопку режиму вибору функцій, обрана функція активується. На дисплеї пульта керування відобразиться відповідний символ.

## 13. Функція CLEAN (опціонально)

Активізація даної функції включає режим очищення, кондиціонер може очистити випарник автоматично, що не тільки зберігає повітря свіжим, але і знижує ефект охолодження. Коли кондиціонер знаходиться в режимі очікування, натисніть на кнопку режиму вибору функцій. Натискаючи на кнопки  / , виберіть символ даної функції, відповідний символ повинен мигати. Повторно натисніть кнопку режиму вибору функцій, обрана функція активується. На дисплеї пульта керування відобразиться відповідний символ.

## 14. Функція WI-FI (опціонально)

Якщо пристрій обладнаний функціональним модулем WI-FI, значок  горить. Якщо пристрій не оснащений функціональним модулем, значок не відображається.

## 15. Функція SHIELDING (опціонально)

Коли пристрій заблоковано централізованим керуванням, на проводовому контролері буде відображатися .

## 16. Функція MUTE (опціонально)

Коли кондиціонер знаходиться в безшумному режимі, відображається значок , при звичайному режимі значок не відображається.

**Примітка.** Пристрій без функції MUTE може також встановлювати безшумний режим за допомогою проводового контролера, що відображається як слабкий напір.

## 17. Функція OIL RETURN/DEFROST (опціонально)

Активізація даної функції включає режим повернення масла/розморожування, запускається сувороза за сигналом датчиків у компресорі.

Розморожування включається в момент включення кондиціонера на тепло. Деякий час кондиціонер (без включення внутрішнього блока) працює на охолодження, розігрівача теплообмінник зовнішнього блока. Через кілька хвилин включається на обігрів.

Функція відтайки може періодично відключати внутрішній блок при тривалій роботі кондиціонера на обігрів. Тобто кондиціонер, працюючи на обігрів, зупиняється, кілька хвилин «стоїть», після чого запускається і продовжує обігрів. Коли агрегат працює в стані повернення або розморожування масла, на контролері горить значок . Коли пристрій завершив процес повернення масла або розморожування, значок  не відображається.

## 18. Функція FILTER SCREEN CLEAN (опціонально)

Функція нагадує про необхідність очищення фільтра. Пристрій може записувати час, після досягнення якого нагадає користувачеві про необхідність очищення екрану фільтра. Коли настає встановлений час, на проводовому контролері з'явиться значок . У цей момент натисніть й утримуйте кнопку TIMER , щоб скасувати нагадування, після чого значок згасне.

### 19. Функція блокування від дітей (опціонально)

Натисніть й утримуйте кнопки  одночасно більше 5 секунд, щоб увійти в режим блокування, на дисплеї контролера відобразиться . У стані блокування операції на проводовому контролері відключені (але прийом дистанційного керування можливий за наявності даної функції). Спосіб розблокування: натисніть обидві кнопки  більше ніж на 5 секунд або виключіть живлення пристрою, щоб зняти блокування ( не відображається).

### 20. Функція дистанційного керування (опціонально)

Проводовий контролер може отримувати команди дистанційного керування та оновлювати поточний стан.

Запустіть блок із пультом дистанційного керування, проводовий контролер працює відповідно до стану, встановленого на пульті дистанційного керування, і відображає відповідний режим роботи.

### 21. Датчик кімнатної температури, встановлений на проводовому контролері (опціонально)

За наявності в проводовому контролері інфрачервоного датчика кімнатної температури (датчик не пошкоджений) температура, визначена датчиком, буде відправлена на головну плату пристрою. Якщо проводовий контролер не обладнаний датчиком або він пошкоджений, температура в приміщенні буде визначатися датчиком температури самого блока кондиціонера.

### 22. Функція відображення несправностей (опціонально)

При виникненні несправності код помилки автоматично відображається на дисплеї проводового контролера.

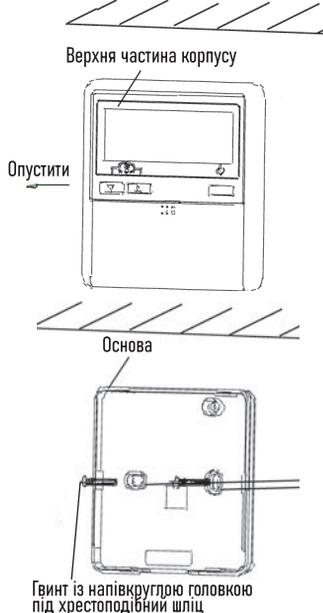
При появі коду несправності виключіть кондиціонер, виключіть його від електроживлення і зверніться до фахівців або в спеціалізований сервісний центр.

### 23. Функція переключення між °C і °F (опціонально)

Дозволяє переключати режим відображення температури.

### МОНТАЖ ПАНЕЛІ ПРОВІДОВОГО КОНТРОЛЕРА

1. Від'єднати панель проводового контролера.
2. Двома гвинтами закріпіть панель на стіні.
3. Перед приєднанням проводового пульта до панелі переконайтеся в можливості розведення кабелю.
4. Підключіть проводовий пульт до внутрішнього блока за допомогою кабелю.



## 5. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

**УВАГА!** Перед обслуговуванням приладу виключіть його від електромережі.

### ДОГЛЯД ЗА ПЕРЕДНЬОЮ ПАНЕЛЛЮ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКА

Ретельний догляд і своєчасне чищення приладу продовжують термін його служби й економлять електроенергію. Зверніть увагу на такі поради при чищенні:

- коли Ви протираєте прилад, ставайте на стійку поверхню, інакше при падінні Ви можете пошкодити прилад або нанести собі травму,
- щоб уникнути травм при знятті передньої панелі, не торкайтеся до металевих деталей корпусу,
- при чищенні передньої панелі приладу і пульта дистанційного керування в разі, якщо не вдається видалити забруднення сухою серветкою, скористайтеся вологою серветкою.

### Примітка:

1. Не промивайте прилад і ПДК під водою!
2. Не використовуйте для чищення спиртовмісні рідини, бензин, масла або полірувальні засоби.
3. Не чиніть сильного тиску на поверхню передньої панелі, це може призвести до її падіння.
4. Не використовуйте для чищення абразивні чистильні засоби або металеві мочалки, щоб уникнути пошкодження поверхні корпусу приладу.
5. Температура води не повинна перевищувати 45 °C. Це може призвести до деформації або втрати кольору пластика.

### ЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА

1. Підніміть передню панель до упору, потім підніміть виступаючу частину повітряного фільтра і вийміть його.
2. Очистіть фільтр за допомогою пилососа або промийте водою. Якщо фільтр сильно забруднений, то промийте його теплою водою з використанням м'якого мийного засобу. Ретельно просушіть фільтр у затіненому місці.
3. Установіть фільтр на місце і закрийте передню панель.

### ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

#### Наприкінці сезону

Необхідно провести такі дії:

- включіть на тривалий час спліт-систему в режимі «Вентиляція»;
- після цього відключіть прилад від мережі;
- очистіть повітряний фільтр;
- протріть внутрішній і зовнішній блоки м'якою сухою серветкою;
- вийміть батарейки з ПДК.

#### На початку сезону

Необхідно виконати такі дії:

- переконайтеся, що місця забору і випуску повітря на внутрішньому і зовнішньому блоках не заблоковані;
- переконайтеся у відсутності іржі і корозії на зовнішньому блоці;
- переконайтеся, що повітряний фільтр очищений;
- підключіть прилад до мережі;
- установіть батарейки в ПДК.

## 6. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

1	Спліт-система не запускається	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вилка вставлена нещільно в розетку електроживлення</li> <li>- Розряджені батареї в ПДК</li> <li>- спрацював захист</li> <li>- Недостатня напруга електромережі</li> </ul>
2	Повітря не охолоджується або не нагрівається	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Заблоковані місця забору і випуску повітря</li> <li>- Температура налаштована неправильно</li> <li>- Забруднений повітряний фільтр</li> </ul>
3	Збої в керуванні спліт-системою	При великих перешкодах (занадто великий рівень статичної електрики, збої в мережі електроживлення) прилад може працювати з перебоями. У цьому випадку відключіть систему кондиціонування від мережі і знову включіть через 2-3 секунди
4	Не відразу спрацює	Зміна режиму під час роботи спрацює через 3 хвилини
5	Неприємний запах	Під час роботи спліт-система може поглинути неприємний запах (наприклад, меблів, сигарет), що вивідується разом із повітрям
6	Шум води, що тече	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Викликаний циркуляцією холодоагенту в системі кондиціонування і не є неполадкою</li> <li>- Звук розморожування під час обігріву</li> </ul>
7	Звук потрiскування	Звук може бути викликаний розширенням або стисненням передньої панелі в результаті зміни температури
8	З випускного отвору розпоршується волога	Волога виникає, якщо повітря в приміщенні стає дуже холодним через випуск холодного повітря в режимі охолодження або осушення
9	При запуску режиму «ОБІГРІВ» повітря надходить не відразу	Спліт-система не готова подавати досить теплого повітря. Будь ласка, зачекайте 2-5 хвилин
10	У режимі обігріву подача повітря припиняється на 5-10 хвилин	Прилад автоматично розморожується, зовні з'являються випаровування. Після розморожування система кондиціонування автоматично продовжить роботу
11	ПДК працює неправильно	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Є перешкоди між приймачем сигналу і ПДК</li> <li>- Розряджені батареї</li> </ul>

## 7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Показник	Од. вим.	Режим/блок	CT-66D18	CT-66D24	CT-66D36	CT-66D48	CT-66D60
Продуктивність	Вт/ч	Охолодження Обігрів	5300 5900	7200 8100	10600 11700	14100 15600	17600 18600
Енергоефективність	EER COP	Охолодження Обігрів	3.10 3.24	3.11 3.44	2.84 3.34	2.87 3.02	3.08 3.20
Номінальна потужність споживання	Вт/ч	Охолодження Обігрів	1700 1790	2320 2350	3730 3500	4870 5130	5710 5780
Номінальний струм споживання	А	Охолодження Обігрів	7.80 8.22	10.55 10.70	6.69 6.28	8.88 9.33	10.42 10.36
Напряга електроживлення	В/Гц/Ф	Внутрішній Зовнішній	220-240/50/1	220-240/50/1	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3
Рівень шуму	дБ	Внутрішній Зовнішній	29 55	34 57	37 60	37 60	39 60
Витрата повітря	м³/ч		1000/800/700	1400/1250/1050	2000/1600/1400	2400/2100/1700	2800/2300/1950
Компресор			HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY
Холодоагент			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
заправка холодоагентом (г)			1250	1750	2150	2800	3000
Габаритні розміри	мм (ШхВхГ)	Внутрішній Зовнішній	890x785x290 800x545x315	890x785x290 825x655x310	890x785x290 970x805x395	1250x785x290 940x1325x370	1250x785x290 940x1325x370
Вага	кг	Внутрішній Зовнішній	32 42	33 50	35 69	45 95	50 99
Клас енергоефективності				В			С
Діапазон роботи: охолодження/обігрів					-15-49/-15-24		

## 8. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття.

Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

## 9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 10 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосованими технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). Гарантійне і післягарантійне обслуговування здійснюється генеральним сервісним центром ТОВ «Ларіна-Сервіс», м. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991-05-42. Адреса та інші реквізити організації, уповноваженої на прийняття претензій від покупців, яка здійснює ремонт і технічне обслуговування товару в Україні, вказана на сайті <https://centek-air.ru/servis>. Продукція має сертифікат відповідності: № ЕАЭС RU С-СН.ВЕ02.В.03454/21 від 20.02.2021 р.



## 10. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА, ІМПОРТЕРА

Імпортер: ООД «Ларіна-Електронікс». Адреса: Росія, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Термін гарантії на всі прилади 36 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

## УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:
  - правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.
- Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:
  - використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
  - дотримання правил і вимог безпеки.
- Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настройки приладу на дому у власника.
- Випадки, на які гарантія не поширюється:
  - механічні пошкодження;
  - природний знос приладу;
  - недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
  - неправильна установка, транспортування;
  - стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
  - потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
  - ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;



- Էլեկտրական ցնցումների վտանգ: Երբեք մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել սարքը. դա կարող է հանգեցնել էլեկտրական ցնցման:

## 2. ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՅՆՈՒԹՅՈՒՆ

66D18, 66D24	66D36, 66D48, 66D60
Արտաքին բլոկ - 1 հատ	Արտաքին բլոկ - 1 հատ
Ներքին բլոկ - 1 հատ	Ներքին բլոկ - 1 հատ
Խողովակների միացման մեկուսիչ - 2 հատ	Խողովակների միացման մեկուսիչ - 2 հատ
Մանեկ (պնդոդակ) - 2 հատ	Մանեկ (պնդոդակ) - 2 հատ
Միջբլոկային մալուխ - 2 հատ	Միջբլոկային մալուխ - 1 հատ
Հ ա ղ ո ղ ա լ ա ռ ա յ ի ն վերահսկիչ - 1 հատ	Հ ա ղ ո ղ ա լ ա ռ ա յ ի ն վերահսկիչ - 1 հատ
Պտուտակ - 2 հատ	Պտուտակ - 2 հատ
Օգտագործողի ձեռնարկ - 1 հատ	Օգտագործողի ձեռնարկ - 1 հատ

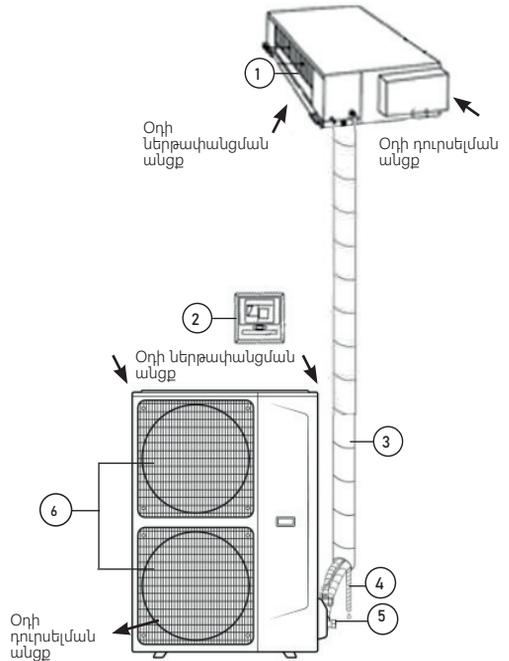
## 3. ՍՊԼԻՏ-ՀԱՄԱԿԱՐԳ ՍԱՐՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

### Ներքին բլոկ

1. Օդի գոլիչներ
2. Լարային կարգավորիչ
3. Խողովակաշար
4. Դրենաժային(ջրահեռացման) խողովակ

### Արտաքին բլոկ

5. Անջատիչ փական
6. Օդի ելքի վանդակաճաղիչ

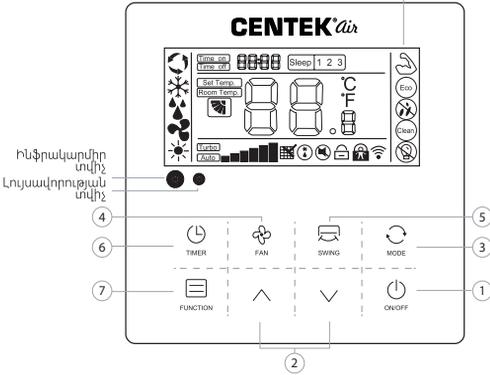


## ԼԱՐԱՅԻՆ ՎԵՐԱՆՍԿԻՉ ՎԱՆԱՆԱԿ

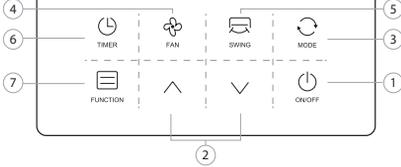
Բնութագրերը.

- Հոսանքի աղբյուր՝ անփոփոխ հոսանքի լարում 12Վ
- Գործող ջերմաստիճանի տիրույթ. -10...+70 °C
- Գործող խոնավության տիրույթ. RH20 ~ 90 %
- Կոճակ՝ զգայական (սենսորային) կոճակ
- Չափերը (ԼxՔxԾ)՝ 120x120x20 մմ
- Հիմնական գործառնությունները.
- 8 կոճակային հպման մուտք
- Ձայնային ազդանշանի գործառնություն
- LCD+ սպիտակ լուսավորություն
- Անսարքությունների կոդերի արտացոլում
- Ջերմաստիճանի տվիչ
- Հեռակառավարման ազդանշանի ընդունիչ (ըստ ցանկության)

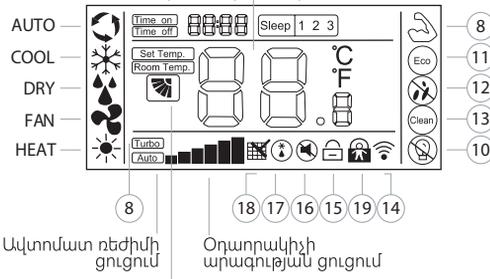
Ներկայացված նկարը վերաբերում է ստանդարտ հեռակառավարման վահանակին և նրանում պատկերված են բոլոր ֆունկցիոնալ կոճակները: Դրանք կարող են տարբերվել Ձեր հեռակառավարման վահանակի ֆունկցիոնալ (գործառնական) կոճակներից (կախված մոդելից):



Ինֆրակարմիր տուխ  
Լույսավորության տուխ



Ջերմաստիճանի ցուցում (ինդիկացիա)  
Ժամացույցի ցուցում  
Ժամանակաչափի միացման ցուցում



Ավտոմատ ռեժիմի ցուցում  
Ոդարակիչի արագության ցուցում  
Հորիզոնական շերտավարագույրների շարժի ցուցում

**4. ՍԱՐՔԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒՄ**  
**1.ON/OFF** կոճակ

- Սեղմել «Միացնել/անջատել» կոճակին:
- Երբ օդորակիչը գտնվում է սպասման ռեժիմում, կոճակը սեղմելով՝ օդափոխիչը միանում է:
- Երբ օդորակիչը սպասման ռեժիմում է, լարային կարգավորիչը ցուցադրում է ներքին ջերմաստիճանը (սենյակային ջերմաստիճանը), մնացած բովանդակությունը չի արտացոլվում:

**2. Ցուցանիշները փոխելու կոճակներ**

- Երբ օդորակիչը աշխատում է, կոճակի յուրաքանչյուր սեղմում մեծացնում/կրճատում է թիրախային ջերմաստիճանի ցուցանիշը 1 °C- ով, +16-ից +32 °C միջակայքում COOL («սառեցում»), DRY («չորացում») և HEAT («տաքացում») ռեժիմներում:
- Նպատակային (թիրախային) ջերմաստիճանի նախադրված ցուցանիշը արտացոլվում է հեռակառավարման վահանակի Էկրանին:

**Նշում**

AUTO («ավտոմատ») և FAN («օդափոխում») ռեժիմներում նպատակային (թիրախային) ջերմաստիճանի կարգավորումը հասանելի է:

- Գործառնայի ընտրության ռեժիմում կոճակները սեղմելը թույլ է տալիս ընտրել ցանկալի գործառնայի:
- Ժամանակաչափի կարգավորման ռեժիմում կոճակները սեղմելը թույլ է տալիս սահմանել ժամանակաչափի պահանջվող ցուցանիշները:
- Ժամանացույցի կարգավորման ռեժիմում կոճակները սեղմելը թույլ է տալիս սահմանել ժամերը:

**3. MODE** **աշխատանքի ռեժիմն ընտրելու կոճակ**  
Երբ սարքն աշխատում է, կոճակը սեղմելիս օդարակիչի շահագործման ռեժիմներն անցնում են հետևյալ հաջորդականությամբ. AUTO («ավտոմատ»), COOL («սառեցում»), DRY («չորացում») FAN («օդափոխում») և NEAT («տաքացում»)



Աշխատանքի նշանակված ռեժիմը արտացոլվում է հեռակառավարման վահանակի Էկրանին: Ցանկացած ռեժիմի համար ջերմաստիճանի նախնական ցուցանիշը 24 °C է, FAN ռեժիմը ջերմաստիճանի և ավտոմատ քամու կարգավորումներ չունի:

**Նշում**

Ավտոմատ ռեժիմում օդորակիչը, կախված սենյակի ջերմաստիճանից, ավտոմատ կերպով ընտրում է հովացման կամ ջեռուցման ռեժիմը՝ օգտագործողի համար ստեղծելով հարմարավետ միջավայր: Նպատակային ջերմաստիճանը չի ցուցադրվում կառավարման վահանակի Էկրանին և այն փոփոխելը անհնար է:

**4. Օդարակիչի աշխատանքի արագության ընտրության կոճակ FAN**

- Երբ օդորակիչը աշխատում է, կոճակի սեղմումը փոփոխում է օդարակիչի ներքին բլուկի օդափոխիչի աշխատանքի արագությունը. AUTO («ավտոմատ») – LOW («ցածր») – MID («միջին») – HIGH («բարձր»):



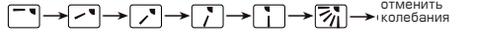
Օդափոխիչի արագության նախադրված ցուցանիշը երևում է կառավարման վահանակի Էկրանին:

**Նշում**

Օդարակիչի աշխատանքի արագությունը AUTO («ավտոմատ») ռեժիմում կախված է սահմանված (նպատակային) և շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանների տարբերությունից: FAN («օդափոխում») ռեժիմում օդարակիչի աշխատանքի արագության AUTO («ավտոմատ») կարգավորումը հասանելի չէ:

**5. Հորիզոնական շերտավարագույրների շարժը միացնելու կոճակ SWING**

- Երբ օդորակիչը աշխատում է, կոճակը սեղմելով՝ ակտիվանում է ելքային օդի ուղղությունը ուղղահայաց փոխող հորիզոնական շերտավարագույրների շարժը (ծոնք):
- Սպասեք, մինչ պատուհանը կհասնի ցանկալի դիրքի և կրկին սեղմեք կոճակը, որպեսզի դարձրի ճոճվելը



**Նշում**

Շերտավարագույրների վրա կոնդենսատի (խտուցքի) առաջացումը կանխելու համար թույլ մի տվեք երկարաժամյա օդի հոսքը դեպի ներքև հովացման և չորացման ռեժիմների պայմաններում: Շերտավարագույրների վնասելուց խուսափելու համար մի կարգավորեք դրա դիրքը ձեռքով:

## 6. Ժամանակաչափերը միացնելու և կարգավորելու կոճակը TIMER

- Երբ օդորակիչը աշխատում է, կոճակը սեղմելով ակտիվանում է օդափոխիչի ժամանակաչափի անջատումը:
- **Օդորակիչի անջատման ժամանակաչափի կարգավորում:** Երբ օդորակիչը աշխատում է, կոճակը սեղմելով ակտիվանում է օդափոխիչի ժամանակաչափի անջատումը: Երբ անջատման ժամանակաչափը ակտիվացված է, Էլքրանի վրա առկայծում է Ժամանակաչափի ցուցանիշը: Սեղմելով կոճակը՝ սահմանեք օդորակիչի անջատման ժամանակաչափի ցանկալի ցուցանիշը: Կոճակների յուրաքանչյուր սեղմում ավելացնում կամ նվազեցնում է ժամանակաչափի ցուցանիշը 0,5 ժամով (30 րոպե), երբ ժամանակաչափը հասնում է 10 ժամից ավելի, այս կոճակների յուրաքանչյուր սեղմումով ավելանում կամ նվազում է ժամանակաչափի ցուցանիշը 1 ժամով: Ժամանակաչափի ցուցանիշի կարգավորման միջակայքը 0,5 ժամից (30 րոպե) մինչև 24 ժամ է: Ժամանակաչափի ցուցանիշը սահմանելուց հետո կրկին սեղմեք կոճակը՝ անջատման ժամանակաչափը սահմանված ցուցանիշը հաստատելու համար, և ժամանակաչափի սահմանված ցուցանիշը կադրարի անկայծել: Սահմանված ժամանակից հետո օդարակիչը ավտոմատ (ինքնաբերաբար) կանջատվի:
- **Օդարակիչի միացման ժամանակաչափի կարգավորում:** Երբ օդորակիչը գտնվում է սպասման ռեժիմում, կոճակի սեղմումը ակտիվացնում է օդափոխիչի ժամանակաչափի միացումը: Երբ միացման ժամանակաչափը ակտիվացված է, Էլքրանի վրա առկայծում է ժամանակաչափի ցուցանիշը: Սեղմելով կոճակը՝ սահմանեք օդորակիչի միացման ժամանակաչափի ցանկալի ցուցանիշը: Կոճակների յուրաքանչյուր սեղմում ավելացնում կամ նվազեցնում է ժամանակաչափի ցուցանիշը 0,5 ժամով (30 րոպե), երբ ժամանակաչափը հասնում է 10 ժամից ավելի, այս կոճակների յուրաքանչյուր սեղմումով ավելանում կամ նվազում է ժամանակաչափի ցուցանիշը 1 ժամով: Ժամանակաչափի ցուցանիշի կարգավորման միջակայքը 0,5 ժամից (30 րոպե) մինչև 24 ժամ է: Ժամանակաչափի ցուցանիշը սահմանելուց հետո կրկին սեղմեք կոճակը՝ միացման ժամանակաչափը սահմանված ցուցանիշը հաստատելու համար, և ժամանակաչափի սահմանված ցուցանիշը կադրարի անկայծել: Սահմանված ժամանակից հետո օդարակիչը ավտոմատ (ինքնաբերաբար) կմիանա: Ժամանակաչափի միացման ցուցանիշը կարգավորելուց և հաստատելուց հետո հնարավորություն է առաջանում ընտրել օդորակիչի պարամետրերը՝ այն ավտոմատ կերպով միացնելուց հետո. շահագործման ռեժիմ, օդափոխիչի աշխատանքի արագությունը, շերտավարագույրների ճնճումը և Լպատակային ջերմաստիճանի ցուցանիշը: Եթե 10 վայրկյանների ընթացքում ոչ մի գործողություն չի կատարվում, Էլքրանը ավտոմատ կերպով անցնում է սպասման ռեժիմին: Սահմանված ժամանակից հետո օդարակիչը ընտրված պարամետրերով ավտոմատ կերպով միանում է:
- **Ժամացույցի կարգավորում:** Սեղմեք կոճակը և պահեք 5 վայրկյան, ժամացույցի ինդիկատորը (ցուցիչը) կկսի թարթել (առկայծել): Սեղմեք կոճակները՝ պահանջվող ժամանակը սահմանելու համար. կոճակի ամեն մի սեղմումը փոխում է ժամանակի ցուցանիշը մեկ րոպեով, կոճակը սեղմած պահելու դեպքում այն փոխվում է 1 րոպեով ամեն 1 վայրկյանում, 2 վայրկյանից հետո՝ 10 րոպեով 1 վայրկյանում, իսկ 5 վայրկյան սեղմած պահելու դեպքում՝ 10 րոպե 1 վայրկյանում: Կրկին սեղմեք կոճակը՝ սահմանված ժամանակը հաստատելու համար:

## 7. FUNCTION ֆունկցիայի ընտրության ռեժիմի կոճակը

- Սեղմելով կոճակը՝ ընտրեք ցանկալի ֆունկցիան և համապատասխան սիմվոլի (ստրիկանի) առկայծման դեպքում կրկին սեղմեք ֆունկցիայի ընտրության ռեժիմի կոճակը, ընտրված ֆունկցիան կակտիվանա: Համապատասխան սիմվոլը կհայտնվի և կառավարման վահանակի գործող Էլքրանի վրա:
- Ակտիվացված ֆունկցիան անջատելու համար կատարում եք հետևյալ հրահանգները՝ ընտրեք ցանկալի ֆունկցիան, համապատասխան սիմվոլի առկայծման դեպքում կրկին սեղմեք ֆունկցիայի ընտրության ռեժիմի կոճակը, ընտրված ֆունկցիան անջատված է: Համապատասխան սիմվոլը անհետանում է և կառավարման վահանակի գործող Էլքրանի վրայից:
- Եթե 10 վայրկյանում ոչ մի գործողություն չի կատարվում, գործառնայի ընտրության ռեժիմն ավտոմատ կերպով անջատվում է, Էլքրանն ինքնաբերաբար անցնում է Լորմալ ռեժիմի:

## 8. TURBO ֆունկցիա (գործառնայ)

Այս ֆունկցիայի ակտիվացումը միացնում է օդորակիչի աշխատանքի ինտենսիվ ռեժիմը COOL («հովացում») և HEAT («տաքացում») ռեժիմներում: Օդորակիչի ներքին բլոկի օդափոխիչը պտտվում է առավելագույն արագությամբ՝ ապահովելով սենյակի ամենաարագ հովացումը կամ տաքացումը՝ հնարավորինս շուտ սահմանված նպատակային ջերմաստիճանին հասնելու համար:

Երբ օդորակիչը գործում է COOL («հովացում») կամ HEAT («տաքացում») ռեժիմում, սեղմեք ֆունկցիայի ընտրման ռեժիմի կոճակը: Սեղմելով կոճակը՝ ընտրեք տվյալ ֆունկցիայի սիմվոլը, համապատասխան նշանը կսկսի թարթել:

Կրկին սեղմեք գործառնայի ընտրության ռեժիմի կոճակը, ընտրված ֆունկցիան կակտիվանա: Համապատասխան սիմվոլները կհայտնվեն կառավարման վահանակի Էլքրանի:

## 9. SLEEP ֆունկցիա

Այս ֆունկցիայի ակտիվացումը միացնում է օդորակիչի ներքին բլոկի օդափոխիչի ցածր արագության աշխատանքը, իսկ ներքին կգործի ըստ սահմանված ջերմաստիճանի թև կրոի, ինչը ստեղծում է հարմարավետ ջրուն միջավայր և բարելավում քնի որակը:

Երբ օդորակիչը գործում է COOL («հովացում») կամ HEAT («տաքացում») ռեժիմում, սեղմեք ֆունկցիայի ընտրման ռեժիմի կոճակը: Սեղմելով կոճակը՝ ընտրեք տվյալ ֆունկցիայի սիմվոլը, համապատասխան նշանը կսկսի թարթել:

Կրկին սեղմեք գործառնայի ընտրության ռեժիմի կոճակը, ընտրված ֆունկցիան կակտիվանա: Համապատասխան սիմվոլները կհայտնվեն կառավարման վահանակի Էլքրանի:

## 10. Light Sensation ֆունկցիա

Այս ֆունկցիայի ակտիվացումը հնարավորություն է տալիս ինքնաբերաբար ակտիվացնել օդափոխիչի ներքին բլոկի օդափոխիչի ցածր արագության ավտոմատ ակտիվացումը կառավարման վահանակի մեջ ներկայությունը լուսային սենսորի ազդանշանով, որը միացնում է ներսի բլոկի օդափոխիչի ցածր արագությունը օդորակիչ 20 րոպե լույսի բացակայությունից հետո և վերադարձնում է Լակիկնում սահմանված օդափոխիչի արագությունը լույսի առկայությունից 20 րոպե անց:

Երբ օդորակիչը գործում է COOL («հովացում») կամ HEAT («տաքացում») ռեժիմում, սեղմեք ֆունկցիայի ընտրման

ռեժիմի կոճակը: Սեղմելով կոճակը՝ ընտրեք տվյալ ֆունկցիայի սիմվոլը, համապատասխան նշանը կսկսի թարթել: Կրկին սեղմեք գործառնային ընտրության ռեժիմի կոճակը, ընտրված ֆունկցիան կակտիվանա: Համապատասխան սիմվոլները կհայտնվեն կառավարման վահանակի վերային:

### 11. ECO ֆունկցիա (ըստ ցանկության)

Այս գործառնային ակտիվացումը միացնում է տնտեսման ռեժիմը, կոմպրեսորը ավտոմատ կերպով միանում է անջատվում է գոլորշիացման ավելի բարձր ջերմաստիճանում, այսինքն՝ սարքն ավելի քիչ է աշխատում և ավելի երկար դադարներ է ստեղծում միացումների միջև: Երբ օդորակիչը գտնվում սպասման ռեժիմում, սեղմեք ֆունկցիայի ընտրման ռեժիմի կոճակը: Սեղմելով կոճակը՝ ընտրեք տվյալ ֆունկցիայի սիմվոլը, համապատասխան նշանը կսկսի թարթել:

Կրկին սեղմեք գործառնային ընտրության ռեժիմի կոճակը, ընտրված ֆունկցիան կակտիվանա: Համապատասխան սիմվոլները կհայտնվեն կառավարման վահանակի վերային:

### 12. MILDEW-PROOF ֆունկցիա (ըստ ցանկության)

Այս ֆունկցիայի ակտիվացումը միացնում է բորբոսից պաշտպանության ռեժիմը. անջատվելուց հետո օդորակիչը ավտոմատ կերպով չորացնում է և ներքին բլուկի գոլորշիացուցիչի խոնավությունը՝ բորբոսի ձևավորումից խուսափելու համար:

Երբ օդորակիչը գործում է COOL («հովացում») կամ DRY («չոր») ռեժիմում, սեղմեք ֆունկցիայի ընտրման ռեժիմի կոճակը: Սեղմելով կոճակը՝ ընտրեք տվյալ ֆունկցիայի սիմվոլը, համապատասխան նշանը կսկսի թարթել:

Կրկին սեղմեք գործառնային ընտրության ռեժիմի կոճակը, ընտրված ֆունկցիան կակտիվանա: Համապատասխան սիմվոլները կհայտնվեն կառավարման վահանակի վերային:

### 13. CLEAN ֆունկցիա (ըստ ցանկության)

Այս ֆունկցիայի ակտիվացումը միացնում է մաքրման ռեժիմը, օդորակիչը կարող է ավտոմատ կերպով մաքրել գոլորշիացուցիչը, ինչը ոչ միայն թարմ է պահում օդը, այլև նվազեցնում է սառեցման էֆեկտիվությունը:

Երբ օդորակիչը գտնվում սպասման ռեժիմում, սեղմեք ֆունկցիայի ընտրման ռեժիմի կոճակը: Սեղմելով կոճակը՝ ընտրեք տվյալ ֆունկցիայի սիմվոլը, համապատասխան նշանը կսկսի թարթել:

Կրկին սեղմեք գործառնային ընտրության ռեժիմի կոճակը, ընտրված ֆունկցիան կակտիվանա: Համապատասխան սիմվոլները կհայտնվեն կառավարման վահանակի վերային:

### 14. WI-FI ֆունկցիա (ըստ ցանկության)

Եթե սարքը հագեցած է WI-FI ֆունկցիոնալ մոդուլով, ապա նշանը (պատկերը) վահանակի վրա երևում է, եթե սարքը հագեցած չէ ֆունկցիոնալ մոդուլով, նշանը բացակայում է:

### 15. SHIELDING ֆունկցիա (ըստ ցանկության)

Եթե սարքը արգելափակված է կենտրոնական կառավարման միջոցով, լարային կարգավորիչի վրա այն կարտացոլվի:

### 16. MUTE ֆունկցիա (ըստ ցանկության)

Երբ օդորակիչը անաղմուկ ռեժիմի վրա է, նշանը երևում է, տրմալ ռեժիմում այն չի ցուցադրվում:

Նշում. MUTE ֆունկցիա չունեցող սարքը կարող է նաև կարգավորել անաղմուկ ռեժիմը լարային կարգավորիչի օգնությամբ, որի նշանը պատկերված է որպես թույլ ճշշում:

17. OIL RETURN/DEFROST  ֆունկցիա (ըստ ցանկության)  
Այս ֆունկցիայի ակտիվացումը միացնում է յուղի վերադարձի/հալեցման ռեժիմը, այն տեղի է ունենում խստորեն կոմպրեսորում գտնվող սենսորների ազդանշանի միջոցով:

Հայեցումը սկսվում է այն ժամանակ, երբ օդորակիչը աշխատում է տաքացման ռեժիմում: Որոշ ժամանակ օդորակիչը (առանց ներքին բլուկը միացնելու) աշխատում է սառեցման համար՝ տաքացնելով արտաքին բլուկի ջերմափոխանակիչը: Մի քանի րոպե անց այն միանում է ջերմացման համար:

Հայեցման գործառնային կարող է պարբերաբար անջատել ներքին բլուկը, երբ օդորակիչը երկար ժամանակ աշխատում է ջերմացման համար: Այսինքն՝ ջերմացման համար աշխատող օդադրակիչը կնազ է անում, մի քանի րոպե «հանգստանում է», որից հետո սկսում է և շարունակում է տաքացնել:

Երբ արգելափակում գործում է յուղի վերադարձի կամ հալման վիճակում, վերահսկիչի վրա նշանը վառվում է: Երբ սարքը ավարտել է յուղի վերադարձի կամ հալեցման գործընթացը, նշանը չի երևում:

### 18. FILTER SCREEN CLEAN ֆունկցիա (ըստ ցանկության)

Գործառնային հիշեցում է ձեզ ստիչը (ֆիլտր) մաքրելու անհրաժեշտության մասին: Սարքը կարող է արձանագրել ժամանակը, որից հետո այն օգտատիրոջը կհիշեցնի Էլբրանի ֆիլտր մաքրելու մասին:

Երբ սահմանված ժամանակը գա, նշանը կհայտնվի լարային կարգավորիչի վրա: Հենց այդ պահին հիշեցումը չեղարկելու համար սեղմեք և պահեք TIMER կոճակը, որից հետո պատկերակը (նշանը) կմարի:

### 19. Երեխաներից արգելափակելու ֆունկցիա (ըստ ցանկության)

Սեղմեք և միևնույն ժամանակ պահեք կոճակները ավելի քան 5 վայրկյան արգելափակման ռեժիմին անցնելու համար. կառավարիչի Էլբրանին կարտացոլվի: Արգելափակված վիճակում լարային կառավարիչի վրա գործողություններն անջատված են (բայց հեռակառավարման կարգավորման ընդունումը հնարավոր է և տվյալ ֆունկցիայի առկայության դեպքում):

Արգելաբացման մեթոդը. Սեղմեք և միաժամանակ պահեք երկու կոճակները ավելի, քան 5 վայրկյան, կամ անջատեք Էլեկտրաանջուցումը, և արգելափակումը կանջատվի (չի արտացոլվում):

### 20. Հեռակառավարման ֆունկցիա (ըստ ցանկության)

Լ ա ր ա յ ի ն կ ա ր գ ա վ ո ր ի չ ը կ ար ո ղ է ս տ ա ն ա լ հեռակառավարման իրահանգներ և թարմացնել ընթացիկ վիճակը:

Միացրեք բլուկը հեռակառավարիչով, լարային կարգավորիչը գործում է ըստ հեռակառավարիչի վրա դրված կարգավորումների և ներկայացնում է համապատասխան աշխատանքային ռեժիմը:

### 21. Լարային կառավարիչի վրա տեղադրված սենյակի ջերմաստիճանի տվիչ (ըստ ցանկության)

Եթե լարային հսկիչում կա ինֆրակարմիր սենյակի ջերմաստիճանի տվիչ (սենսորը չի վստահել), ապա սենսորի կողմից հայտնաբերված ջերմաստիճանը կուղարկվի սարքի հիմնական պատահ:

Եթե լարային կարգավորիչը հագեցած չէ սենսորով կամ վստահված է սենյակի ջերմաստիճանը կազմադրողից հենց օդափոխիչի սարքի ջերմաստիճանի տվիչի կողմից:

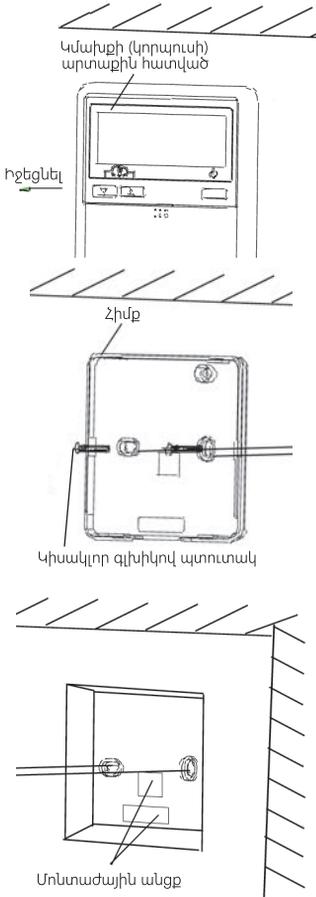
**22. Անսարքության ցուցադրման ֆունկցիա (ըստ ցանկության)**

Երբ անսարքություն է առաջանում, սիսայի կողմ ավտոմատ կերպով ցուցադրվում է լարային կառավարիչի Էկրանի վրա: Երբ անսարքության կող է հայտնվում, անջատեք օդորակիչը, անջատեք այն էլեկտրամատակարարումից և կապվեք մասնագետի կամ մասնագիտացված սպասարկման կենտրոնի հետ:

**23. °C-ից և °F-ին անցնելու ֆունկցիա (ըստ ցանկության)**  
Թույլ է տալիս փոխել շերմաստիճանի ցուցադրման մեծիմը:

**ԼԱՐԱՅԻՆ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉԻ ՎԱՅԱՆԱԿԻ ՄՈՆՏԱՋ**

1. Առանձնացնել լարային կառավարիչի վահանակը:
2. Վահանակը երկու պտուտակով ամրացնել պատին:
3. Լարային ստեղնաշարը վահանակին միացնելուց առաջ համոզվեք, որ մալուխի երթուղին բաց է:
4. Մալուխով միացրեք լարային կարգավորիչը ներքին բլոկին:



ՆԵՐՔԻՆ ԲԼՈՎԻ ԴԻՄԱՅԻՆ ՎԱՅԱՆԱԿԻ ԽՆԱՄՔԸ  
Սարքի մանրակրկիտ խնամքը և ժամանակին մաքրումը երկարացնում են դրա ծառայության ժամկետը և խնայում էլեկտրաէներգիան:

Մաքրելիս ուշադրություն դարձրեք հետևյալ խորհուրդներին.

- սարքը սրբելիս կանգնեք կայուն մակերևույթի վրա, այլապես ընկնելու ռիսկով կարող եք վնասել սարքը կամ վնասել ինքներդ ձեզ,
- դիմային վահանակը հանելիս վնասվածք չստանալու համար մի դիպչեք կորպուսի մետաղական մասերին,
- սարքի դիմային վահանակը և հեռակառավարման վահանակը մաքրելիս օգտագործեք խոնավ կտոր, եթե հնարավոր չէ մաքրել կեղտը չոր կտորով:

**Նշում**

1. Մի լվացրեք սարքը և հեռակառավարման վահանակը ջրով:
2. Մաքրելիս մի օգտագործեք ալկոհոլ, բենզին, յուղ կամ լաք:
3. Ուժեղ ճնշում մի գործադրեք դիմային վահանակի մակերեսի վրա. այն կարող է ընկնել:
4. Մաքրելիս մի օգտագործեք կոշտ մաքրող միջոցներ կամ մետաղյա սպունգեր, քանի որ դա կարող է վնասել սարքի մակերեսը:
5. Ջրի շերմաստիճանը չպետք է գերազանցի 45 °C: Դա կարող է հանգեցնել պլաստիկ մակերեսի դեֆորմացիային կամ գունաթափմանը:

**ՕԴԻ ՖԻԼՏՐԻ ՄԱՔՐՈՒՄԸ**

1. Բարձրացրեք դիմային վահանակը մինչև վերջ, ապա բարձրացրեք օդի ֆիլտրի դուրս ցցված մասը և հանեք այն:
2. Մաքրեք ֆիլտրը փոշեկուլով կամ լվացրեք ջրով: Եթե ֆիլտրը շատ կեղտոտ է, լվացրեք այն տաք ջրով և մեղմ լվացող միջոցներով: Մանրակրկիտ չորացրեք ֆիլտրը սովորոտ տեղում:
3. Փոխեք ֆիլտրը և փակեք դիմային վահանակը:

**ՏԵՆԻԿԱԿԱՆ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒՄ**

**Սեզոնի ավարտին**

- Անհրաժեշտ է կատարել հետևյալ գործողությունները՝
- երկար ժամանակով միացրեք սալիտ համակարգը «ՕՂԱՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆ» ռեժիմում,
  - հետո անջատեք սարքը էլեկտրական ցանցից,
  - մաքրեք օդի ֆիլտրը,
  - մաքրեք ներքին և արտաքին բլոկերը չոր, փափուկ անձեռոցիկով,
  - հանեք մարտկոցները հեռակառավարման վահանակից:

**Սեզոնի սկզբում**

- Անհրաժեշտ է կատարել հետևյալ գործողությունները՝
- համոզվեք, որ ներքին և արտաքին բլոկերի օդի ընդունման ու արտանետման տեղերը արգելափակված չեն,
  - համոզվեք, որ արտաքին բլոկը ժանգոտված և քայքայված չէ,
  - համոզվեք, որ օդի ֆիլտրը մաքրված է,
  - միացրեք սարքը էլեկտրական ցանցին,
  - տեղադրեք մարտկոցները հեռակառավարման վահանակի մեջ:

**5. ՍԱՐՔԻ ՏԵՆԻԿԱԿԱՆ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒՄԸ ԵՎ ԽՆԱՄՔԸ**

**ՈՒՇԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ!** Տեխնիկական սպասարկումից առաջ անջատեք սարքը էլեկտրական ցանցից:

**6. ՀԱՆՐԱՎՈՐ ԱՆՍԱՐՔՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԴԻԱՆՑ ԼՈՒԾՄԱՆ ԵՐԱՆԱԿՆԵՐԸ**

1	Սպլիտ համակարգը չի միանում	<ul style="list-style-type: none"> <li>- խրոցը ամուր միացված չէ Էլեկտրական վարդակին</li> <li>- հեռակառավարման վահանակի մարտկոցները լիցքաթափված են</li> <li>- միացել է պաշտպանական համակարգը</li> <li>- Էլեկտրացանցի մեջ բավարար լարում չկա</li> </ul>
2	Օդը չի սառում կամ չի տաքանում	<ul style="list-style-type: none"> <li>- օդի ընդունման և արտանետման տեղերը արգելափակված են</li> <li>- ջերմաստիճանը սխալ է կարգավորված</li> <li>- օդի ֆիլտրը կեղտոտված է</li> </ul>
3	Սպլիտ համակարգի կառավարման խափանումներ	Եթե շատ խափանումներ կան (չափազանց մեծ ստատիկ Էլեկտրականություն, Էլեկտրամատակարարման անջատումներ), սարքը կարող է աշխատել ընդհատումներով: Այս դեպքում անջատեք օդորակիչ համակարգը Էլեկտրական ցանցից և 2-3 վայրկյան անց կրկին միացրեք այն
4	Միանգամից չի միանում	Աշխատանքի ընթացքում ռեժիմի փոփոխությունը կգործի 3 րոպե անց
5	Shաճ հոս	Սպլիտ համակարգը աշխատանքի ընթացքում կարող է կլանել տհաճ հոտերը (օրինակ՝ կահույքի, ծխախոտի), որոնք արտագատվում են օդը փչելիս
6	Հոսող ջրի աղմուկ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- պայմանավորված է օդորակիչի համակարգում սառնագենտի շրջանառությամբ և անսարքություն չէ</li> <li>- ջեռուցման ընթացքում հալեցման ձայնն է</li> </ul>
7	Ճաքճրցի ձայն	Ձայնը կարող է առաջանալ ջերմաստիճանի փոփոխության արդյունքում դիմալին վահանակի ընդլայնումից կամ կծկումից

8	Ելքի անցքից խոնավություն է տարածվում	խոնավությունը առաջանում է, եթե սենյակի օդը շատ է սառում սառեցման կամ չորացման ռեժիմում սառը օդի արտանետման հետևանքով
9	«ՋեռՈՒՑՈՒՄ» ռեժիմը գործարկելիս օդը միանգամից դուրս չի գալիս	Սպլիտ համակարգը պատրաստ չէ բավարար ջանակությամբ տաք օդ սպահովել: Խնդրում ենք սպասել 2-5 րոպե
10	Ջեռուցման ռեժիմում օդի հոսքը կանգ է առնում 5-10 րոպե	Սարքն ինքնաբերաբար հայլում է, արտաքին մակերեսին գոլորշիներ են հայտնվում: Հալչելուց հետո օդորակիչ համակարգը կշարունակի ինքնաբերաբար աշխատել
11	Հեռակառավարման համակարգը սխալ է աշխատում	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ազդանշանի ընդունիչի և հեռակառավարման վահանակի միջև խոչընդոտներ կան</li> <li>- մարտկոցները լիցքաթափված են</li> </ul>

**7. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**

Ցուցանիշ	Չափմ. միավ.	Ռեժիմ/ Բյուկ	CT-66D18	CT-66D24	CT-66D36	CT-66D48	CT-66D60
Արտադրողականություն	վտ/ժ	Հովացում Զեռուցում	5300 5900	7200 8100	10600 11700	14100 15600	17600 18600
Էներգաէֆեկտիվություն	EER COP	Հովացում Զեռուցում	3.10 3.24	3.11 3.44	2.84 3.34	2.87 3.02	3.08 3.20
Անվանական Էներգիայի ծախս	վտ/ժ	Հովացում Զեռուցում	1700 1790	2320 2350	3730 3500	4870 5130	5710 5780
Անվանական սպառման հոսանք	Ա	Հովացում Զեռուցում	7.80 8.22	10.55 10.70	6.69 6.28	8.88 9.33	10.42 10.36
Էլեկտրամատակարարման լարումը	Վ/Հց/Ֆ	Ներքին Արտաքին	220-240/50/1	220-240/50/1	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3	220-240/50/1 380-415/50/3
Աղմուկի մակարդակ	դԲ	Ներքին Արտաքին	29 55	34 57	37 60	37 60	39 60
Օդի ծախս	մ³/ժ		1000/800/700	1400/1250/1050	2000/1600/1400	2400/2100/1700	2800/2300/1950
Կոմպրեսոր			HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY	HITACHI/HIGHLY
Սառնագեղձ			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Սառեցնողի հովացուցիչ կյուբ (իջցավորում (դ))			1250	1750	2150	2800	3000
Չափսեր	մմ (LxTxP)	Ներքին Արտաքին	890x785x290 800x545x315	890x785x290 825x655x310	890x785x290 970x805x395	1250x785x290 940x1325x370	1250x785x290 940x1325x370
Քաշ	կգ	Ներքին Արտաքին	32 42	33 50	35 69	45 95	50 99
Էներգաէֆեկտիվության դաս				B		C	
Աշխատանքային շրջանակը՝ սառեցում/ տաքացում					-15~49/-15~24		

**8. ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱԿԱՅՐԻ ՊԱՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՇԱԿԱՄԱՆ**

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել, սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել Էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

**9. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ**

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 10 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կետերում՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 խիշերը՝ տարի, 4 և 5 խիշերը՝ արտադրության ամիս): Երաշխիքային և հետ-երաշխիքային սպասարկումն իրականացնում է Կրասնոդարի «Լարինա-Սերվիս» ՍՊԸ ընդհանուր սպասարկման կետերը: Հեռախոս՝ 8 (861) 991-05-42: Հայաստանի Հանրապետությունում գնորդներից հայցադիմումներ ընդունելու իրավասություն ունեցող և ապրանքների վերանորոգումն ու սպասարկումը կատարող կազմակերպության հասցեն և այլ տվյալները նշված են <https://centek-air.ru/servis> կայքում: Ապրանքը ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝ № EAՅՑ RU C-CN. BE02.B.03454/21, 20.02.2021 թ.:



**10. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ**

Ներմուծող՝ ՕՕՕ Լարինա-Էլեկտրոնիքս: Հասցե՝ Ռուսաստան, 350080, գ. Կրասնոդար, ուլ. Դեմուսա, 14: Հեռախոս՝ 8 (861) 2-600-900:

**ՀԱՐՔԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ**

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 36 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասուհանությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

**ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՄՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ**

- Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝
  - հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը: Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկում վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի,

անհասկանալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
  - պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
  - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
  - մեխանիկական վնասվածքներ,
  - սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
  - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
  - սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
  - բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, շոհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
  - կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
  - վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
  - սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
  - ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝
- ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասուղման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասուղման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,
- բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),
- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումս սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM CENTEK-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սևնդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

**Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:**

**КОДЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

При возникновении неисправности система самодиагностики сплит-систем TM CENTEK AIR отобразит соответствующий код. Расшифровку кода Вы можете посмотреть в таблице ниже.

Код ошибки	Определение кода ошибки	Да/нет	Проблема, возможные причины
E0	Недостаток хладагента	Нет	Внутренняя защита компрессора: – Системе не хватает хладагента – Реверсивный сбой 4-ходового клапана
E1	Нарушена работа датчика температуры внутри помещения (TA)	Да	– Повреждение датчика – Плохой контакт датчика
E2	Нарушена работа датчика температуры размораживания (TW)	Да	– Повреждение датчика – Плохой контакт датчика
E3	Нарушена работа внутреннего датчика катушки (TE)	Да	– Повреждение датчика – Плохой контакт датчика
E4	Отказ дренажной системы	Да	– Повреждение водяного насоса – Повреждение датчика уровня воды – Реле уровня воды заблокировано
E5	Сбой связи проводного контроллера	Да	– Неверное подключение проводов связи – Плохой контакт провода связи
E6	Защита наружного блока (последовательность фаз)	Нет	– Отсутствует фаза силового кабеля – Ошибка последовательности фаз кабеля питания
E7	Нарушена работа датчика температуры наружного конденсатора (TL)	Да	– Повреждение датчика – Плохой контакт датчика
E8	Нарушена работа датчика температуры нагнетания (TP)	Да	– Повреждение датчика – Плохой контакт датчика
E9	Защита от низкого давления	Да	– Критически низкое давление хладагента в системе
EA	Защита наружного блока (температура нагнетания слишком высокая)	Нет	– Действие внешнего защитного устройства вследствие перегрева наружного блока
F1	Сбой связи между внутренним и наружным блоками	Да	– Обрыв проводов связи – Плохой контакт провода связи
F2	Защита от перегрева выхлопных газов	Да	– Система заблокирована или неисправность наружного вентилятора
F3	Нарушена работа наружного вентилятора	Да	– Плохой контакт наружного двигателя – Мотор сломан
F4	Нарушена работа внутреннего вентилятора	Да	– Плохой контакт наружного двигателя – Мотор сломан
F5	Нарушена работа датчика температуры наружного воздуха	Да	– Повреждение датчика – Плохой контакт датчика
F6	Защита от перегрузки по току компрессора	Нет	– Компрессор заблокирован – Низкое напряжение
F7	Переключатель выбора режима работы вышел из строя	Да	– Неправильная позиция переключателя
FB	Внутренняя защита питания	Да	– Напряжение сети не соответствует рабочему
F9	Защита от высокого давления	Да	– Конденсатор заблокирован – Ненормальная работа наружного вентилятора – Труба системы заблокирована

**АҚАУЛЫҚТАР КОДТАРЫ**

Ақаулықтар туындаған кезде, TM CENTEK AIR сплит-жүйесінің өздігінен диагностикалау жүйесі келесі кодты көрсетеді. Сіз кодтың түсіндірмесін төмендегі кестеден қарай аласыз.

Қателік коды	Қателік кодын анықтау	Иә/жоқ	Мәселе, ықтимал себептер
E0	Салқындатқыш агенттің жеткіліксіздігі	Жоқ	Компрессордың ішкі қорғанышы: – Жүйеде салқындатқыш агент жетіспейді – 4-жүрісті қысымтығынның реверсивтік іркілісі
E1	Орынжай ішіндегі температура хабаршысының жұмысы бұзылған (TA)	Иә	– Хабаршының бұзылуы – Хабаршының жалғанған жерінде ақау бар
E2	Еріту температурасы хабаршысының жұмысы бұзылған (TW)	Иә	– Хабаршының бұзылуы – Хабаршының жалғанған жерінде ақау бар
E3	Шарғының ішкі хабаршысының жұмысы бұзылған (TE)	Иә	– Хабаршының бұзылуы – Хабаршының жалғанған жерінде ақау бар
E4	Дренаждық жүйенің істен шығуы	Иә	– Су сорғысының бұзылуы – Су деңгейі хабаршысының бұзылуы – Су деңгейінің релесі бұғатталған
E5	Сым- өткізгіш бақылағышы байланысының іркілісі	Иә	– Байланыс сымдарының дұрыс қосылмауы – Байланыс сымдарының жалғанған жерінде ақау бар
E6	Сыртқы блок қорғанышы (фазалардың реттілігі)	Жоқ	– Күштік кабель фазасының болмауы – Қуат беру кабелі фазаларының реттілігінің қателігі
E7	Сыртқы конденсатор температурасы хабаршысының жұмысы бұзылған (TL)	Иә	– Хабаршының бұзылуы – Хабаршының жалғанған жерінде ақау бар
E8	Айдау температурасы хабаршысының жұмысы бұзылған (TR)	Иә	– Хабаршының бұзылуы – Хабаршының жалғанған жерінде ақау бар
E9	Төмен қысымнан қорғау	Иә	– Жүйедегі салқындатқыш агенттің өте төмен қысымы
EA	Сыртқы блоктың қорғанышы (айдау температурасы өте жоғары)	Жоқ	– Сыртқы блоктың қызып кетуінің салдарынан сыртқы қорғаныш құрылғысының әрекет етуі
F1	Ішкі және сыртқы блоктар арасындағы байланыстың іркілісі	Иә	– Байланыс сымдарының үзілуі – Байланыс сымдарының нашар жалғануы
F2	Пайдаланылған газдың қызып кетуінен қорғау	Иә	– Жүйе бұғатталған немесе сыртқы желдеткіштің ақаулығы
F3	Сыртқы желдеткіштің жұмысы бұзылған	Иә	– Сыртқы қозғалтқыштың жалғанған жерінде ақау бар – Моторы сынған
F4	Ішкі желдеткіштің жұмысы бұзылған	Иә	– Сыртқы қозғалтқыштың жалғанған жерінде ақау бар – Моторы сынған
F5	Сыртқы ауа температурасы хабаршысының жұмысы бұзылған	Иә	– Хабаршының бұзылуы – Хабаршының жалғанған жерінде ақау бар
F6	Компрессор тогы бойынша аса жүктелуден қорғау	Жоқ	– Компрессор бұғатталған – Төмен кернеу
F7	Жұмыс істеу режимін таңдау ауыстырғышы істен шыққан	Иә	– Айырып-қосқыштың қате позициясы
FB	Ішкі қуат беру қорғанышы	Иә	– Желі кернеуі жұмыс кернеуіне сәйкес келмейді
F9	Жоғары қысымнан қорғау	Иә	– Конденсатор бұғатталған – Сыртқы желдеткіштің қалыпты жұмыс жасамауы – Жүйенің құбыры бұғатталған

**КӨЙГӨЙ КОДДОРУ**

Көйгөйлөр пайда болгондо, TM CENTEK AIR бөлүнгөн тутумдардын өзүн-өзү аныктоо тутуму тиешелүү кодду көрсөтөт. Коддун чечмелөөсүн төмөнкү таблицада көрө аласыз.

Ката коду	Катанын кодун аныктама	Ооба/ жок	Көйгөй, мүмкүн болгон себептер
E0	Муздатуучу заттын жетишсиздиги	Жок	Компрессордун ички коргоосу. – Тутумда муздатуучу зат жетишпей жатат – 4-кадамдуу клапандын кайтарымдуу мүчүлүштүгү
E1	Бөлмөнүн ичиндеги температураны көрсөткүчтүн иштөөсү бузулган (TA)	Ооба	– Көрсөткүчтүн бузулушу – Көрсөткүчтүн начар байланышуусу
E2	Эритүү температурасын көрсөткөн сенсордун иштөөсү бузулган (TW)	Ооба	– Көрсөткүчтүн бузулушу – Көрсөткүчтүн начар байланышуусу
E3	Катушканын ички көрсөткүчүнүн иштөөсү бузулган (TE)	Ооба	– Көрсөткүчтүн бузулушу – Көрсөткүчтүн начар байланышуусу
E4	Дренаждык тутумдун баш тартуусу	Ооба	– Суу насостун бузулушу – Суу деңгээлин көрсөткүчтүн бузулушу – Суу деңгээлин которгучу кулпуланган
E5	Зымдуу башкаруучунун байланыш мүчүлүштүгү	Ооба	– Байланыш зымдардын туура эмес туташуусу – Байланыш зымдын начар туташуусу
E6	Тышкы блоктун коргоосу (фазалык ырааттуулук)	Жок	– Күч кабелдин фазасы жок – Камсыздоо кабелдин фазалардын ырааттуулуктун катасы
E7	Тышкы конденсатордун (TL) температура көрсөткүчтүн иштөөсү бузулган	Ооба	– Көрсөткүчтүн бузулушу – Көрсөткүчтүн начар байланышуусу
E8	Температураны толтуруу (TP) көрсөткүчтүн иштөөсү бузулган	Ооба	– Көрсөткүчтүн бузулушу – Көрсөткүчтүн начар байланышуусу
E9	Төмөн басымдан коргоо	Ооба	– Муздатуучу заттын тутумдагы критикалык төмөн басым
EA	Тышкы блоктун коргоосу (толтуруу температурасы өтө жогору)	Жок	– Тышкы блоктун ысып кетишинен улам тышкы коргоочу түзмөк аракетин
F1	Ички менен тышкы блоктун байланыш үзүлүштүгү	Ооба	– Байланыш зымдын ажыроосу – Байланыш зымдын начар байланышуусу
F2	Чыккан газдардын ысып кетишинен коргоо	Ооба	– Тутум кулпуланган же тышкы желдеткич иштебей жатат
F3	Тышкы желдеткичтин иштөөсү бузулган	Ооба	– Тышкы кыймылдаткычтын начар байланышуусу – Кыймылдаткыч сынган
F4	Ички желдеткичтин иштөөсү бузулган	Ооба	– Тышкы блоктун начар байланышуусу – Кыймылдаткыч сынган
F5	Тышкы абанын температурасын көрсөткүчтүн иштөөсү бузулган	Ооба	– Көрсөткүч бузулган – Көрсөткүчтүн начар байланышуусу
F6	Ашыкча токтон коргонуу	Жок	– Компрессор кулпуланган – Төмөн чыңалуу
F7	Иштөө режимди тандоо которгучу иштебей калды	Ооба	– Которгучтун абалы туура эмес
FB	Камсыздоонун ички коргоосу	Ооба	– Тармактын чыңалуусу иштөө чыңалуусуна дал келбейт
F9	Жогорку басымдан коргонуу	Ооба	– Конденсатор кулпуланган – Тышкы желдеткичтин иштөөсү нормалдуу эмес – Тутумдун түтүгү кулпуланган

**КОДИ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

При виникненні несправності система самодіагностики спліт-систем TM CENTEK AIR відобразить відповідний код. Розшифровку коду Ви можете подивитися в таблиці нижче.

Код помилки	Визначення коду помилки	Так/ні	Проблема, можливі причини
E0	Недолік холодоагенту	Ні	Внутрішній захист компресора: – Системі не вистачає холодоагенту – Реверсивний збір 4-ходового клапана
E1	Порушення роботи датчика температури всередині приміщення (TA)	Так	– Пошкодження датчика – Поганий контакт датчика
E2	Порушена робота датчика температури розморожування (TW)	Так	– Пошкодження датчика – Поганий контакт датчика
E3	Порушена робота внутрішнього датчика котушки (TE)	Так	– Пошкодження датчика – Поганий контакт датчика
E4	Відмова дренажної системи	Так	– Пошкодження водяного насоса – Пошкодження датчика рівня води – Реле рівня води заблоковано
E5	Збій зв'язку проводового контролера	Так	– Невірне підключення проводів зв'язку – Поганий контакт проводу зв'язку
E6	Захист зовнішнього блока (послідовність фаз)	Ні	– Відсутня фаза силового кабелю – Помилка послідовності фаз кабелю живлення
E7	Порушена робота датчика температури зовнішнього конденсатора (TL)	Так	– Пошкодження датчика – Поганий контакт датчика
E8	Порушена робота датчика температури нагнітання (TP)	Так	– Пошкодження датчика – Поганий контакт датчика
E9	Захист від низького тиску	Так	– Критично низький тиск холодоагенту в системі
EA	Захист зовнішнього блока (температура нагнітання занадто висока)	Ні	– Дія зовнішнього захисного пристрою внаслідок перегріву зовнішнього блока
F1	Збій зв'язку між внутрішнім і зовнішнім блоками	Так	– Обрив проводів зв'язку – Поганий контакт проводу зв'язку
F2	Захист від перегріву вихлипних газів	Так	– Система заблокована або несправність зовнішнього вентилятора
F3	Порушена робота зовнішнього вентилятора	Так	– Поганий контакт зовнішнього двигуна – Мотор зламаний
F4	Порушена робота внутрішнього вентилятора	Так	– Поганий контакт зовнішнього двигуна – Мотор зламаний
F5	Порушена робота датчика температури зовнішнього повітря	Так	– Пошкодження датчика – Поганий контакт датчика
F6	Захист від перевантаження зі струму компресора	Ні	– Компресор заблокований – Низька напруга
F7	Перемикач вибору режиму роботи вийшов з ладу	Так	– Неправильна позиція перемикача
FB	Внутрішній захист живлення	Так	– Напруга мережі не відповідає робочій
F9	Захист від високого тиску	Так	– Конденсатор заблокований – Ненормальна робота зовнішнього вентилятора – Труба системи заблокована

**ԱՆՏԱՐՔՈՒԹՅԱՆ ԿՈՐԵՐ**

Եթե անսարքություն է առաջանում, TM CENTEK AIR պառակտման համակարգերի ինքնորոշման համակարգը ցուցադրում է համապատասխան կոդը: Կոդի վերծանումը կարող եք տեսնել ստորև բերված աղյուսակում:

Սխալի կոդ	Սխալի կոդի որոշում	Այո/ոչ	Խնդիրը, հնարավոր պատճառները
E0	Սառնագեների անբավարարություն	Ոչ	Կոմպրեսորի ներքին պաշտպանություն. – Համակարգին չի բավականացնում սառնագեները – 4-շարժական փականի հետադարձելի ձախողում
E1	Տարածության ներսում խախտված է ջերմաստիճանի տվիչի աշխատանքը (TA)	Այո	– Տվիչի վնասում – Տվիչի վատ հաղորդակցում
E2	Խախտված է հալեցման ջերմաստիճանի տվիչի աշխատանքը (TV)	Այո	– Տվիչի վնասում – Տվիչի վատ հաղորդակցում
E3	Խախտված է ներքին կծիկի տվիչի աշխատանքը (TE)	Այո	– Տվիչի վնասում – Տվիչի վատ հաղորդակցում
E4	Ջրահեռացման համակարգի մերժում	Այո	– Ջրային մոխիչի վնասում – Ջրի մակարդակի տվիչի վնասում – Ինքնանջատիչի (ռելեյի) ջրի մակարդակը արգելափակված է
E5	Լարային հսկիչի հաղորդակցության խափանում	Այո	– Հաղորդակցման լարերի սխալ միացում – Հաղորդակցման լարերի վատ կապ
E6	Արտաքին բլոկի պաշտպանություն (փուկային հաջորդականություն)	Ոչ	– Էլեկտրական մալուխի ֆազը բացակայում է – Հոսանքի մալուխի փուկի հաջորդականության սխալ
E7	Խախտված է արտաքին բլոկի ջերմաստիճանի տվիչի աշխատանքը (TL)	Այո	– Տվիչի վնասում – Տվիչի վատ հաղորդակցում
E8	Խախտված է լիցքաթափման ջերմաստիճանի տվիչի աշխատանքը (TP)	Այո	– Տվիչի վնասում – Տվիչի վատ հաղորդակցում
E9	Պաշտպանություն ծածր ճնշումից	Այո	– Համակարգում սառնագեների ճնշման ծայրահեղ ցածր ճնշումը
EA	Արտաքին բլոկի պաշտպանություն (լիցքաթափման ջերմաստիճանը չափազանց բարձր է)	Ոչ	– Արտաքին պաշտպանիչ սարքի գործողությունը արտաքին բլոկի գերառաքցման հետևանքով
F1	Ներքին և արտաքին բլոկների միջև կապի խաթարում	Այո	– Կտրված հաղորդակցման լարեր – Հաղորդակցման լարերի վատ կապ
F2	Արտանետվող գազի գերառաքցումից պաշտպանություն	Այո	– Համակարգը արգելափակված է կամ արտաքին օդափոխիչի անսարքություն
F3	Խախտված է արտաքին օդափոխիչի աշխատանքը	Այո	– Արտաքին շարժիչի վատ հաղորդակցում – Շարժիչը կտրված է (անսարք է)
F4	Խախտված է ներքին օդափոխիչի աշխատանքը	Այո	– Արտաքին շարժիչի վատ հաղորդակցում – Շարժիչը կտրված է (անսարք է)
F5	Խախտված է արտաքին օդի ջերմաստիճանի տվիչի աշխատանքը	Այո	– Տվիչի վնասում – Տվիչի վատ հաղորդակցում
F6	Կոմպրեսորի հոսանքի գերծանրաբեռնվածությունից պաշտպանություն	Ոչ	– Կոմպրեսատորը արգելափակված է – Ցածր լարում
F7	Աշխատանքի ռեժիմի ընտրության անջատիչը շարքից դուրս է եկել	Այո	– Անջատիչի սխալ դիրք
FB	Ներքին Էներգիայի պաշտպանություն	Այո	– Հոսանքի լարումը չի համապատասխանում աշխատանքի լարմանը
F9	Պաշտպանություն բարձր ճնշումից	Այո	– Կոնդենսատորը արգելափակված է – Արտաքին օդափոխիչի ոչ նորմալ աշխատանք – Համակարգի խողովակը արգելափակված է



Данный орывняк кхунон занолняется прядствявенем фйрма-прядваца / Осы жырпымалы кхунончы сатшы фйрма нянчана екйл голмрдаы / Даны вйдривны кхунон инонд занолняется прядствявенем фйрма-прядваца / Осы жырпымалы кхунончы сатшы фйрма нянчана екйл голмрдаы / Бул жырпымалы аманчы кхунон сарлуукунун екхулу голмрдаы / Занулулу кхунончылрпел илгундури е рудаман илгундрпел

ИЗДЕЛИЕ / БҮЙҮМ / ВИРЬ /  
ПРОДУКТ / ԱՊՐԱՆՔ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ / МОДЕЛЬ /  
ՍԵՐԻԱ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ /  
СЕРИЙНИЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ САНЫ /  
ՍԵՐԻԱ

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ДАТА ПРОДАЖУ /  
САТЫЛГАН КҮНҮ / ՎԱՃԱՆՔԻ ԱՍՏԱՅԻՐԿ

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ /  
ФИРМА-ПРОДАВЕЦЬ / САТУУЧУ КОМПАНИЯ /  
ՎԱՃԱՆՈՐ ԸՆԿԵՐՈՒ-ԹՅՈՒՆ

М. П.



Данный орывняк кхунон занолняется прядствявенем фйрма-прядваца / Осы жырпымалы кхунончы сатшы фйрма нянчана екйл голмрдаы / Даны вйдривны кхунон инонд занолняется прядствявенем фйрма-прядваца / Осы жырпымалы кхунончы сатшы фйрма нянчана екйл голмрдаы / Бул жырпымалы аманчы кхунон сарлуукунун екхулу голмрдаы / Занулулу кхунончылрпел илгундури е рудаман илгундрпел

ИЗДЕЛИЕ / БҮЙҮМ / ВИРЬ /  
ПРОДУКТ / ԱՊՐԱՆՔ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ / МОДЕЛЬ /  
ՍԵՐԻԱ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ /  
СЕРИЙНИЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ САНЫ /  
ՍԵՐԻԱ

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ДАТА ПРОДАЖУ /  
САТЫЛГАН КҮНҮ / ՎԱՃԱՆՔԻ ԱՍՏԱՅԻՐԿ

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ /  
ФИРМА-ПРОДАВЕЦЬ / САТУУЧУ КОМПАНИЯ /  
ՎԱՃԱՆՈՐ ԸՆԿԵՐՈՒ-ԹՅՈՒՆ

М. П.







**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ / ТҰТЫНУШЫЛАРҒА  
АРНАЛҒАН АҚПАРАТ / КЕРЕКТӨӨВЧҮЛӨР ҮЧҮН МААЛЫМАТ / ИНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧІВ /  
ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ՍՊԱՌՈՂՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ**

**RU** Безаварийная и долговременная работа кондиционера TM CENTEK AIR зависит от качественного профессионального монтажа. Установку кондиционера TM CENTEK AIR должен производить квалифицированный специалист с использованием качественных расходных материалов и специального оборудования. Экономия средств при установке кондиционера TM CENTEK AIR может привести к дополнительным расходам на негарантийный ремонт оборудования или к его полной замене.

**KZ** CENTEK AIR TM кондиционерінің апатсыз және ұзақ уақыт жұмыс істеуі кәсіби сапалы құрастыруға байланысты. CENTEK AIR TM кондиционерін орнатуды білікті маман сапалы шығыс материалдары мен арнайы жабдықты пайдалана отырып орындау керек. CENTEK AIR TM кондиционерін орнату кезінде құралдарды үнемдеу жабдықты кепілдіксіз жөндеуге кететін қосымша шығындарға немесе оны толық ауыстыруға әкелуі мүмкін.

**KG** Безаварийная жана долговременная жумуш кондиционера TM CENTEK AIR көз каранды сапаттуу кесиптик монтаждоо. Орнотууга кондиционера TM CENTEK AIR жүргүзүшү керек квалификациялуу адис пайдалануу менен сапаттуу чыгымдалуучу материалдарды жана атайын жабдууларды. Үнөмдөө каражаттарын орнотуу учурунда кондиционера TM CENTEK AIR келиши мүмкүн кошумча чыгымдарга тийгизген эмес кепилдик ондоо жабдууларды же аны толук алмаштыруу.

**UK** Безаварійна і довготривала робота кондиціонера TM CENTEK AIR залежить від якісного професійного монтажу. Установку кондиціонера TM CENTEK AIR повинен виробляти кваліфікований фахівець з використанням якісних витратних матеріалів і спеціального обладнання. Економія коштів при установці кондиціонера TM CENTEK AIR може привести до додаткових витрат на негарантійний ремонт обладнання або до його повної заміни.

**AM** TM CENTEK AIR օդորակիչի անխափան և երկարատև աշխատանքը կախված է բարձրակարգ մասնագիտական տեղադրումից: TM CENTEK AIR օդորակիչի տեղադրումը պետք է իրականացվի որակավորված մասնագետի կողմից՝ օգտագործելով բարձրորակ սպառվող նյութեր և հատուկ սարքավորումներ: Օդորակիչ TM CENTEK AIR- ի տեղադրման ժամանակ գումար ինսայելը կարող է հանգեցնել սարքավորումների ոչ երաշխիքային վերանորոգման կամ դրա ամբողջական փոխարինման լրացուցիչ ծախսերի: